

« Nous accompagnons les PME de la fondation à la succession. »



**Partenaire PME**  
BEKB | BCBE  
Stéphane Schwendimann  
Rue Basse 2  
2610 St-Imier  
032 942 34 30

# La Poste compte se délester de 600 offices d'ici à 2020

**COUPE CLAIRE** La Poste a annoncé hier que près de la moitié des actuels 1400 offices disparaîtraient d'ici 2020. Quelque 600 bureaux de poste sont visés à court terme.

**EMPLOI** D'ici à 2020, le géant jaune estime que 1200 collaborateurs pourraient être concernés par un changement de situation. Les syndicats montent au créneau.

**ET À NEUCHÂTEL?** Il faudra attendre 2017 pour mesurer l'impact de cette annonce sur les 38 offices neuchâtelois et ceux des localités voisines du Jura et de Berne. **PAGES 5 ET 17**



**L'ÉDITO**  
LÉO BYSAETH  
lbyaeth@l'impartial.ch

## Le HCC frôle l'exploit face à Genève-Servette

### Le piège se referme

Le géant jaune s'estime obèse. Il veut se délester de ses kilos superflus. En 2001, la Suisse abritait 3500 offices postaux. Il en reste 1400. Et autour de 900 ou moins en 2020. Donc, 2600 offices auront été supprimés en 20 ans.

La Poste doit être une des seules entreprises qui ne connaît qu'une seule opération arithmétique: la soustraction. On ferme des bureaux et on soustrait des espèces aux usagers, en faisant payer des services autrefois gratuits. Auparavant, le courrier était distribué deux fois par jour et le facteur apportait l'AVS. Et les PTT faisaient du bénéfice. Mais c'était grâce à ses deux vaches à lait, les Télécoms et Postfinance.

La Poste a dû se réinventer et rationaliser à tout va. Aujourd'hui, les offices postaux sont des souks où l'on trouve beaucoup de produits qui n'ont qu'un lointain lien avec le service postal.

Dans l'autre sens, le géant jaune transforme des épiceries en agences postales. D'un coup de baguette magique, le prédateur se mue en ami du petit commerce. Tout en se débarrassant du principal facteur de coûts qui l'empêche d'être aussi svelte qu'il le voudrait: le personnel.

Mais ce n'est pas grave. Nous avons internet, non? Les futurs licenciés de cette entreprise pourront remplir leur dossier en ligne, alors de quoi se plaindraient-ils? Et les clients qui ne vont à la poste que deux fois par an peuvent bien faire quelques kilomètres. Où est le problème?

Le problème, c'est la disparition du service public. Le piège de l'exigence de rentabilité se referme. Mais tout est sous contrôle: la Poste n'est pas une entreprise privée, c'est une société anonyme de droit public dont la Confédération est l'actionnaire unique. Rien à craindre, donc...



**BIS** Le HCC a fait bien mieux que se défendre en 8es de finale de la Coupe de Suisse. Hier soir aux Mélèzes, lors du match à rejouer du fait des problèmes de glace de mardi, les Abeilles n'ont chuté qu'aux tirs au but contre Genève-Servette. **PAGE 23**



**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**Ambiance toujours tendue à l'école**  
**PAGE 7**

**LE LOCLE**  
**Tour verte sous surveillance depuis deux ans**  
**PAGE 8**

**JURA**  
**Le dossier Anne Ceppi devant le Parlement**  
**PAGE 9**

**MÉTÉO DU JOUR**

pied du Jura à 1000m



**8° 12°** | **2° 12°**

**SOMMAIRE**

Cinéma	<b>PAGE 14</b>
Feuilleton	<b>PAGE 28</b>
Télévision	<b>PAGE 29</b>
Carnet	<b>PAGES 30-31</b>



### CANCER Don de cheveux au Centre du sein de La Chaux-de-Fonds

Le Centre du sein invite la population, samedi, pour une action originale à but humanitaire: offrir sa chevelure pour permettre la confection de perruques à des malades vivant dans des pays où ces frais ne sont pas remboursés. **PAGE 5**



### NEUCHÂTEL L'inoubliable clown Dimitri revit à travers sa famille

«Les clowns ne meurent jamais», répétait Dimitri, décédé l'été dernier à l'âge de 80 ans. Son petit-fils Samuel, ses filles Nina et Masha et «la clownesse adoptée» Silvana Gargiulo le prennent au mot. Un spectacle à voir au Passage le 4 novembre. **PAGES 12-13**



L'INVITÉ



MARC HEYRAUD  
PHYSICIEN,  
LA CHAUX-DE-FONDS

## Objectivité, rigueur, éthique!

La rubrique «L'Invité» est admirable et je suis bien conscient de la chance et de la responsabilité offertes par ce journal. Je m'efforce d'être à la hauteur de ce formidable défi: faire passer en 500 mots des idées pures et vraies qui élèveront l'âme du peuple et galvaniseront les annonceurs.

Simple amateur sans formation, j'ai une grande estime pour le dur labeur des journalistes et je me dois d'en respecter la déontologie, en particulier de ne rien écrire qui ne soit vérifié par une enquête minutieuse. Il faut que l'article s'adosse à une préparation exigeante et repose sur l'objectivité, la rigueur et une éthique sans faille. Pas question de céder à des groupes de pression ou de suivre des modes.

Mais je n'ai jamais appris à déjouer les pièges de l'information. C'est un métier, en plus d'une noble vocation. Sans exagérer, je pense que mettre à la poubelle la lettre d'un industriel annonceur ou d'un militant excessif est aussi difficile que renvoyer un service de Del Potro. Notons en passant que les intérêts financiers ne sont pas les seuls en cause, ni les plus dangereux, comme le montrent les attentats à prétextes religieux.

Or il me faut bien avouer que je suis un de ces naïfs qui avallent tout et n'importe quoi.

Si on me dit à la télé que les pommes d'antan avaient cent fois plus de vitamines C que les pommes actuelles, je pense comme tout le monde: «Ouaou, tu te rends compte, ces rapaces de l'agrobusiness qui gardent 99% des vitamines pour leurs actionnaires.»

Il ne me vient pas à l'esprit de demander pourquoi l'émission n'a pas montré de mesures sur des pommiers cultivés à l'ancienne, qui sont pourtant encore nombreux en Suisse. C'est à de tels détails que je peux jauger la distance qui me sépare des vrais professionnels qui, eux, forcément, y penseraient!

Si on me dit dans les journaux que c'est le besoin de liberté et de démocratie qui a poussé en 2011 le peuple syrien à défier le méchant Bachar lors des manifestations qui marquent le début de la terrible guerre qui ravage la Syrie, je le crois, comme tout le monde.

Imaginez alors ma perplexité lorsque je lis dans une re-

vue connue pour son objectivité, sa rigueur et son éthique sans faille qu'une terrible sécheresse a sévi en Syrie de 2005 à 2011, ruiné et provoqué le déplacement d'un million de personnes, ce qui hélas est une cause plus crédible des manifestations. Il me semble maintenant que l'aridité de Damas a joué un plus grand rôle dans cette tragédie que le Printemps de Damas! Cela est évidemment moins romantique, voire moins politiquement correct, mais bien plus pédagogique car voilà une parfaite illustration des dangers d'un dérèglement climatique. La destruction de la société qui l'accompagne cause plus de souffrance et de mort que ses effets directs.

C'est trop difficile d'atteindre l'objectivité, la rigueur et l'éthique sans faille! Je n'essayerai plus. D'ailleurs j'ai parfois l'impression furtive que je ne suis pas le premier à y renoncer. ◉

**Sans exagérer, je pense que mettre à la poubelle la lettre d'un industriel annonceur ou d'un militant excessif est aussi difficile que renvoyer un service de Del Potro.**

LE CLIN D'ŒIL



ATMOSPHÈRE, ATMOSPHÈRE... «Les merveilleux couchers de soleil de la rive sud du lac, à l'embouchure de la Broye».  
PHOTO ENVOYÉE PAR MONIQUE BOCCARD, DE CERNIER

ARCINFO.CH

### Les articles les + lus (25.10)

**1. Hockey sur glace: le suivi en direct de la rencontre entre le HCC et Genève-Servette.**

**2. Jura: la cheffe du Service de la consommation, Anne Ceppi, dans la tourmente.**



**3. La Chaux-de-Fonds: collision entre deux voitures à l'intersection des rues de l'Abeille et de la Serre.**

Rendez-vous sur [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

**COURRIER DES LECTEURS**

### RELIGION ET LAÏCITÉ Faut-il réviser la Constitution?

L'humain est un être religieux. Il ne peut y échapper. La laïcité mal comprise a voulu gommer le religieux en déclarant qu'il s'agissait d'une affaire uniquement privée. La nouvelle Constitution neuchâteloise a, à mon

sens, également manqué la cible. Elle dit dans son article 1 alinéa 1: «Le canton de Neuchâtel est une république démocratique, laïque, sociale et garante des droits fondamentaux.» Elle aurait dû dire: «Le canton de Neuchâtel est une république démocratique, sociale, aux valeurs judéo-chrétiennes, et garante des...» C'est justement par son attachement aux valeurs du christianisme que notre canton a été accueillant, social, démocratique et défenseur des droits humains tels que décrits dans la Bible, notamment la liberté religieuse. C'est aussi grâce à ses valeurs chrétiennes que la Suisse a su briller comme modèle de démocratie et de pays aidant. J'aurais presque envie de lancer une initiative pour réviser la Constitution et je crois qu'elle aurait une chance d'être acceptée par le peuple. Il est temps

que ces excellentes valeurs séculaires soient de nouveau enseignées dans nos écoles, il en va de l'avenir de notre république démocratique.

Erino Lehmann  
(Colombier)

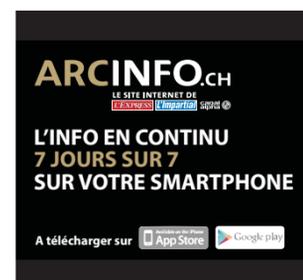
### CHASSE ET AVIATION Immobilisme du Conseil d'Etat?

J'ai vivement apprécié l'article de Madame Malcotti (réd: paru le 19.10) sur l'absence de réaction, la passivité des autorités concernant les pratiques de chasse, en particulier dans les biotopes. Malheureusement, pour avoir abordé ce sujet avec le conseiller d'Etat Laurent Favre voici deux ans, je peux vous affirmer que cela n'est pas près

de changer! Dialogue de sourds, circulez, il n'y a rien à voir. Aussi longtemps que Laurent Favre aura la charge de ce département, il ne se passera rien. Aux électeurs de trancher bientôt. Même problématique, même manque de volonté et de courage du Conseil d'Etat concernant les invraisemblables nuisances des forces aériennes sur le Littoral neuchâtelois. Quelle que soit la couleur politique du gouvernement, circulez il n'a rien à entendre. J'espère obtenir d'ici peu un démenti cinglant dudit Conseil d'Etat, mais à ma connaissance, aucune retombée autre que des décibels et les fumées de kérosène ne sont reçues par le canton en guise de compensation. Electeurs, souvenons-nous! Pour conclure, j'aimerais m'adresser encore au citoyen-soldat qui m'envoie un

courageux courrier anonyme, avec copie au Département militaire qui est signée, elle. Inutile de me donner du camarade ou du dangereux rouge, je suis totalement apolitique et pas opposé à une défense nationale cohérente, adaptée, intelligente, avec des moyens qui ne datent pas du milieu du siècle passé.

Frédéric Sandoz  
(Cortaillod)



### RAPPEL

**RÉSERVES** La rédaction se réserve le droit de publier ou non, de titrer, d'illustrer ou de limiter le propos à l'essentiel.

**SIGNATURES** Les textes doivent être signés (nom et lieu). Ils seront accompagnés d'un numéro de téléphone auquel la rédaction pourra joindre l'auteur.

**LONGUEUR** Les textes seront limités à 1500 signes maximum (espaces inclus).

**LIMITES** Les injures, attaques personnelles, accusations sans preuves et lettres à caractère discriminatoire seront écartées.

INFO

Pour nous joindre: Rédaction de L'Express, Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel – E-mail: [redaction@lexpress.ch](mailto:redaction@lexpress.ch)  
Rédaction de L'Impartial, Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds – E-mail: [redaction@limpartial.ch](mailto:redaction@limpartial.ch)

**LA CHAUX-DE-FONDS** C'est quasiment fait: le Centre neuchâtelois de psychiatrie et l'Etat vont devenir propriétaires de l'ancien bâtiment de Portescap.

# Des millions d'investissements

VINCENT COSTET

C'est presque signé. Comme nous le révélions cet été (notre édition du 9 juillet), le bâtiment de l'ancien fleuron industriel chaux-de-fonnier Portescap deviendra en grande partie propriété du Centre neuchâtelois de psychiatrie (CNP) et de l'Etat. Ce sera gravé dans le marbre dans un mois, à la fin des travaux exécutés sur l'enveloppe extérieure de l'immeuble.

Le Centre de psychiatrie communautaire des Montagnes (CPCM) s'installera sur les trois étages supérieurs, à l'été 2018 si tout va bien, devancé aux niveaux inférieurs, fin 2017 en principe, par l'un des deux centres de données informatiques du canton. Autrement dit, les cerveaux en haut et les serveurs en bas...

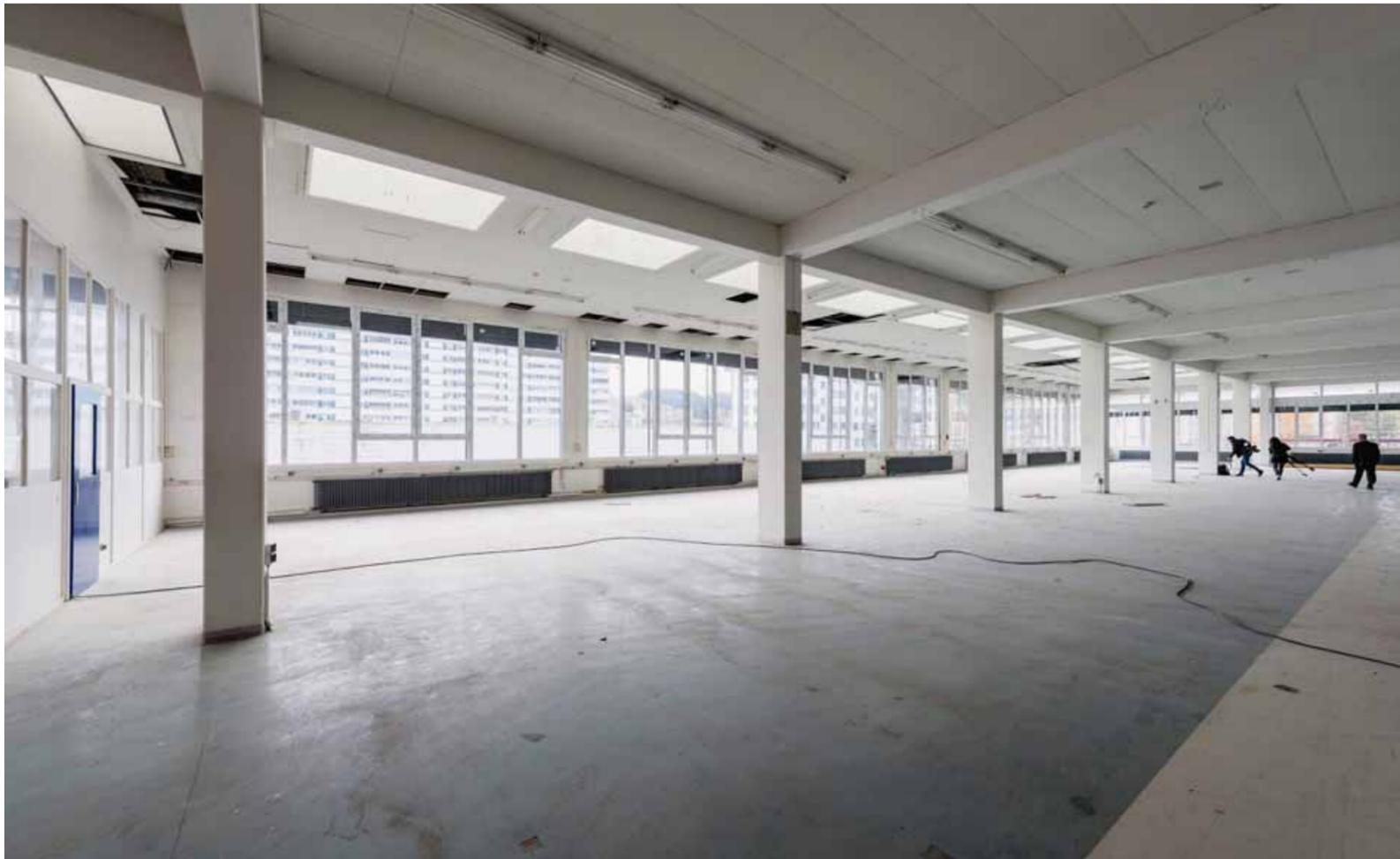
Le CNP va déboursier cinq millions de francs pour l'achat et l'Etat quatre millions. La société immobilière Patrimmo a déjà fait faire «pour trois à quatre millions de francs d'aménagements, afin de rendre le bâtiment sain, y compris l'électricité», détaille Thierry Berdoz, le directeur de Patrimmo, propriétaire du bien depuis quatre ans.

L'entreprise serait sur le point de s'entendre avec la fondation Neuchâtel Addictions, qui deviendrait locataire. Resteront quelques centaines de mètres carrés de locaux à louer pour être au complet, rue Jardinière 157.

## «Nécessité vitale»

Le CNP gagnera quelque 700 mètres carrés (il en occupera 2500 au total) dans l'opération. «Nous sommes déjà à l'étroit aujourd'hui. Nous n'avons pas pu offrir de bureau au dernier médecin que nous avons engagé. Retrouver de la surface et nous réorganiser était une nécessité vitale», déclare le directeur Pascal Montfort.

L'institution accueillera dans



Le rez-de-chaussée de l'ancien bâtiment de Portescap doit accueillir non pas le Centre de psychiatrie communautaire, mais le «data center» du Service informatique de l'Entité neuchâteloise, à partir de fin 2017. Ce grand plateau, haut de 5 mètres, est idéal, moyennant quelques transformations, pour accueillir ce type de technologie. LUCAS VUITEL

ses nouveaux murs la bonne soixantaine de collaborateurs (850 au total) qui travaillent aujourd'hui encore sur les trois sites des Montagnes (rues du Parc et Sophie-Mairet à La Chaux-de-Fonds et un étage de l'hôpital du Locle).

Pour les patients du Locle, les dirigeants se réjouissent de la proximité du CPCM avec la future gare de la Fiaz.

Le centre regroupera les consultations ambulatoires des trois départements historiques du CNP (psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent, de l'adulte et de

l'âge avancé) ainsi que les hôpitaux de jour, pour créer le pendant du Centre de psychiatrie communautaire du Littoral, qui s'est ouvert au mois de mars à Neuchâtel.

Ce projet remplit un double mandat: faire des économies et créer des synergies. «L'organisation des soins en fonction de l'âge des patients est une réalité historique et administrative. Mais, dans les faits, il y a des problématiques cliniques communes à tous les âges. Les troubles alimentaires, par exemple, qui peuvent commencer tôt. Aujourd'hui, on réfléchit

plutôt en terme de filières de soins, il s'agit de mieux assurer la continuité des soins», explique le directeur médical du CNP, Pedro Planas.

## Equipe pluridisciplinaire

Le centre se conçoit comme «la pierre angulaire du dispositif de soins communautaires». Concrètement, l'équipe pluridisciplinaire, composée de médecins, psychologues, infirmiers et assistants sociaux, sera d'autant plus efficace qu'elle sera regroupée en un seul lieu.

Attentifs aussi bien aux crises aiguës qu'aux troubles psychiques plus progressifs, les soignants veilleront à «préservier un accès aisé aux prestations et ainsi offrir des alternatives à l'hospitalisation».

Pedro Planas a dégainé quelques chiffres: 17% à 25% de la population suisse souffrira un jour de problèmes psychiques. Près de 16% des Suisses connaissent des troubles de l'anxiété. Et, on le sait, la population neuchâteloise n'est pas moins malade qu'ailleurs. ●

## Un «cousin» locataire?

Directeur exécutif de la fondation Neuchâtel Addictions – dont la couverture de déficit est assurée par l'Etat –, Daniel Bugnon confirme qu'une entente avec le propriétaire de l'ancien bâtiment de Portescap est «en phase de finalisation. L'intérêt est réel. De toute façon, il va bien falloir déménager rapidement notre bonne trentaine de collaborateurs. Nos locaux actuels sont devenus extrêmement exigus.» L'antenne chaux-de-fonnière du Centre neuchâtelois d'alcoolologie (Cenea) se trouve à la rue du Parc et le Centre de prévention et de traitement des addictions (CPTT) est situé à la rue de l'Hôtel-de-Ville. Si la fondation devenait locataire à la rue Jardinière 157, elle pourrait regrouper ses deux centres ambulatoires sous le même toit. «L'un s'occupe de drogue légale, l'alcool, l'autre des drogues illégales. Mais on sait très bien que les problématiques se recoupent. Un regroupement aurait donc tout son sens.»

## Pas d'activité industrielle prévue

La fondation collabore déjà avec le Centre neuchâtelois de psychiatrie: «Le patient est au centre de notre collaboration. Nos employés côtoient très régulièrement les collaborateurs du CNP. Son voisinage nous serait donc bénéfique», estime Daniel Bugnon. Directeur de la société Patrimmo, Thierry Berdoz confirme que les discussions sont en bonne voie. «L'Etat aussi souhaite que cela se fasse. Mais ce n'est pas encore signé, et ce n'est pas tout à fait une simple formalité», précise-t-il. Quant aux quelques centaines de mètres carrés qu'il restera ensuite à louer dans l'ancien immeuble de Portescap, Thierry Berdoz y voit assez mal le retour d'une activité de type industriel. ●

## NEUF MILLIONS DE FRANCS POUR L'INFORMATIQUE SUR LE SITE CHAUX-DE-FONNIER

Les 50 millions de francs votés cette année au Grand Conseil serviront notamment à créer deux centres de données informatiques, l'un dans l'ancien bâtiment de Portescap à La Chaux-de-Fonds et l'autre dans un immeuble à construire sur le site des Cadolles, à Neuchâtel. «La redondance est ici nécessaire, pour une question de sécurité», explique l'architecte cantonal Yves-Olivier Joseph. L'Etat déboursera environ 4 millions de francs à la rue Jardinière 157 pour l'achat du bien et quelques travaux de transformations, et 5 millions supplémentaires pour les installations techniques.

Les locaux libérés par le CNP et la fondation Neuchâtel Addictions permettront à l'Etat et à l'Hôpital neuchâtelois (HNE) de développer d'autres projets dans les Montagnes. Par exemple la réadaptation sur le site locle de l'HNE. Il est aussi prévu que l'Office juridique et de surveillance ainsi que la Caisse cantonale d'assurance chômage déménagent du Pod à la rue du Parc pour renforcer le pôle emploi. Les actuels locaux de Neuchâtel Addictions à la rue Sophie-Mairet pourraient accueillir une extension de l'école Pierre-Coulter, soit une nouvelle filière.

PUBLICITÉ

**Les plus grandes marques  
aux meilleurs prix**

**Des prix bas, du choix,  
de la qualité**

**HYPHER U** www.hyperu-pontarlier.com

les nouveaux commerçants

SA GALERIE  
COMMERCIALE  
DE 10  
boutiques

Pains et  
Saveurs  
Location

CARTE  
U

STATION-SERVICE  
24 H/24

STATION  
LAVAGE

P

Route de Besançon  
PONTARLIER / DOUBS (France)  
0033 381 467 247

OUVERT de 8h30 à 20h00 du lundi au samedi



# Landi *actuel*

www.landi.ch

**1.95**  
10 pièces



**Boules pour mésanges**  
Aliment complémentaire pour les oiseaux en liberté. 26608

**2.20** 1 kg

**9.90** NOUVEAU!

**19.90**

**Aliment oiseaux hiver**  
Nourriture grasse spéciale pour frugivores comme les turdidés, les rouge-gorges, les mésanges et les merles. L'avoine, les arachides, les raisons sont enrichis avec de la graisse bovine. 26589

**Maisonnée à grains coloré**  
Avec couvercle à charnières et porche. Teinté. Disponible en différents coloris. Dimensions: 24 x 18 cm. 37928

**Abris pour oiseaux**  
Automate mural. Dimensions: 23 x 17 x 21 cm. 26309

Prix en CHF. Sous réserve de changements de prix ou d'articles LS - 43/2016

**Prix bas en permanence**

La Chaux-de-Fonds/Le Locle  
Samedi 5 novembre 2016

## 7<sup>e</sup> Biennale du patrimoine *Horloger*

Partenaires médias



Partenaires principaux



Informations:  
[www.urbanismehorloger.ch](http://www.urbanismehorloger.ch)  
Tourisme neuchâtelois +41 32 889 68 95



**AU POT de Colle**  
Articles de bricolage et de décoration

Rue du 1<sup>er</sup>-Mars 4  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 079 596 76 17



Association Carna'Tchaux  
Carnaval de La Chaux-de-Fonds  
[www.carnatchaux.ch](http://www.carnatchaux.ch)

### MAISON DU PEUPLE

La Chaux-de-Fonds  
Dimanche 30 octobre 2016  
À 15h

## Grand Match au Loto

Systeme fribourgeois - Tout en bons d'achat

**Abonnement à Fr. 12.-**  
Pour 30 tours - 6 abonnements 60.-

**Planche à Fr. 60.-**  
Avec 90 numéros

**Illimités Fr. 80.-**  
**1 royale hors abonnement**  
3 x Fr. 300.- au carton  
Fr. 2.- la carte, 3 cartes pour Fr. 5.-

Lototronic - Merci de soutenir nos annonceurs



Produits du terroir neuchâtelois  
Claude-Alain Christen

La Chaux-de-Fonds: rue Neuve 2 / 032 968 35 40  
rue D.-Jeanrichard 22 / 032 913 40 03  
Le Locle: rue du Pont 4 / 032 931 40 04



**J.-L. Masoni**  
Maîtrise fédérale  
Vente en gros - Détail  
Tél. 032 968 28 15  
Rue du Stand 8 - La Chaux-de-Fonds

Réparation de toutes marques de téléphones mobiles, smartphones et tablettes tactiles.

Réparation-mobiles  
Léopold-Robert 102  
2300 La Chaux-de-Fonds  
032 913 03 44  
[www.berberat-mobiles.ch](http://www.berberat-mobiles.ch)





Gestion d'entreprises  
Travaux administratifs  
Secrétariat & comptabilité

Léopold-Robert 11a - 2300 La Chx-Fds  
032 968 41 41 - [info@idylee.ch](mailto:info@idylee.ch)  
[www.idylee.ch](http://www.idylee.ch)

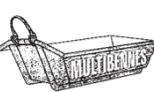


RESTAURANT  
LE PETIT SAPIN  
CHEZ STEVE

GÉNÉRAL-D'OURS 2 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS - 032 968 88 88

**CURTY TRANSPORTS SA**

CAMIONS BASCULANTS  
MALAXEURS AVEC TAPIS  
DÉCHARGE POUR DÉBLAIS INERTES  
DÉNEIGEMENT



Rue du Collège 72  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 968 56 28  
Fax 032 968 56 38

Boulangerie-Pâtisserie artisanale  
**Aux Grains de folie**

**Bédert Brice & Robin**  
Rue de la Charrière 57  
2300 La Chaux-de-Fonds  
032 968 41 82



[boulan.grainsdefolie@gmail.com](mailto:boulan.grainsdefolie@gmail.com)

**Droit au but pour vos imprimés!**

Centre de copies  
**ims**  
musées 35  
la chaux-de-fonds

**des musées**

tél. 032 913 67 00  
[ims-imprimerie.ch](http://ims-imprimerie.ch)



**Guido CERINI et Cie**

- TERRASSEMENT
- BÉTON ARMÉ
- MAÇONNERIE
- TRANSFORMATION

Tél. 032 961 13 30  
2333 La Ferrière

**SYS-INFO**  
Bureautique - Informatique - Caisses enregistreuses - Audio-visuel

Rue de la Charrière 13  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 968 18 35  
Fax 032 968 18 09

Fleur-de-Lys 37  
2074 Marin  
Tél. 032 753 50 50  
Fax 032 753 68 44

**CANCER** Le Centre du sein de La Chaux-de-Fonds invite les Neuchâtelois à offrir 25 centimètres de leur chevelure. Objectif: permettre la confection de perruques pour les personnes malades.

## Première opération de dons de cheveux

VIRGINIE GIROUD

«De nombreuses personnes nous ont déjà annoncé qu'elles viendront offrir leurs cheveux samedi», se réjouit Barbara Poggioli Guignard, infirmière cheffe d'unité de soins de gynécologie. «Parmi elles, une petite fille de dix ans, qui fête son anniversaire et a insisté pour faire don de sa chevelure à des personnes malades.»

C'est une première dans le canton: le Centre du sein de l'Hôpital neuchâtelois organise un grand don de cheveux sur son site de La Chaux-de-Fonds, samedi dans le cadre de l'opération Octobre rose dédiée à l'information sur le cancer du sein.

Une équipe de six coiffeuses bénévoles se relaiera pour tailler au moins 25 centimètres de cheveux aux Neuchâtelois qui souhaitent participer à cette action de solidarité.

Les toisons récoltées seront ensuite envoyées à la fondation néerlandaise Haarstichting. Sans but lucratif, elle offre la possibilité aux femmes suivant une chimiothérapie de pouvoir obtenir gratuitement une perruque dans les pays où les frais ne sont pas remboursés par l'assurance maladie.

«En Suisse, nous sommes privilégiés car les assurances prennent en charge les coûts liés à l'achat d'une perruque. Ce n'est pas le cas ailleurs en Europe et c'est problématique, sachant qu'une perruque coûte entre 500 et 1000 Euros», explique Barbara Poggioli Guignard.

### Même les cheveux blancs

Face à ce constat, Marie-José Chevènement, médecin cheffe du Centre du sein, a eu l'idée de faire participer la population neuchâteloise. «Je suis d'origine espagnole et chez moi, à Malaga, j'ai assisté à ces dons de cheveux. Plein de jeunes y participaient et j'ai trouvé que l'ambiance était chaleureuse, presque festive, malgré la tristesse de la thématique. J'ai donc proposé d'organiser une telle opération



Les cheveux des Neuchâtelois serviront à fabriquer des perruques pour les malades suivant une chimiothérapie. Samedi, les femmes touchées par le cancer du sein pourront également profiter d'un atelier maquillage. KEYSTONE



«Grâce aux progrès de la recherche, 80% des femmes touchées survivent à la maladie.»

MARIE-JOSÉ CHEVÈNEMENT MÉDECIN CHEFFE DU CENTRE NEUCHÂTELOIS DU SEIN

dans le canton de Neuchâtel.» Tous les types de cheveux sont-ils recherchés? «Le critère principal est la longueur, il faut au moins 25 centimètres pour fabriquer une perruque», répond Barbara Poggioli Guignard. Toutes les chevelures sont donc acceptées à condition d'être propres, même les toisons déjà blanches.

«Les gens se sentent parfois démunis et ne savent pas quoi faire pour aider les personnes atteintes

d'un cancer. Offrir ses cheveux est un beau geste de solidarité. Je constate que les jeunes sont très sensibles à cette action», relate Christiane Kaufmann, directrice de la Ligue neuchâteloise contre le cancer, partenaire de l'opération Octobre rose.

Mais pourquoi envoyer ces cheveux en Hollande, alors qu'une association valaisanne intitulée «Chave pour la bonne cause» récupère également les

crinières? «L'association valaisanne revend les cheveux et utilise l'argent pour des dons et des actions oncologiques», répond Barbara Poggioli Guignard. «Nous avons choisi la fondation hollandaise parce que les cheveux récoltés sont destinés à des patients malades et qu'il n'y a pas de transaction financière.»

### Se maquiller pour le moral

La journée porte ouvertes de samedi permettra aussi aux femmes touchées par le cancer du sein de se détendre. «Les traitements sont longs et les personnes malades n'ont souvent pas bonne mine, ce qui affecte leur moral. Nous avons choisi d'organiser des ateliers de maquillage et de conseils en image pour leur redonner un peu de confiance en soi», ajoute Christiane Kaufmann. Des physiothérapeutes seront présents pour proposer des mas-

sages aux femmes touchées par la maladie.

Chaque année, 5700 cancers du sein sont diagnostiqués en Suisse, dont 150 dans le canton de Neuchâtel. La majorité des femmes touchées sont âgées entre 50 et 70 ans. «Les avancées dans le domaine de l'oncologie sont importantes», rappelle Marie-José Chevènement. «Grâce aux progrès de la recherche, au dépistage et à l'amélioration des traitements, plus de 80% des femmes touchées survivent à la maladie.»

Mais la docteure émet une inquiétude: «Les traitements coûtent de plus en plus cher. Qui pourra se les payer? Au Royaume-Uni, il y a déjà des restrictions.»

### INFO

**Journées portes ouvertes:** Le Centre du sein, situé sur le site d'Hôpital neuchâtelois de La Chaux-de-Fonds (Chasseral 20), ouvrira ses portes samedi 29 octobre de 10h à 16h.

## LA POSTE Quel avenir pour les offices de notre région?

La Poste veut réduire le nombre d'offices traditionnels de plus d'un tiers d'ici à 2020 (lire en page Suisse). Il ne resterait plus que 800 ou 900 offices, sur 1400. Les «points d'accès», eux, passeraient de 3700 à au moins 4000.

Comment ces bouleversements vont-ils se traduire dans le canton de Neuchâtel et dans les localités voisines des cantons du Jura et de Berne? Impossible à dire pour le moment: le Géant jaune promet de livrer au plus tard au premier semestre 2017 les listes des offices qui ne pourront pas faire l'objet d'une transformation et des agences postales. Il promet d'organiser, dès janvier prochain, des réunions d'information publiques dans les communes ou les quartiers concernés.

En attendant, notre région doit se contenter d'hypothèses sur ce qui l'attend. De nombreux offices ont déjà été fermés ces dernières années, certains remplacés par des agences, d'autres pas. Le prochain sur la liste est celui de La Côte-aux-Fées qui sera remplacé par une agence avant la fin de l'année.

### Neuchâtel: 38 offices

Actuellement, le territoire du canton de Neuchâtel abrite 38 offices postaux et 9 agences postales. Il y a quatre offices dans les Franches-Montagnes (Les Bois, Le Noirmont, Les Breuleux, Saignelégier) et un dans le proche Jura bernois (Saint-Imier), qui compte également quatre agences (La Ferrière, Renan, Sonvilier, Villeret).

La question est de savoir si les usagers de la région peuvent s'attendre à une réduction du même ordre de grandeur que sur le plan national, soit un gros tiers. Dans ce cas, sur les 43 offices en service sur le territoire que nous considérons, une quinzaine pourrait être biffés. En revanche, si La Poste estime que les réductions intervenues ces dernières années ont déjà permis d'atteindre un seuil suffisant de rationalisation, la saignée pourrait être moindre. **LBV**

Lire aussi en page 17

**NEUCHÂTOI** La journaliste franco-iranienne Leili Anvar participe à une table ronde, lundi à Neuchâtel.

## «Dans la religion aussi, la femme est l'avenir de l'homme»

«Les femmes dans les religions monothéistes»: c'est le titre d'une table ronde organisée dans le cadre des manifestations multiculturelles de Neuchâto 2016.

Mis sur pied notamment par la Fédération neuchâteloise des communautés immigrantes (Fénéci), le rendez-vous a lieu lundi prochain à l'aula de la faculté de droit de l'Université de Neuchâtel, de 18h15 à 21h30.

Le théologien Pierre Bühler et la journaliste franco-iranienne Leili Anvar échangeront leurs regards sur cette thématique d'actualité. Interview de la conférencière, traductrice et chercheuse en langue et littérature persanes, qui est aussi productrice sur France Culture et chroniqueuse pour le magazine français «Le monde des religions».

**Leili Anvar, on parle des trois grandes religions monothéistes que sont le christianisme, le judaïsme et l'islam. La place de la femme y est-elle fondamentalement différente?**

En tant qu'institution, chacune de ces religions a toujours été tenue par des hommes et régie par des luttes de pouvoir. Et dans chacune d'elles, on trouve des traces d'extrême oppression des femmes par les hommes. Mais je crois que la balance est en train de changer, y compris dans les pays où la domination masculine est la plus manifeste.

**De père iranien et de mère française, vous avez étudié dans la capitale Téhéran. Personnellement, avez-vous**



Leili Anvar sera lundi à Neuchâtel pour partager sa vision des femmes. SP

**vécu une expérience de l'oppression?**

Pas du tout. J'ai grandi dans une famille multireligieuse,

multiculturelle et, au fond, internationale. En Iran, il y a une culture, je dirais presque un culte du savoir. Une vénération des lettres. L'étude est considérée comme un facteur de libération, d'abord intérieure, puis éventuellement sociale. Le taux d'alphabétisation des filles a été porté aujourd'hui à 96%.

**Vous placez un grand espoir dans les femmes pour apaiser les religions...**

Oui, je crois vraiment que dans ce domaine, les femmes sont l'avenir de l'homme. Au-delà de la formule, il y a une manière de lire la spiritualité au féminin. Il y a chez les femmes (et chez les hommes qui ont développé leur part féminine) un

sens de l'accueil et de la paix plus développé. Je suis convaincue que le pouvoir peut être entendu de manière moins agressive et devenir un facteur de construction de la paix.

**Lundi à Neuchâtel, vous récitez «Parvaz ou l'envol, femmes mystiques d'Orient et d'Occident», accompagnée d'une contrebasse. De quoi parle votre texte?**

Dans ce récital, on commence par entendre des voix de femmes qui émanent de toutes les traditions possibles. Une sorte de dialogue de l'âme avec un bien aimé. Et peu à peu, toutes les voix se rejoignent, on ne sait plus qui parle pour atteindre l'unité, dans une prière d'amour. **VINCENT COSTET**

# LES BONNES AFFAIRES DU VALLON DE SAINT-IMIER

**LES LAURIERS**  
Établissement Médico-Social | Appartements avec prestations  
Institution certifiée HealthMark®, ISO 9001, OHSAS 18001, ISO 14001



Réunir autonomie, confort et sécurité

Établissement Médico-Social offrant une prise en charge de qualité en chambres individuelles.

Notre nouvelle structure selon disponibilité, de onze appartements avec services et prestations. Complètement équipés: cuisine vitrocéramique, réfrigérateur et lave-vaisselle, salle de bains adaptée y compris un séjour et une chambre à coucher. Un espace restauration est à votre disposition au niveau inférieur de votre immeuble, ainsi qu'un salon de coiffure, de podologie et d'esthétique. Prestations de ménage, lessive, soins, restauration et animation selon vos besoins.

Rue de la Clé 36  
Tél. 032 942 40 40 Fax: 032 942 40 49  
info@leslauriers.ch - www.leslauriers.ch



**ROY MAZOUT DIESEL**  
072 941 46 16 079 446 32 38 2613 VILLERET  
roy.mazout@bluewin.ch / www.roy-mazout-diesel.ch  
Vente de combustile - RÉVISION DE CITERNE - Dépannage 7j/7



**Optic 2000 von Gunten**  
032 941 20 00 Rue Francillon 32 2610 Saint-Imier



**Votre santé au centre de notre attention.**

hôpital du jura bernois  
www.hjbe.ch

**Restaurant-Pizzeria Da Vinci**  
Place du Marché 3 - 2610 St-Imier  
032 940 72 92

**Uniquement lundi soir:**  
Pizza + Salade 11.-

**Uniquement mardi soir:**  
Fondue Chinoise 16.-

**Nos Spécialités:**  
La Poêlée  
Sur ardoise 600 à 800g  
Notre sauce à salade 1l: 10.-



**FCM sàrl**  
www.fcmsarl.ch  
Vous construisez ou rénovez votre maison? Vous cherchez le carrelage ou la salle de bains de vos rêves? Faites votre choix dans notre exposition permanente! **FCM. Votre chez-soi se trouve chez nous!**  
FCM Sàrl • Paul-Charmillot 72 • 2610 Saint-Imier • T 032 941 48 16 • www.fcmsarl.ch

**TLMatik Services**  
Télécommunication | Informatique | Sécurité  
032 941 11 30  
www.tlms.ch - info@tlms.ch  
rte de Tramelan 16 - 2610 St-Imier

TLM-Atik Services Sàrl est le partenaire idéal pour toutes vos installations de télécommunication, de réseaux informatique et de sécurité.




**Reve d'enfant**  
Jeux, jouets et articles pour bébé  
Rue Francillon 16 - 2610 St-Imier - 032 534 61 04 - www.revedenfant.ch

Grandir Ensemble



**Ortho Schlup**  
Technique orthopédie de chaussures Schlup sàrl

**Votre bottière orthopédiste du Vallon de Saint-Imier**  
Corinne Schlup  
Bottière orthopédiste dipl. féd. MBO  
www.orthoschlup.ch

**Conseils sur rendez-vous**  
en collaboration avec le magasin de Chaussures Isabelle Peseux  
www.chaussuresisabelle.ch

J.- R. Fichter 2, 2613 Villeret  
T 032 941 70 69, N 079 787 87 47  
c.schlup@orthoschlup.ch

# LA CHAUX-DE-FONDS Même dans un contexte délicat, Théo Bregnard calme le jeu. L'école doit un peu naviguer à vue

STÉPHANE DEVAUX

L'annonce, la semaine dernière, de la démission d'un directeur adjoint pour la fin du semestre en cours a agi comme un détonateur à La Chaux-de-Fonds. Plusieurs voix souhaitant rester anonymes se sont fait entendre pour dénoncer un climat délétère et des conditions de travail peu propices à l'épanouissement des élèves et des enseignants.

Soucieux de transparence, qu'il entend faire rimer avec confiance, Théo Bregnard ne nie pas certaines difficultés. Mais elles tiennent d'abord au contexte particulier de cette année scolaire, ainsi qu'aux exigences nouvelles de la société, plutôt qu'aux personnes, juge-t-il. En charge de l'Instruction publique depuis moins de trois mois, l'élu du POP rappelle d'abord que la réforme du cycle 3 (les degrés 9 à 11 de l'école obligatoire) entraîne une augmentation du nombre de classes. «D'un cinquième», précise-t-il. Il a donc fallu agir dans l'urgence. «Toutes les salles utilisées ne sont sans doute pas idéales, mais nous avons réussi, de manière temporaire en tout cas, à nous réorganiser à l'intérieur des bâtiments scolaires existants», souligne-t-il. Tout en ajoutant que la Ville s'attelle à trouver des solutions plus pérennes, notamment en rentabilisant des salles de classe actuellement sous-utilisées, comme des salles de sciences ou d'informatique. «Être dans une ville qui a des difficultés financières nous oblige à être inventifs et pragmatiques», sourit-il.

## Interdit de rêver!

Car il s'interdit de rêver. Trente-quatre millions, comme pourrait investir la commune de Saint-Blaise pour agrandir son centre scolaire? Voire 44, coût estimé pour rénover l'ensemble des écoles de la ville? Juste impossible. Mais des pistes se dessinent. D'entente avec la coopérative gérant un des immeubles, quatre



La réforme du cycle 3 entraîne une augmentation du nombre de salles de classe, au collège Numa-Droz de La Chaux-de-Fonds comme dans tous les établissements scolaires du canton de Neuchâtel. CHRISTIAN GALLEY

salles de classe seront créées dans le quartier Le Corbusier. Et d'autres projets mijotent dans les cuisines de l'Instruction publique.

En attendant, les réformes décidées à l'échelon cantonal – on peut aussi évoquer ici l'intégration des BEP (les élèves avec des besoins éducatifs particuliers) – pèsent encore plus sur les épaules des enseignants. A cela s'ajoute, à La Chaux-de-Fonds, la valse des directeurs (au moins quatre ces deux dernières années). Pour le président du SAEN (Syndicat autonome des enseignants neuchâtelois), Pierre Graber, c'est un problème réel, qui oblige les enseignants à s'adapter en permanence à de nouveaux modes de fonctionnement. D'où un surcroît de fatigue. Mais pourquoi spécifiquement à La Chaux-de-Fonds? Questions relationnelles? Ni Théo Bregnard ni Pierre Graber ne s'aventurent sur ce terrain-là. «C'est probablement dû

au fait que l'école obligatoire, dans cette ville, représente une grosse entité, qui plus est partagée en trois cercles, qui n'ont pas une grande autonomie», analyse le second.

## Exigences accrues

Pour lui, les directions n'ont pas les coudées assez franches. Moins, en tout cas, que dans d'autres gros ensembles comme l'Eoren, l'École obligatoire de la région Neuchâtel (lire ci-contre). Pour le conseiller communal, cette situation reflète une volonté politique, qui doit maintenir dans toute la ville, et quel que soit le secteur concerné, une certaine unité. «Cette structure a ses défauts et ses lourdeurs, comme ses qualités, mais elle se justifie», estime-t-il.

Selon lui, il faut aussi tenir compte des exigences sans cesse accrues, tant de la part des élèves, des parents ou du canton, ce qui rend forcément le métier plus lourd et plus complexe.

Et ce qui peut aussi générer quelques couacs au niveau des directions. A l'image de la distribution (très) tardive des horaires aux enseignants et aux élèves en août dernier. «La multiplication des niveaux et des salles a rendu l'exercice plus complexe», plaide Théo Bregnard, tout en admettant (il s'en était déjà expliqué à la rentrée) des «problèmes de transmission».

## Une opportunité

Et la dernière démission en date, celle de Fabien Guyot, directeur adjoint du cycle 2 aux Forges? «Une opportunité», résume le conseiller communal, ancien enseignant lui-même. «Il part après huit ans dans notre école, pour se réorienter dans la formation continue, un secteur qui lui tient à cœur», complète-t-il, rejetant l'idée, évoquée par certains, qu'il aurait claqué la porte. ◊

## Question d'autonomie

A l'instar de Fabien Guyot, Yann Muller a aussi quitté l'école chaux-de-fonnrière cette année. Directeur adjoint du cycle 3 dans le secteur sud (Crêtets-Bellevue) jusqu'à la fin de l'année scolaire, il occupe la même fonction au Centre scolaire de la Côte, à Pesieux, depuis la rentrée. «Ce n'est pas du tout pour des questions de relations avec ma direction ou avec les enseignants. Après six ans, j'avais besoin de vivre l'école autrement, dans une plus petite structure.»

A première vue, pourtant, l'Eoren, dont fait partie le centre de la Côte, n'est pas plus petite que l'École obligatoire de La Chaux-de-Fonds. «Oui, c'est vrai, mais chaque centre bénéficie de davantage d'autonomie. A La Chaux-de-Fonds, si, par exemple, vous voulez mettre en place un soutien pédagogique pour un certain type d'élèves, les directions des trois secteurs vont devoir se réunir et se mettre d'accord pour que le soutien en question soit proposé partout. C'est une volonté politique, propre à la ville, de faire avancer l'école de manière globale.»

Dans la région de Neuchâtel (qui englobe plusieurs communes, regroupées en syndicat), on peut très bien imaginer qu'un seul centre développe une nouvelle prestation, sans que les autres lui emboîtent le pas. Mais Yann Muller ne porte pas de jugement. «C'est une affaire personnelle; mon fonctionnement est plus en adéquation avec une petite structure, c'est tout.» ◊

## EN RÉSUMÉ

**SECTEURS** L'école obligatoire de La Chaux-de-Fonds est divisée en trois secteurs: nord, ouest et sud. L'administration générale se situe rue de la Serre.

**COLLÈGES** La dénomination des secteurs se fait aussi par le biais des collèges (anciennement secondaires) qui s'y trouvent. Numa-Droz pour le nord, les Forges à l'ouest, les Crêtets et Bellevue au sud. Les sites des Ponts-de-Martel et de La Sagne sont intégrés à La Chaux-de-Fonds, secteur sud.

**DIRECTION** Chaque direction de secteur est formée d'un directeur (Pascal Cosandier au nord, Fabrice Demarle à l'ouest et Alain Fournier au sud), et de trois directeurs ou directrices adjoint(e) s. Alain Fournier assure aussi la direction globale.

**CYCLES** Les directeurs et directrices adjoint(e) s ont la responsabilité des cycles. Cycle 1 pour les degrés 1 à 4, cycle 2 pour les degrés 5 à 8 et cycle 3 pour les degrés 9 à 11.

## MIGRATION DES OISEAUX

### Aucun reproche aux amateurs de balades dans la nature

Cité dans notre article du 21 octobre sur les migrations d'oiseaux, Denis Jeandupeux, de La Chaux-de-Fonds, tient à préciser deux points. Primo, n'étant titulaire d'aucun titre académique d'ornithologie, il n'est pas ornithologue. Par ailleurs, ses propos, cités hors contexte, ne reflètent pas correctement sa pensée. La détermination des passereaux migrateurs se faisant essentiellement à l'aide de leur cri, la présence de bruits à proximité peut perturber, même s'il s'agit de bruits naturels comme le vent dans les arbres par exemple. Ceux des promeneurs, en revanche, sont tout à fait mineurs. Denis Jeandupeux n'a donc absolument rien à reprocher ni aux promeneurs ni à leurs chiens. «Etant moi-même un grand promeneur et amoureux de la nature, je me réjouis que d'autres apprécient également les balades dans la nature», conclut-il. ◊ RÈD

## LA CHAUX-DE-FONDS

### Restaurant solidaire des taxis

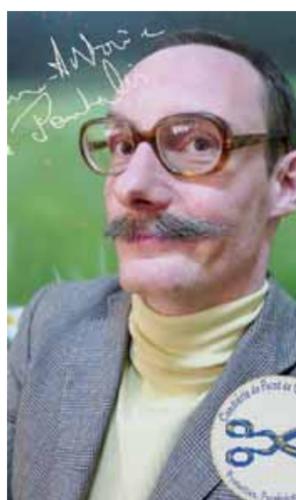
Notre article consacré à la grogne des chauffeurs de taxi de La Chaux-de-Fonds dans notre édition de mardi motive un geste de solidarité venant du restaurant La Dolce Vita. Il leur réserve dorénavant un accès gratuit à ses toilettes et leur applique un tarif préférentiel de trois francs pour l'achat d'un thé ou d'un café au lieu des 3fr.40 demandés aux autres clients. ◊ APR

## LE COL-DES-ROCHES Spectacle et fin d'exposition aux Moulins souterrains.

### Un peu de bienséance, que diable!

Un feu d'artifice conclut l'exposition «Le bourgeois gentilhomme en pays horloger» ce week-end aux Moulins souterrains du Col-des-Roches. Il y aura une visite guidée gratuite dimanche à 14h. Histoire de voir encore une fois l'évolution de la mode masculine, des dentelles à la mode des aristocrates jusqu'à l'élégance fort sobre et beaucoup moins colorée du 19e siècle.

Et la veille, soit samedi à 20h, c'est «Tenue correcte exigée». Un spectacle sur mesure par Robert Sandoz et la compagnie L'Outil de la ressemblance. Ce spectacle sera aussi représenté notamment au Musée paysan de La Chaux-de-Fonds (19 novembre, 19h) et au Musée régional de La Sagne (23 novembre, 20h30).



Pierre-Antoine de Pourtalès, chante de la bienséance dans la mode masculine. SP

Le texte de présentation, signé Robert Sandoz, est évocateur! «En tant que président de la section neuchâteloise du Point de Croix-Bleue, institution œuvrant pour la modération et la bienséance dans la mode masculine, Pierre-Antoine de Pourtalès ne pouvait laisser passer l'expression 'silhouette masculine' dans sa région sans intervenir». Rappelons que le thème général de l'exposition présentée à travers 12 musées romands, c'était «La silhouette masculine, mode et artifice, du Moyen Age à aujourd'hui».

Or, selon notre Pierre-Antoine, «bien que peu de gens semblent s'en soucier, trop d'extravagances dans la mode masculine peut en effet avoir des répercussions catastrophiques, aussi bien sur le plan person-

nel, sociétal ou politique, au niveau national et même international (et intime d'après sa femme)».

Pierre-Antoine, convaincu de cette théorie, va puiser dans ses archives «pour déguster des exemples concrets des malheurs survenus au fil des siècles aux messieurs s'étant vêtus sans modération». Pour preuve, le Point de Croix-Bleue existe depuis le 14e, «siècle marqué par de nombreuses calamités: peste, guerre de Cent ans, et surtout, selon sa femme, l'apparition du mot 'mode'». ◊ CLD

## INFO

«Tenue correcte exigée» Samedi 29 octobre, 20h. Entrée libre, chapeau à la sortie, réservation obligatoire, tél 032 889 68 92 ou col-des-roches@lesmoulins.ch

**LE LOCLE** Depuis deux ans, le bâtiment phare de la Mère-Commune est surveillé par des agents de sécurité, pour rassurer ses locataires. Et les caméras de surveillance refonctionnent...

## La tour verte et son hall tenus à l'œil

SYLVIA FREDA

Quelle surprise, un jour, en passant par la tour verte, rue Bournot 33, au Locle, de tomber nez à nez avec un agent de la société EGS Sécurité! Souriant et réconfortant, il n'affiche pas l'air sécuritaire des gros bras qui s'appliquent à jeter absolument un froid sur leur passage. En mission spécifique? «Je suis là pour un peu rassurer les gens», répond-il, aimablement.

À côté, ne prêtant guère plus d'attention que ça à sa présence, des dames de la construction phare de la Mère-Commune papotent près des boîtes à lettres, véritable carrefour de rencontres aux alentours de midi.

### Un univers qui grouille

Il faut dire que, fort de ses 120 appartements et de ses quelque 200 habitants, la plupart du 3e âge, le building de 18 étages constitue un petit monde en soi. Et ce «hameau» au cœur de la ville est très apprécié par celles et ceux qui y résident, du fait de la proximité des transports publics et des commerces. «Nous sommes désormais habitués à croiser des agents de sécurité, au cours de nos allées et venues», expliquent différentes personnes vivant dans la tour. «Notre loyer a été augmenté de 10 francs pour payer cette prestation», explique l'une d'elles.

Un récent incident a-t-il rendu ce dispositif nécessaire? «Il a été mis en place il y a quasiment deux ans déjà!», précise Fabrice Bolliger, gérant d'immeuble et responsable de l'agence Bolliger Immobilier, à La Chaux-de-Fonds. «Car des quidams avaient l'habitude de squatter l'entrée. Parmi ceux-ci, des jeunes, des hommes et des femmes qui ne logent pas au sein de l'édifice venant fumer dans la cage d'escalier, etc. Nous avons également eu diverses déprédations à déplorer. Et ça avait tendance à créer un climat d'insécurité dans le bâtiment.»

Des locataires ajoutent que,



Plusieurs fois par jour un agent de sécurité effectue des rondes de surveillance dans la tour verte, pour en rassurer les locataires. LUCAS VUITEL

«**Nous avons eu diverses déprédations à déplorer. Et ça avait tendance à créer un climat d'insécurité.**»

FABRICE BOLLIGER RESPONSABLE DE L'AGENCE BOLLIGER IMMOBILIER

systématiquement, en entrant chez eux à l'heure du repas, en milieu de journée, ils tombaient sur plein d'ados en train de pique-niquer. «Et bien sûr il restait des traces de leur halte repas, à savoir des déchets au sol.» D'autres rapportent des actes de vandalisme. «Ce qui a nécessité des réfections récemment!»

Des solutions ont par conséquent été cherchées afin de diminuer le phénomène. Au départ, des discussions avec la police et la commune avaient

été entamées. Les responsables des établissements scolaires environnants ont été contactés, pour que les élèves et les étudiants soient informés qu'il ne faut pas prendre leurs pauses dans le hall d'entrée.

Puis, il s'est en fait avéré difficile de résoudre la situation de manière optimale. «Il a du coup été décidé, en accord avec le propriétaire de la tour verte, la société Interterritorial SA en Suisse alémanique, de mandater une entreprise de sécurité, et d'ainsi

éviter qu'une foule ne reste à l'entrée, et ne dérange la bonne activité de l'immeuble.»

### Contrôles à chaque étage

Efficace, ce scénario? «Depuis les rondes organisées sur le mode actuel, le contexte s'est nettement amélioré. Les messieurs d'EGS montent à chaque étage à pied pour avoir un œil partout!», mentionnent la majorité des interrogés, satisfaits. «Cette amélioration, les rapports quotidiens que l'on me remet l'indiquent!», signale Patrick Schmidt, directeur général d'EGS Sécurité. Qui précise que les surveillances «sont aménagées plusieurs fois par jour, à un rythme aléatoire, pour veiller à ce qu'elles ne soient pas repérées, discrétion oblige.»

Quelques-uns apprécieraient par contre qu'elles soient plus constantes, surtout à certaines heures. «Le soir, je sens jusque chez moi des odeurs de fumette!

Et les escaliers de secours font encore office de lieu de retrouvailles!», commente une retraitée peu convaincue, qui habite là depuis longtemps.

Une locataire des niveaux supérieurs témoigne que des jeunes aiment monter en ascenseur et se retrouver tout en haut. «On tombe ensuite sur des paquets par terre. Et il incombe au concierge de poutzer.» «Régulièrement, dans la cage d'escalier, avec ce que j'y ramasse, je remplis aisément des sacs de 35 litres!», raconte le concerné.

«Parfois, j'ai carrément retrouvé des capotes usagées!» Il déplore à ce stade que les caméras de surveillance aient cessé de tourner. «Nous les avons assurément désactivées l'année passée, le temps que le hall soit refait», souligne Fabrice Bolliger. «Maintenant, elles refonctionnent. Autant en bas, à l'entrée, que vers les ascenseurs.»

## LA CHAUX-DE-FONDS Du beurre dans les épinards d'Ekir

Bonne nouvelle pour le restaurant social Ekir, à La Chaux-de-Fonds. Son appel à l'aide dans nos colonnes du 11 octobre dernier a, semble-t-il, été entendu. Plongé dans les chiffres rouges, le comité de l'association avait décidé à la rentrée de septembre de réduire le nombre de repas proposés à midi, de cinq à trois jours par semaine.

Mais, depuis, trois des sept loyers de retard ont d'ores et déjà pu être comblés grâce à des dons. Les bénévoles du restaurant comptent sur la subvention communale annuelle (de 3000 francs en 2015) pour continuer à rembourser sa dette.

Par ailleurs, 24 personnes se sont engagées à verser chaque mois une somme allant de 10 fr. à 20 fr. pour financer le loyer du restaurant de la rue de la Serre, qui se monte à 810 fr. mensuels. L'idéal serait d'en réunir une quarantaine. Mais, encouragés par ce bel élan, les bénévoles proposent de nouveau des repas chaque jour ouvrable de la semaine, depuis ce lundi. **SYB**

## CERNEUX-PÉQUIGNOT Début de saison pour CinéVallée

Vendredi soir, le ciné-club de la vallée de La Brévine, CinéVallée, emmènera le spectateur dans un village reculé de Turquie, avec le long-métrage «Mustang», signé par Deniz Gamze Ergüven.

Première projection de la saison, le film sera suivi d'une douzaine d'autres, comédies, drames ou documentaires, jusqu'à fin mars. Les séances auront lieu comme d'ordinaire dans la salle communale du Cerneux-Péquignot, un vendredi par mois.

Deux séances, l'une consacrée à un dessin animé, l'autre à un film d'animation, seront en outre organisées le mercredi après-midi à l'intention des enfants en novembre et en février.

Cartes d'abonnement en vente à l'entrée. Gratuité pour les étudiants et les apprentis. **SYB**

### INFO

Plus de renseignements sur: [www.image-magie.ch](http://www.image-magie.ch)  
Tél: 079 204 22 49

### MANDATS DU GENRE PAS SOUVENT ACTIVÉS

«Ce genre de mandats, comme à la tour verte, n'est pas souvent activé! Une quinzaine de fois par an dans les Montagnes neuchâtelaises», spécifie Patrick Schmidt, directeur général d'EGS Sécurité. Nous avons appris que le coût d'un agent de sécurité s'élève à quelque 200 francs de l'heure. Juste? Patrick Schmidt ne fournira aucune information sur le sujet. En parlant avec Fabrice Bolliger, gérant d'immeuble et responsable de l'agence Bolliger Immobilier, à La Chaux-de-Fonds, il semble que nous ne soyons pas loin du tarif. «Mais ensuite, il y a moyen d'obtenir un prix forfaitaire dans ce cadre.»

PUBLICITÉ

ESPACE CULINAIRE

**Goûts et Terroirs**  
LE SALON SUISSE DES SAVEURS AUTHENTIQUES

28 OCTOBRE  
1<sup>er</sup> NOVEMBRE 2016  
BULLE

GOUTS-ET-TERROIRS.CH  
f goutsetterroirs

INVITÉS D'HONNEUR | Aveyron Vivre Vrai | Neuchâtel Vins et Terroir | Swiss Bakery Trophy

PARTENAIRES  
RAIFFEISEN | LE GRUYÈRE | Agri | Terre & Nature

### TOUJOURS VERTS DE PEUR, LES LOCATAIRES DE L'IMMEUBLE?



#### «Bien moins de problèmes!»

**Ella, aide-soignante.** «Je suis locataire dans la tour depuis plus de dix ans», commence par raconter Ella. Comme la majorité des habitants de l'immeuble elle voit la différence entre la période sans rondes de l'agent de sécurité et aujourd'hui. «Dorénavant, il y a vraiment moins de problèmes, en bas, à l'entrée, près des boîtes à lettres. Avant, il y avait plein de monde par ici à midi!»



#### «De nouveau des gribouillis!»

**Charles-André, retraité.** «Je vis ici depuis plus de vingt ans!», lance-t-il d'abord. «Il me semble que, grâce à la présence de l'agent de sécurité, on voit moins de gens squatter vers les boîtes aux lettres. Par contre, depuis que la gérance a fait refaire la salle des ascenseurs, ça de nouveau été gribouillé. Et on tombe encore sur des cigarettes, dans les escaliers de secours.»



#### «Visible au moins deux fois par jour»

**Arlette, retraitée.** «Je suis une locataire depuis août dernier!», précise-t-elle. «La Migros tout tout près: l'idéal! Les copines dans l'immeuble m'avaient parlé de cette présence nouvelle. Je la trouve vraiment bien! On voit un agent de sécurité deux fois par jour au moins. Et je ne peux pas vous dire ce qui se passe dans la tour le soir, car, froussarde, je ne sors plus après une certaine heure.»

### MÉMENTO

#### LA CHAUX-DE-FONDS Dédicaces chez Payot.

Les auteurs des éditions l'Age d'homme Marianne Brun, Dunia Miralles, Bertrand Schmid et Steve Mons dédicaceront leurs ouvrages samedi de 14h à 16h chez Payot, à La Chaux-de-Fonds.

#### Livre mis en scène.

Dédicaces de «Sciloup», livre-kamishibai racontant l'histoire d'un bûcheron nain vieillissant écrit par Emile Duc, illustré par Barbara Pavé et mis en scène par la Chaux-de-Fonnière Delphine De Pretto, samedi de 15h à 17h à la rue des Régionaux 11, à La Chaux-de-Fonds.

**PARLEMENT JURASSIEN** Des députés sont montés à la tribune pour en savoir plus sur le dossier Anne Ceppi. Ils ont aussi posé des questions au sujet du feu Laboratoire cantonal d'analyses.

## Redonner confiance au personnel

GÉRARD STEGMÜLLER, AVEC L'ATS

On attendait du concret sur l'affaire Anne Ceppi, la cheffe du Service de la consommation et des affaires vétérinaires (Scav), au centre d'une polémique (lire nos deux dernières éditions). On est resté un tantinet sur notre faim hier en quittant la séance du Parlement jurassien. Rien de bien résistant à se mettre sous le croc. Mais on n'a quand même pas effectué le déplacement à Delémont pour rien...

### ASSURER LE SUIVI

Quatre députés sont montés à la tribune lors des questions orales pour évoquer de près ou de loin le dossier Anne Ceppi. Le PDC Yves Gigon a rappelé qu'en 2013, il avait tiré la sonnette d'alarme. «A l'époque, je dénonçais déjà l'intransigeance de la cheffe du Service de la consommation et des affaires vétérinaires. Les bouchers hurlaient, les laiteries fermaient. Maintenant, c'est le tour des collaborateurs du service de se manifester. Une seule question: une procédure administrative a-t-elle été diligentée contre la cheffe du service, ou le sera-t-elle prochainement?»

Le ministre Jacques Gerber lui a répondu «que, dans les affaires portant sur le personnel, il est toujours délicat de parler de procédure, surtout quand une collaboratrice est en arrêt maladie. Le Gouvernement est nanti du dossier. Nous allons gérer la période transitoire, redonner confiance au personnel, et assurer le suivi. Dès le retour de la cheffe de service, le Gouvernement prendra des décisions.» A suivre, donc...

### GROUPE DE CONFIANCE

La verte Erica Hennequin a elle aussi voulu en savoir plus sur ce sulfureux feuilleton. «L'Etat est-il intervenu pour améliorer le conflit? Les accusations sont graves.» Jacques Gerber: «Un groupe de confiance existe au sein de l'Etat. Il peut être consulté par tous les collaborateurs. Le Gouvernement n'est pas forcément mis au courant, justement afin que cette confiance soit garantie. Le Scav a connu divers problèmes à



Jacques Gerber a promis que des décisions allaient être prises dans le dossier Anne Ceppi. BIST-DANIÈLE LUDWIG

travers ses structures. Le département des ressources humaines a été approché, le groupe de confiance sollicité à plusieurs reprises. Des rencontres ont été mises sur pied afin de trouver des solutions.» En vain, visiblement...

### MATÉRIEL

Le CS-POP Pierluigi Fedele s'est demandé si le matériel du feu Laboratoire cantonal d'analyses, vendu au laboratoire privé ABL Analytics désormais en faillite, n'a pas été bradé. «Faux», lui a rétorqué Jacques Gerber. «Le Gouvernement n'a rien bradé. On a cédé le tout pour 120 000 francs. Un premier acompte de 30 000 francs nous a été versé. Reste une créance en cours de 90 000 francs. Nous allons exiger les prestations qui sont les nôtres lors de la suite de la procédure.»

### GÂCHIS

Le socialiste Pierre-André Comte a déploré que des appa-

reils de pointe appartenant au feu Laboratoire cantonal d'analyses aient été vendus. Il a aussi évoqué la problématique de la formation des laborants et le besoin en analyses chimiques. «Gâchis», a lâché le camarade. Le ministre David Eray n'a pas partagé ce cri du cœur: «Oui, l'Office de l'environnement se retrouve actuellement sans prestataire. Mais nous avons entamé des discussions avec un laboratoire privé basé sur le territoire cantonal. Et, durant cette phase transitoire, le canton de Neuchâtel est d'accord de nous donner un coup de main. En attendant, la sécurité sanitaire est garantie.»

### STRASBOURG

David Eray fraîchement désigné par le Département fédéral des affaires étrangères en qualité de délégué suisse au Congrès des pouvoirs locaux et régionaux du Conseil de l'Europe, il n'en fallait

pas plus pour que l'UDC Jean Lusa s'interroge. En gros: le Franc-Montagnard ne ferait-il pas mieux de s'occuper de son département plutôt que d'aller serrer des poignes à Strasbourg deux fois trois jours par année, en compagnie des autres 635 élus du Congrès? David Eray l'a rassuré: «La qualité du travail est assurée, que le ministre soit à son bureau, à Strasbourg ou en réunion ailleurs en Suisse!»

### COUP DE GUEULE

Le Parlement jurassien a fait part de son indignation après la décision du groupe bernois BKW Energie de baisser la rétribution de courant vert dès 2017. Il a adopté par 47 voix contre 2 une résolution demandant à BKW de revenir sur sa décision afin de permettre la poursuite du développement des énergies renouvelables. BKW vient d'annoncer que le prix versé aux producteurs

d'électricité passera de 11 à 4 centimes le kilowattheure.

Il s'agit d'une baisse de 63%. Ce sont notamment les propriétaires ne bénéficiant pas de la rétribution à prix coûtant (RPC) qui seront touchés. Les producteurs d'énergie verte, et en particulier les agriculteurs, verront leur installation devenir nettement moins intéressante.

Les députés ont donc suivi le Gouvernement qui recommandait l'adoption de la résolution. Le ministre de l'Environnement, David Eray, a souligné que l'exécutif était impuissant face à la décision de BKW. Le Gouvernement a relevé qu'il s'agissait d'un prix particulièrement bas.

BKW se fonde sur une décision de la Commission fédérale de l'électricité (ElCom) pour fixer son nouveau tarif de reprise du courant des producteurs indépendants.

### CASU 144

Le législatif jurassien ne s'oppose pas à une externalisation de la centrale d'appels sanitaires urgents Casu 144. Par 30 voix contre 24, il a rejeté une motion de l'UDC demandant que cette structure reste implantée dans le canton du Jura.

La majorité des députés ont donc suivi l'avis du Gouvernement qui souhaite externaliser pour des raisons de coût les prestations de la centrale jurassienne d'appels sanitaires urgents 144. Le nouveau prestataire n'a pas encore été choisi. «Deux candidats sont encore en lice», a indiqué Jacques Gerber.

### LA POSTE

La décision de la Poste de supprimer 600 offices postaux (lire également en page 17) a fait bondir le socialiste Nicolas Maître. Il s'est fendu d'une résolution demandant au Gouvernement d'interpeller la direction du Géant jaune. Au vote: 25 contre 25, alors qu'un minimum de 31 voix était nécessaire.

La droite a estimé que les parlementaires fédéraux jurassiens étaient mieux placés pour organiser la résistance. ●

## CYBERPARLEMENT Saint-Imier avec Tramelan

La réflexion autour de la création d'un cyberparlement pour la jeunesse dans le Jura bernois, soutenue par les communes de Saint-Imier et de Tramelan, conserve toute son acuité et poursuit son développement. Elle a pris un virage décisif avant l'été 2016 en s'attachant la collaboration du Ceff industrie, selon un communiqué publié hier par les trois parties. Ainsi, l'école de formation professionnelle sise à Saint-Imier réalisera la plateforme informatique nécessaire à la mise en fonction de cet outil innovant.

Le Ceff industrie mobilisera des apprentis informaticiens CFC de quatrième année pour concevoir cette œuvre pionnière en matière de participation de la jeunesse à la vie collective. L'objectif de ce projet est de donner le goût aux jeunes générations de s'investir dans la vie politique ou associative locale ou régionale en leur offrant un parlement virtuel. Les jeunes entre 14 et 22 ans, étrangers et suisses, pourront être les uniques usagers du cyberparlement. Ils mèneront des projets à terme en les sélectionnant selon un mode de fonctionnement parlementaire. Des groupes de travail pourront être formés pour réaliser concrètement des dossiers qui auront passé la rampe du plénum.

### Une année de travaux

Hormis les communes de Saint-Imier et Tramelan, sont associées à ce projet deux associations de jeunesse, à savoir l'Action jeunesse régionale Tramelan et vallée de Tavannes et l'Espace jeunesse d'Erguël (de Renan à Courtelary), ainsi que des représentants de la société civile. Le délégué interjurassien à la jeunesse, Alain Berberat, est également partie prenante du projet. Le Ceff industrie prévoit une année de travaux pour conceptualiser la plateforme.

Dans l'intervalle, le groupe de travail s'est approché de la Direction cantonale de l'instruction publique pour solliciter sa collaboration et ouvrir les classes du Jura bernois à cet instrument pédagogique en matière institutionnelle. ● MPR - COMM

**NEUCHÂTEL** Les plantes arrachées n'étaient pas ou plus consommables, assure le chef des Parcs et promenades.

## Des légumes du parc de l'hôtel DuPeyrou jetés au compost

Dans des bacs ou sur de petits coins de terre, un peu partout en ville de Neuchâtel fleurissent les potagers urbains. Suivant cette tendance, les plates-bandes du palais DuPeyrou, propriété de la Ville, ont accueilli quelques légumes et plantes aromatiques cette année.

La destination de ces plantes comestibles a inquiété un Neuchâtelois qui, il y a une dizaine de jours, a assisté à une scène a priori surprenante: «En passant par là, je me suis dit que ce jardin était sympa. Il y avait notamment du maïs et des côtes de bette. Mais en revenant un peu plus tard dans la journée, j'ai vu des employés des Parcs et promenades en train de tout arracher et de jeter les légu-

mes dans une benne à compost. Ça faisait un peu mal au cœur», raconte ce lecteur.

«Cette année, des légumes ont été plantés dans des massifs à titre de fleurissement estival, pour faire une variation avec les fleurs», confirme le nouveau chef des Parcs et promenades, Vincent Desprez. Il explique qu'à la fin de l'été, les fleurs et les légumes qui ne supportent pas le froid sont arrachés. C'est ce qui a été fait à l'hôtel DuPeyrou, explique-t-il.

Les légumes qui ont été jetés – plus précisément composés, précise le chef des Parcs et promenades – n'étaient donc pas consommables. Soit qu'ils n'étaient pas arrivés à maturité



Cette année, les Parcs et promenades ont planté du maïs et des courges dans les plates-bandes de l'hôtel DuPeyrou. DAVID MARCHON

(pour les maïs notamment), soit qu'ils étaient gâtés (une courge fichue a ainsi passé à la

benne). «Les trois jardiniers se sont partagé les quelques légumes consommables, qui

tenaient dans un sac à commissions», indique Vincent Desprez. «Il n'y a donc pas eu de gaspillage.»

Quant aux quelques choux qui avaient été plantés là, ils avaient disparu à l'arrivée des jardiniers. «Ils avaient déjà été cueillis par des visiteurs avisés du jardin. Jes-

père qu'ils ont eu du plaisir à les consommer», sourit le chef des Parcs et promenades. Qui rappelle au passage que la Ville ne fait pas la chasse aux amateurs de légumes qui se serviraient dans ces potagers mis à disposition. «Au contraire, c'est bien le but!» ● NICOLAS HEINIGER

## Nouveaux potagers

Les potagers urbains sont à la mode et le service des Parcs et promenades est régulièrement sollicité par des associations de quartier ou des écoles qui souhaitent en installer un. Cette année, les Parcs et promenades ont ainsi installé un carré de terre pour l'association de quartier du Mail. Deux collèges de la ville ont également profité de l'expertise du service: celui des Parcs et celui des Charmettes. ●

# Action



ÉLABORÉ CHEZ NOUS.

lot de 5

**50%**

**7.10** au lieu de 14.25

Saucisses de Vienne M-Classic en lot de 5 paquets Suisse, 5 x 4 pièces, 1 kg



**30%**

**3.95** au lieu de 5.65

Filet mignon de porc TerraSuisse en libre-service, les 100 g



**30%**

**13.30** au lieu de 19.-

Saumon fumé Sockeye Alaska, l'emballage de 280 g



**15%**

**2.80** au lieu de 3.30

Escalopes de poulet Optigal Suisse, les 100 g



**20%**

Tous les sushis et les spécialités japonaises p. ex. sushi Maki Mix, thon sauvage des Philippines, saumon d'élevage de Norvège, 150 g, **7.10** au lieu de 8.90



**30%**

**1.60** au lieu de 2.30

Lard à rôtir TerraSuisse en tranches les 100 g



**Hit**

**4.70**

Pommes de terre d'encavage «De la région.» p. ex. fermes, Seeland, 5 kg



**Hit**

**5.90**

Pommes d'encavage Suisse, p. ex. Boskoop, 4 kg

Société coopérative Migros Neuchâtel/Fribourg  
Les articles M-Budget et ceux bénéficiant déjà d'une réduction sont exclus de toutes les offres.  
**OFFRES VALABLES DU 25.10 AU 31.10.2016, JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK**

**MIGROS**  
**M comme Meilleur.**

**DOMBRESSON** Rencontre entre les différents partenaires de la fondation Borel.

# Une institution précurseure

ANTONELLA FRACASSO

«Il y a quarante ans, on l'appelait le 'Petit Vatican'», souligne Jean-Marie Villat, directeur de la fondation Borel, à Dombresson. Un regard qu'il s'est efforcé de modifier au fil des ans, notamment grâce au centre de compétences, qui réunit de nombreuses prestations. Les différents partenaires se sont réunis mardi soir au Four à pain – situé sur le site (lire ci-contre). «Ces rencontres, qui ont lieu une fois par an depuis 2010, sont l'occasion de faire connaissance et savoir ce que fait l'autre. Le but est de favoriser le dialogue dans un cadre accueillant et détendu.»

Outre la fondation Borel, qui accueille des enfants et adolescents présentant une carence ou une absence de milieu familial et des troubles du comportement, des classes du Cercle scolaire de Val-de-Ruz sont également installées sur le site. Ainsi que la crèche et structure d'accueil parascolaire les Ptits Flocons, un centre de psychomotricité, d'art-thérapie (lire ci-dessous) ou encore d'orthophonie. «Il est important d'avoir une structure qui n'est pas fermée sur elle-même. Avoir plusieurs prestations sur le site permet un désenclavement.»

## Individualiser les formes de placement

Cette ouverture se manifeste principalement dans l'individualisation totale des modalités de placement institutionnel que Jean-Marie Villat a toujours prônées. A la tête de l'institution depuis 26 ans, il a mis un point



La fondation Borel, à Dombresson, possède plusieurs bâtiments dans lesquels sont répartis les différents partenaires. LUCAS VUITEL

d'honneur à respecter les droits de l'enfant et de la famille. «Il y a vingt ans, un enfant était en institution du lundi au vendredi. En Suisse romande, ça fonctionnait ainsi.» Un temps révolu. «Nous avons supprimé toutes ces contraintes. L'objectif est de n'avoir plus de barrières ni de limites.» Les enfants peuvent ainsi être aidés à domicile, passer quelques nuits ou davantage à la fondation. «A partir d'un problème, il faut identifier la meilleure solution.»

A ce titre, la fondation Borel possède un appartement à l'usage des parents. «Il est de plus

en plus utilisé», note le directeur. Un moyen de rassurer les enfants. Cette individualisation totale des formes de placement a par ailleurs été relevée par Luca Fumagalli, adjoint au chef du Service des institutions pour adultes et mineurs, également présent à la rencontre. Dans ce domaine, la fondation Borel a été «précurseure» puisqu'aujourd'hui «les prestations en Suisse romande tendent vers cette prise en charge individualisée.»

Orphelinat à l'origine, il devenait en 1967 le centre pédagogique que l'on connaît aujourd'hui. La fondation Borel accueille en permanence entre 55 et 65 enfants et ados renvoyés des classes publiques. «Environ 75% viennent de Neuchâtel et 25% d'autres cantons. Jura, Genève ou Fribourg», précise Jean-Marie Villat. Il fait remarquer qu'actuellement, 36 enfants signalés sont sur une liste d'attente. «Depuis deux ans, nous constatons une hausse de placements des pe-

tits, entre 7 et 10 ans.» Il explique cette augmentation par une école insécurisée, mais également par une volonté de signaler les problèmes plus tôt. «L'école est confrontée à des situa-

tions pour lesquelles elle ne peut rien faire.»

Face à cette demande croissante, Jean-Marie Villat n'a pas oublié de mentionner l'aspect financier, qui fait défaut. «Nous

## DU PARC À ANIMAUX AU FOUR À PAIN

A la fondation Borel, à Dombresson, on fêtera aussi Halloween! Ou plus exactement au Four à pain – situé dans un bâtiment de l'institution. Samedi dès 18h, ouvert à tous, déguisements effrayants bienvenus. Si la fondation offre moult prestations, dont la principale est destinée aux enfants et ados présentant carence de milieu familial et troubles du comportement, elle propose d'autres activités. Notamment le Four à pain qui a donné naissance, il y a dix ans, à une association du même nom.

Construit en 1880, ce four participe à l'identité villageoise. Redécouvert par hasard en 1998, il a été rénové, en partie, par les enfants de l'institution. «L'association permet de créer un lien avec les habitants du village», note Jean-Marie Villat, directeur de la Fondation Borel.

L'institution possède aussi son parc à animaux Binbois duquel a été créée en 2015 une association. «L'idée est de permettre à des gens de l'extérieur de s'occuper des animaux.»

manquons de moyens. Il ne faut pas faire d'économies sur les institutions», conclut le directeur. ●

## Art thérapie pour enfant et maman

A la fondation Borel, à Dombresson, l'art-thérapie participe au bien-être de l'enfant et de sa maman. Lancée il y a vingt ans, cette méthode est une des prestations destinées aux enfants suivis par l'institution. Elle s'est ensuite élargie à ceux du Cercle scolaire de Val-de-Ruz. Depuis cinq ans, cette thérapie artistique est également proposée aux mamans des enfants en question. «Ça s'essouffle un peu», a relevé mardi soir Catherine Rawlyer, art-thérapeute, lors de la rencontre entre les différents partenaires de la fondation. L'occasion de lancer un appel aux mères de la vallée. «Si une maman se sent bien, les effets peuvent se répercuter positivement sur les enfants.»

«Parfois, le mot thérapie peut retenir les gens», signale Catherine Rawlyer. Elle rassure les intéressées potentielles: «Il ne faut pas être un ex-

cellent dessinateur. Moins on sait dessiner, mieux c'est.» Pour d'autres, l'endroit retiré où a lieu la thérapie les retient. En effet, cette méthode thérapeutique, en groupe ou en individuel, est dispensée dans les locaux du Four à pain (au 1er étage). La séance réservée aux mamans a lieu chaque vendredi après-midi. «Pour les gens qui ne peuvent pas se déplacer, il existe un service de bus qui va les chercher.» Sur place, les participants donnent une seconde vie aux objets. «On réalise un support artistique. Parfois, on fait aussi du Land art. L'art-thérapie favorise les relations et la confiance», observe Catherine Rawlyer.

Le directeur de la Fondation Borel, Jean-Marie Villat, déclare que l'art-thérapie pourrait s'ouvrir plus largement à la population. «C'est encore en projet, on en discute.» ●



«Nous manquons de moyens. Il ne faut pas faire d'économies sur les institutions.»

JEAN-MARIE VILLAT DIRECTEUR DE LA FONDATION BOREL

**JUSTICE** Les Perce-Neige devraient récupérer l'argent placé par la prostituée qui avait enjôlé un de leurs cadres.

## Le Tribunal cantonal ordonne trois confiscations au Maroc

Sitôt le verdict prononcé par le président du Tribunal cantonal de Neuchâtel, les trois avocats et le procureur se réunissent. Comment s'y prendre pour faire appliquer le dispositif du jugement?

Une question ardue puisque la Cour pénale vient d'ordonner la confiscation de trois propriétés... au Maroc. Car c'est dans ce pays que se trouve matériellement l'argent que la fondation Les Perce-Neige s'était fait voler, entre 2006 et 2008, par son administrateur financier. Ce n'est pas cet homme qui possède la petite fortune – 1,25 million de francs – puisé dans les comptes de la fondation à coup de fausses pièces comptables, mais une prostituée marocaine et des membres de sa famille. Totale-

ment sous le charme de l'enjôleuse, l'ex-cadre des Perce-Neige n'a que des actes de défaut de bien à faire valoir après une période de prison et la vente forcée de son appartement en PPE.

### Aucune emprise

Par contre la péripatéticienne avait utilisé le produit de ses prestations pour s'acheter deux appartements à Casablanca et une villa pour son papa (décédé depuis lors). Ce sont ces objets que la justice neuchâteloise ordonne de confisquer, puisqu'ils ont été acquis sans (réelle) contrepartie.

Sans bonne volonté (voire même avec) des autorités du royaume du Maroc, Les Perce-Neige devra probablement attendre des années pour récupérer tout ou partie de l'argent qui lui



Un des immeubles confisqués se trouve à Casablanca, dans un quartier près de la grande mosquée. KEYSTONE

avait été dérobé. Car la justice suisse, en encore moins la neuchâteloise, n'a évidemment aucune emprise sur les procédures dans l'empire chérifien. Ce d'au-

tant plus qu'aucun accord ne règle ce type de problèmes entre les deux pays et que la marchande d'amour n'a enfreint aucune loi en Suisse. Hier, la Cour pénale a en

effet confirmé que la péripatéticienne ne s'était pas rendue coupable de recel ou de blanchiment d'argent. Elle a juste pigeonné – trop largement, puisque sans contrepartie adéquate – son amant.

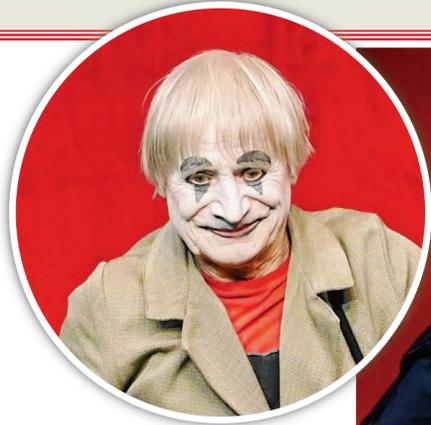
### Traçabilité

Si les juges ont blanchi la colombe sur ce point, ils cassent par contre le premier jugement sur la question des créances compensatoires (360 000 francs pour la belle et 180 000 à l'encontre de feu son père). Elles sont biffées du jugement en appel. A la place, les juges exigent la confiscation et la réalisation des immeubles pour que l'argent revienne aux Perce-Neige. A concurrence d'un maximum de 1,2 million de francs. Le tribunal exige aussi le séquestre des

comptes bancaires de la créature de nuit et de son paternel. C'est du reste la traçabilité de cet argent sur les comptes concernés qui a fondé la décision du tribunal. A ses yeux, c'est bien le seul argent dérobé aux Perce-Neige qui a servi à l'achat des immeubles. Et non des aides financières du reste de la famille.

«C'est important que la Cour ait retenu cette traçabilité», évoque Pierre Bauer, avocat des Perce-Neige. «Cette confiscation à la place du séquestre me laisse perplexe», a simplement commenté Brigitte Lembwadio, avocate de la croqueuse d'hommes. «Il faudra probablement solliciter l'Office fédéral de la justice et l'ambassade de Suisse au Maroc», anticipe Basile Schwab, défenseur des parents de la ribaude. ● SANTI TEROL

# LE MAG LE RENDEZ-VOUS DU JEUDI



## Dimitri: un air de famille



Silvana Gargiulo, Masha, Samuel et Nina Dimitri dans leur nouveau spectacle (de gauche à droite). En médaillon, Dimitri. PHOTOS SP

**NEUCHÂTEL** Le clown Dimitri revit à travers sa famille. Un spectacle à voir le 4 novembre au théâtre du Passage.

CATHERINE FAVRE

Le célèbre Tessinois a tiré sa révérence le 19 juillet dernier, au lendemain d'une ultime représentation du spectacle «Dimitri-génération». Il avait 80 ans, 60 ans de scène derrière lui et tant de projets encore. Bien sûr, il manque sur la photo de famille, papa Dimitri, avec sa tignasse toute raide, ses «ouh-you-you-you» en cascades, ses immenses sourires qui lui mangeaient les oreilles.

Mais le spectacle continue pour ses deux filles et son petit-fils portés par la devise de leur «nonno»: «Ne jamais se laisser abattre!». Comment pourrait-il en être autrement d'ailleurs? Cette dynastie a été nourrie au «lait du cirque et du théâtre», sourit la funambule Masha Dimitri.

La fille aînée du clown, sa sœur cadette Nina et le fils de cette dernière ont repris le chemin de la scène avec une nouvelle mouture du spectacle «Dimitri-génération». Sans oublier l'irrésistible Italienne Silvana Gargiulo, la «clownesse adoptée de la fa-

mille», un tourbillon de drôlerie qui colorait déjà la précédente création. «Ne jamais se laisser abattre!» donc. Oui mais comment perpétuer les immenses succès de «La famiglia Dimitri» et «Dimitri-génération», productions applaudies jusqu'à Broadway? Masha Dimitri: «Sa mort nous a anéantis. Pendant des semaines, nous nous sommes demandé s'il fallait continuer. Mais c'était le grand rêve de Papa de travailler en famille, il voulait que son art lui survive à travers son école et à travers nous... C'est un spectacle sans Dimitri et avec lui», ajoute d'une voix douce la danseuse sur corde en s'excusant de son français. La même gentillesse que son père. Le même sourire en demi-lune.

### Le papillon de Dimitri

Entre cirque et théâtre, toute la poésie du clown est dans cette fantaisie burlesque. Silvana revisite «La mort du cygne» sur un piano qui avance tout seul. Masha joue les illusionnistes et danse sur un fil tendu au-dessus de la scène. Nina, de sa belle voix cuivrée, pare le spectacle de soleils latinos.

Quant à ce diabolin de Samuel, il joue les «Jack in the box» dans un doux mélange de jonglage, comédie, hip-hop, pantomime. Tel un fil rouge, le fameux papillon qui voltigeait dans le dos de Dimitri dès ses tout premiers sketches, est du spectacle «comme si mon père était là pour nous encourager», confie Masha. «C'est cela aussi l'esprit Dimitri.

### «Chercheur de bonheur»

Par leurs talents de musiciens et de comédiens – en plus de leurs spécialités respectives – les quatre artistes appellent que Dimitri fut le premier clown à amener le cirque au théâtre et le théâtre au cirque. Et toujours avec simplicité: «Si un enfant ne comprend pas, mon père ne voulait pas du numéro», se souvient Masha. «Ses spectacles n'étaient pas forcément pour les enfants mais il les concevait avec la générosité d'âme et de cœur d'un enfant.»

Poète des petits riens, le génial amuseur restera par-dessus tout un inlassable «chercheur de bonheur». Sans jamais se laisser abattre... jusqu'à ce 19 juillet 2016. ◊

### L'ESPRIT DIMITRI C'EST...

#### «De l'humour»

Le petit bout de chou qui faisait sortir des bananes d'un violon comme papa, c'était Nina Dimitri (photo sp) en 1970 au Cirque du Soleil, aux cirques Gruss, Knie et Monti et au Teatro Dimitri à Versico.

#### Qu'y a-t-il de Dimitri en vous?

Toute petite, j'étais déjà comme mon père, j'imais tous ses numéros. J'ai énormément appris ainsi.

#### Première expérience de cirque?

Mon père me demandait de faire des imitations de lui devant les visites.

#### Une phrase de lui, un conseil qui vous accompagne?

De l'humour et de la diplomatie en toutes circonstances. Une élégance à laquelle je m'efforce sans avoir son talent bien sûr. ◊



### L'ESPRIT DIMITRI C'EST...

#### «Ne jamais se laisser abattre»

Acrobate, funambule, virtuose du fil souple, comédienne, metteuse en scène et magicienne à ses heures, Masha Dimitri (photo sp) s'est illustrée au Cirque du Soleil, aux cirques Gruss, Knie et Monti et au Teatro Dimitri à Versico.

#### Qu'y a-t-il de Dimitri en vous?

Par son art, mon père apportait de la paix à l'âme. Sans prétention, j'essaye de perpétuer ce qu'il m'a donné. Il vit aussi à travers les artistes qui se réclament de lui de par le monde. A ses funérailles, beaucoup de ses anciens élèves sont venus en costume de scène. Eux aussi rappelaient que les clowns ne meurent jamais.

#### Première expérience de cirque?

Au Knie en 1970 avec tous les enfants d'artistes. Nina avait 4 ans, moi 6, je faisais le numéro de la chaise longue de Papa. Puis en 1973 pour le premier numéro avec toutela famille.

#### Une phrase de lui, un conseil qui vous accompagne?

«Ne jamais se laisser abattre!» Mon père avait fait inscrire sur la porte de sa loge ce conseil du clown Maisse. C'était même devenu un sujet de plaisanterie entre nous quand ça n'allait pas. ◊

#### INFO

Neuchâtel: Théâtre du Passage, le 4 novembre à 20h30. Réservation: www.theatredupassage.ch, 032 717 79 07. Autres dates: le 28 octobre au Crochetan, à Monthey (première); le 5 à Romont, du 24 au 27 au Théâtre de Carouge, le 17 décembre Corpataux.



SP-CATHERINE MEYER

### 2. UN VOYAGE

«Si vous avez le temps, venez avec nous» se profile aussi comme une traversée à travers les époques et les styles, de l'alexandrin à une langue contemporaine plus «simple». Lestée d'un tas de cailloux, la scénographie n'en reste pas moins propice aux changements d'ambiance dictés par chacun des textes. «Nous avons recherché une certaine fluidité, plus qu'une succession de numéros, il s'agit d'un voyage, ponctué de étapes différentes», dit Christiane Margrainer. Jouée en «live», la musique contribue, elle aussi, à colorer cette traversée teintée d'absurde, d'humour et d'un brin de réflexion qui, nous promet-on, ne vise pas à la prise de tête...

### 3. UN ÉQUIPAGE

Le spectacle est émaillé de scènes jouées, d'échanges, d'interaction entre les comédiens. Polyvalents, ceux-ci ont, à tour de rôle, assumé la tâche de metteur en scène. Comme chez Dumas, un quatrième mousquetaire leur a prêté main-forte: «Matthias Memrod n'a pas seulement créé les lumières, il a aussi posé un œil extérieur sur la dramaturgie; il nous a beaucoup aidés», reconnaît Christiane Margrainer. «Nous avons tous un peu touché à tout, les compositions musicales de Thomas et les lumières de Matthias excepté. On peut vraiment parler de travail collectif.»

◊ DOMINIQUE BOSSHARD

Neuchâtel, théâtre du Concert, du 27 octobre au 6 novembre, je, ve et sa à 20h30, di à 17 heures.

## Une épure cinématographique transposée sur scène

**THÉÂTRE** Dorian Rossel s'est emparé de «Voyage à Tokyo», un film clé de Yasujiro Ozu. A voir à La Chaux-de-Fonds.

A plusieurs reprises, Dorian Rossel et la Cie STT ont élaboré leurs spectacles à partir de textes qui n'appartiennent pas au répertoire théâtral. Un film («Soupçons», «Une femme sans histoire» de Jean-Xavier de Lestrade, «Je me mets au milieu», d'après «La maman et la putain» de Jean Eustache), un récit de voyage («L'usage du monde» de Nicolas Bouvier); une bande dessinée («Quartier lointain» de Jiro Taniguchi)... Avec «Voyage à Tokyo», accueilli par le TPR à La Chaux-



Les liens familiaux sont au cœur de «Voyage à Tokyo». SP-CAROLE PARODI

de-Fonds, le Genevois renoue tout à la fois avec une source d'inspiration cinématographique et avec le Japon: «Nous avons dé-

couvert les films d'Yasujiro Ozu lors de la création de «Quartier lointain» en 2009, dont l'auteur a été influencé par le travail du cinéaste», situe

Dorian Rossel. Dans «Voyage à Tokyo» (1953), un couple de retraités quitte sa province pour aller voir ses enfants installés dans la mégapole, mais ceux-ci n'auront guère de temps à leur consacrer. Les liens familiaux, la confrontation entre la tradition et la modernité, entre la ville et la campagne, sont au centre de ce chef-d'œuvre visant l'épure.

«Sur le plan esthétique, cette recherche d'une ligne épurée caractérise nos choix de mise en scène, qui rompent avec un traitement réaliste», définit Dorian Rossel. Comment transposer les sentiments intérieurs des personnages par des actions concrètes? A quelles métaphores recourir?

Quels univers visuels et musicaux étaient les mieux à même d'approcher l'humanité cernée par Ozu? «Cela ne signifie pas une économie de moyens, mais au contraire d'utiliser la dimension spectaculaire du théâtre pour amplifier les traits sans perdre la qualité et la finesse du langage cinématographique», répondait Dorian Rossel dans le dossier de presse. Acteur fétiche de Peter Brook, Yoshi Oida s'est révélé un allié de poids pour mener à bien l'exercice. ◊ RÉD

#### INFO

La Chaux-de-Fonds, Beau-Site, je 27 et ve 28 octobre à 20h15; sa 29 à 18h15, di 30 à 17h15. Di 30 oct. à 11h30, débat sur le thème «Théâtre et cinéma: une histoire d'amour passionnelle?»

### MÉMENTO

**IN ILLO TEMPORE Baroque espagnol.** Le Chœur in illo tempore et son chef Alexandre Traube présentent le Requiem à double chœur de Joan Cererols, sans doute le chef-d'œuvre vocal du baroque espagnol. Le théorbe et la viole de gambe formeront avec l'orgue le continuo qui accompagne le chœur et ses solistes. Organiste renommé, Guy Bovet jouera en outre des pièces du maître de l'orgue espagnol, Correa de Arauxo, un contemporain de Cererols dont le Neuchâtelois est le plus grand spécialiste. Rendez-vous à La Chaux-de-Fonds, église du Sacré-Cœur, demain à 20h; à Neuchâtel, Eglise rouge, samedi à 20h.

## Des humains en équilibre instable

**CIRQUE** Six danseurs acrobates défie des lois de la gravité ce week-end au théâtre du Passage.

En guise de décor, un plateau comme suspendu, qui tourne, qui bascule, se balance. Sur ce sol instable, six acrobates tentent de donner le vertige aux spectateurs qui se rendront au théâtre du Passage demain et samedi à Neuchâtel!

Ces jeux de vertige, Yoann Bourgeois les a découverts à l'école du cirque Plume, dans le Jura français, où il a fait ses pre-



SP-GÉRALDINE ARESTEANU

mères armes. Il continue de les explorer aujourd'hui avec sa propre compagnie, implantée à Grenoble, sa ville natale. Dans «Celui qui tombe», la scénographie conçue par ce jongleur, acrobate, comédien et danseur, joue sur le rapport de forces qui s'instaure

entre le dispositif scénique et les interprètes. A eux de s'adapter aux différentes situations engendrées par le mouvement du plancher. Bourgeois développe un art du cirque à portée existentielle. La plaque devient une métaphore du monde, un monde incertain et vacillant. Les acrobates, celle d'une humanité qui ne maîtrise pas ce qui lui arrive et qui, entre vertige et actions solidaires, défie la peur du vide; de nos vies à tous, en recherche perpétuelle d'équilibre... ◊ DBO

#### INFO

Neuchâtel, théâtre du Passage, ve 28 octobre à 20h; sa 29 à 18h.

## Eros se mêle au format court

**CINÉMA** La 14e Nuit du court tombe ce week-end sur La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel. Vive la diversité!

Des petits films à mourir de rire ou révélateurs de nos réalités les plus contrastées, en prises de vue réelles ou en dessins animés... Toute la diversité du format bref est représentée dans la nouvelle édition de La Nuit du court-métrage, qui tombe ce week-end sur La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel. Les courts y sont réunis dans quatre programmes thématiques: «Swiss Shorts», la crème des courts suisses, «Happy Aging», une sélection consacrée aux désirs et aspirations des aî-

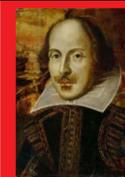


nés, «Back to the Past», une rétrospective célébrant les 20 ans du festival de Winterthur et enfin «Nocturne fantastique», une déferlante de frissons concoctée par le Niffi.

En guise de films d'ouverture, Les Petits Chanteurs à la guele de bois chantent dans un clip d'animation pas piqué des vers, proposé en présence de son réa-

lisateur Nathan Jucker à l'ABC, tandis qu'à Neuchâtel les projections démarrent au Studio avec «Lost Exile» du Neuchâtelois d'adoption Fisinik Maxhuni, un court très remarqué à Locarno. Une jeune femme kosovare y prend la route de la Hongrie pour échapper à un mariage arrangé. Parmi cette ribambelle de films de qualité, notre coup de cœur va à «Ivan's Need» (photo HLSU) de Lukas Ertler, un dessin animé coloré et érotique, qui montre comment pétrir et caresser les corps... ◊ RCH

La Chaux-de-Fonds, ABC, demain dès 20h; Neuchâtel, Studio, sa dès 20h. Prix unique pour toute la Nuit: 25fr. www.nuitducourt.ch



### LECTURE Shakespeare toujours «vivant»

Pour le 400e anniversaire de sa mort, La Pléiade et les éditions Plon sortent de nouvelles éditions des œuvres de Shakespeare. PAGE 16

### TROIS RAISONS D'ALLER VOIR...

## Une traversée teintée d'absurde et d'humour

### SPECTACLE

Le théâtre du Concert nous invite à voyager au fil d'un choix de textes et de chansons.

## 1. UN POT-POURRI

Fortes de leur bonne entente, Christiane Margrainer, Thomas Steiger et Blaise Froidevaux ont uni leurs compétences pour créer un spectacle ensemble. Plutôt que de s'emparer d'une seule œuvre préétablie, le trio a préféré grappiller des textes au gré de ses goûts et de ses envies, suivant en cela le conseil de Goethe. Ce «pot-pourri» mêle les effluves de «Faust», donc, d'un texte de Karl Valentin, «Si vous avez le temps, venez avec moi!», de deux petites pièces de Prévert, de phrases extraites du «Poids du monde», le journal de Peter Handke, d'un petit texte de l'homme de théâtre Robert Norkik, d'une chanson de Jean-Roger Caussimon, «Monsieur William»... «A partir de là, nous avons réussi à faire un spectacle avec un fil rouge, qui mène d'un prélude sur le théâtre à des propos sur l'amour et le cosmos», relate Christiane Margrainer.



# 14 AGENDA

-----

-----

-----



<b>SALLES DE NEUCHÂTEL</b>
<b>Apollo</b> Faubourg du Lac 21
<b>Arcades</b> Faubourg de l'Hôpital 5
<b>Bio</b> Faubourg du Lac 27
<b>Rex</b> Faubourg de l'Hôpital 16
<b>Studio</b> Faubourg du Lac 7
<b>SALLES DE LA CHAUX-DE-FONDS</b>
<b>Eden</b> Rue de la Serre 83
<b>Plaza</b> Rue de la Serre 68
<b>Scala</b> Rue de la Serre 52
<b>Numéro de tél pour toutes informations 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)</b>
<b>www.cinepel.ch</b>

## DOCTOR STRANGE

**Arcades** Neuchâtel
**JE** 3D VF 15h30, 18h00, 3D VO/a/f 20h30.
**VE** 3D VF 15h30, 3D VO/a/f 18h00, 3D VF 20h30, 23h00.
**SA** 15h30, 18h00, 20h30, 23h00.
**DI** 15h30, 18h00, 20h30.
**LU** 15h30, 18h00, 20h30.
**MA** 3D VO/a/f 18h00, 3D VF 20h30
**Scala** La Chaux-de-Fonds
**VE** 3D VF 23h00.
**SA** 23h00
**Plaza** La Chaux-de-Fonds
**JE** 3D VF 18h00, 20h30.
**VE** 18h00, 20h30.
**SA** 18h00, 20h30.
**DI** 18h00, 20h30.
**LU** 18h00, 20h30.
**MA** 18h00, 20h30

Action. DOCTOR STRANGE raconte l'histoire d'un neurochirurgien, le Dr Stephen Strange, qui, après avoir été victime d'un horrible accident de la route, découvre des dimensions parallèles et un univers fantastique.
*De Scott Derrickson. Avec Rachel McAdams, Benedict Cumberbatch, Mads Mikkelsen, Tilda Swinton, Scott Adkins, Benedict Wong, Chiwetel Ejiofor.*
**12/14 ans. 115 minutes. 1re semaine**

## COMME DES BÊTES

**Arcades** Neuchâtel
**SA** VF 13h30.
**DI** 13h30
**Scala** La Chaux-de-Fonds
**SA** VF 13h45.
**DI** 13h45

Animation. La vie secrète que mènent nos animaux domestiques une fois que nous les laissons seuls à la maison pour partir au travail ou à l'école
*De Chris Renaud, Yarow Cheney. Avec US-Stimmen: Jenny Slate, Ellie Kemper, Lake Bell, Kevin Hart / D-Stimmen: Jan Josef Liefers, Dietmar Bär, Mario Barth, Dieter Hallervorden.*
**0/6 ans. 91 minutes. 14e semaine**

## TABLEAU NOIR

**Arcades** Neuchâtel
**MA** VF 14h00

Documentaire. Ce documentaire sur le partage du savoir immerge le spectateur dans l'univers quotidien d'une classe primaire à cinq niveaux (6 à 12 ans).
*De Yves Yersin. Avec Gilbert Hirschi, Debora Ferrari, Alice Perret, Alois Ducummun.*
**6/8 ans. 120 minutes.**
*Séance Cinedolcevita - Billet à CHF 12.-*

## BRICE 3

**Apollo** Neuchâtel
**JE** VF 16h00, 18h00, 20h30.
**VE** 16h00, 18h00, 20h30, 23h00.
**SA** 16h00, 18h00, 20h30, 23h00.
**DI** 16h00, 18h00, 20h30.
**LU** 16h00, 18h00, 20h30.
**MA** 16h00, 18h00, 20h30
**Scala** La Chaux-de-Fonds
**JE** VF 16h15, 18h30, 20h45.
**VE** 16h15, 18h30, 20h45, 23h00.
**SA** 16h15, 18h30, 20h45, 23h00.
**DI** 16h15, 18h30, 20h45.
**LU** 16h15, 18h30, 20h45.
**MA** 16h15, 18h30, 20h45

Comédie. Brice est de retour
*De James Huth. Avec Jean Dujardin, Clovis Cornillac, Bruno Salomone, Alban Lenoir.*
**6/10 ans. 95 minutes. 2e semaine**

## CAPTAIN FANTASTIC

**Apollo** Neuchâtel
**JE** VO s-t fr 20h00.
**VE** 20h00.
**SA** 20h00.
**DI** 20h00.
**LU** 20h00.
**MA** 20h00

Drame. Homme d'une grande érudition, Ben (Viggo Mortensen) a choisi de vivre avec ses six enfants dans la solitude des montagnes du nord-ouest des États-Unis. Il assure leur éducation en leur transmettant des connaissances très poussées et en leur apprenant à chasser et à survivre dans la nature.
*De Matt Ross. Avec Viggo Mortensen, George MacKay, Samantha Isler, Annalise Basso, Nicholas Hamilton, Shree Crooks, Charlie Shotwell, Trin Miller.*
**12/14 ans. 118 minutes. 1re semaine**

## LE CIEL ATTENDRA

**Apollo** Neuchâtel
**SA** VF 12h30.
**DI** 12h30

Drame. Sonia, 17 ans, a failli commettre l'irréparable pour «garantir» à sa famille une place au paradis. Mélanie, 16 ans, vit avec sa mère, aime l'école et ses copines, joue du violoncelle et veut changer le monde.
*De Marie-Castille Mention-Schaar. Avec Sandrine Bonnaire, Clotilde Courau, Noémie Merlant, Naomi Amarger, Zinedine Soualem.*
**10/14 ans. 105 minutes. 3e semaine**

## LA FILLE INCONNUE

**Apollo** Neuchâtel
**SA** VF 11h00.
**DI** 11h00
**Scala** La Chaux-de-Fonds
**SA** VF 10h45.
**DI** 10h45

Drame. Un soir, après l'heure de fermeture de son cabinet, Jenny, jeune médecin généraliste, entend sonner mais ne va pas ouvrir. Le lendemain, elle apprend par la police qu'on a retrouvé, non loin de là, une jeune fille morte, sans identité.
*De Jean-Pierre Dardenne et Luc Dardenne. Avec Adèle Haenel, Jérémie Renier, Olivier Gourmet, Olivier Bonnaud, Louka Minnelli, Christelle Cornil, Nadège Ouedraogo.*
**12/12 ans. 107 minutes. 3e semaine**

## LA FILLE DU TRAIN

**Apollo** Neuchâtel
**VE** VF 22h30.
**SA** 20h30
**Studio** Neuchâtel
**JE** VF 15h00, VO s-t fr/all 20h30.
**VE** VF 15h00, 20h30.
**DI** 20h30.
**LU** 15h00, 20h30.
**MA** 15h00, VO s-t fr/all 20h30

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**JE** VF 20h15.
**VE** 20h15.
**SA** 20h15.
**DI** 20h15.
**LU** 20h15.
**MA** 20h15

Thriller. Adaptation du best-seller mondial de Paula Hawkins.
*De Tate Taylor. Avec Emily Blunt, Haley Bennett, Rebecca Ferguson, Luke Evans, Laura Prepon, Edgar Ramirez, Justin Theroux, Lisa Kudrow.*
**16/16 ans. 112 minutes. 1re semaine**

## JACK REACHER: NEVER GO BACK

**Apollo** Neuchâtel
**JE** VO s-t fr 20h15.
**VE** VF 20h15.
**SA** 22h30.
**DI** 20h15.
**LU** 20h15.
**MA** 20h15
**Eden** La Chaux-de-Fonds
**JE** VF 20h45.
**VE** 20h45.
**SA** 20h45.
**DI** 20h45.
**MA** 20h45

Action. Jack est de retour en Virginie pour y rencontrer la chef de son ancienne unité. Mais elle a disparu, il se retrouve alors accusé d'un meurtre commis il y a près de vingt ans.

*De Edward Zwick. Avec Tom Cruise, Cobie Smulders.*
**14/14 ans. 118 minutes. 2e semaine**

## L'ODYSSÉE

**Apollo** Neuchâtel
**JE** VF 17h45.
**VE** 17h45.
**SA** 17h45.
**DI** 17h45.
**LU** 17h45.
**MA** 17h45

Biopic. Jacques-Yves Cousteau est devenu une légende mondiale en tant que chercheur du monde sous-marin.

*De Jérôme Salle. Avec Lambert Wilson, Audrey Tautou, Pierre Niney.*
**6/10 ans. 122 minutes. 3e semaine**

## MA VIE DE COURGETTE

**Apollo** Neuchâtel
**SA** VF 10h45.
**DI** 10h45

**Rex** Neuchâtel
**JE** VF 14h30, 16h15, 18h30.
**VE** 14h30, 16h15, 18h30.
**SA** 14h30, 16h15, 18h30.
**DI** 14h30, 16h15, 18h30.
**LU** 14h30, 16h15, 18h30.
**MA** 14h30, 16h15, 18h30

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**SA** VF 10h30, 12h15.
**DI** 10h30, 12h15
**Eden** La Chaux-de-Fonds
**JE** VF 15h15, 17h00.
**VE** 15h15, 17h00.
**SA** 13h30, 15h15, 17h00.
**DI** 13h30, 15h15, 17h00.
**LU** 15h15, 17h00.
**MA** 15h15, 17h00

Animation. Quand on a 10 ans, avoir une bande de copains, tomber amoureux, il y en a des choses à découvrir et à apprendre. Et pourquoi pas même, être heureux.
*De Claude Baras.*
**6/10 ans. 66 minutes. 2e semaine**

## MISS PEREGRINE ET LES ENFANTS PARTICULIERS

**Apollo** Neuchâtel
**JE** VF 15h00, 17h30.
**VE** 15h00, 17h30, 22h45.
**SA** 15h00, 17h30, 22h45.
**DI** 15h00, 17h30.
**LU** 15h00, 17h30.
**MA** 15h00, 17h30

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**VE** VF 22h45.
**SA** 22h45

Fantastique. À la mort de son grand-père, Jacob découvre les indices et l'existence d'un monde mystérieux qui le mène dans un lieu magique: la Maison de Miss Peregrine pour Enfants Particuliers.
*De Tim Burton. Avec Eva Green, Asa Butterfield, Chris O'Dowd, Ella Purnell, Allison Janney, Rupert Everett, Terence Stamp, Judi Dench, Samuel L. Jackson.*
**12/12 ans. 128 minutes. 4e semaine**

## CIGOGNES ET COMPAGNIE

**Apollo** Neuchâtel
**SA** VF 13h45.
**DI** 13h45

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**JE** VF 15h45.
**VE** 15h45.
**SA** 15h45.
**DI** 15h45.
**LU** 15h45.
**MA** 15h45

Animation. Pendant longtemps, les cigognes livraient les bébés. Désormais, elles acheminent des colis pour un géant de l'Internet.

*De Nicholas Stoller, Doug Sweetland. Avec Andy Samberg, Katie Crown, Kelsey Grammer, Jennifer Aniston.*
**6/8 ans. 87 minutes. 3e semaine**

## T'CHOUPI FAIT DANSER L'ALPHABET

**Apollo** Neuchâtel
**SA** VF 10h30.
**DI** 10h30
**Scala** La Chaux-de-Fonds
**SA** VF 10h30.
**DI** 10h30

Musical. T'choupi, le héros préféré des petits depuis déjà plus de 20 ans, arrive pour la première fois au cinéma !
*De Caroline Duffau.*
**0/6 ans. 75 minutes. 1re semaine**

## TROLLS

**Apollo** Neuchâtel
**JE** 3D VF 15h30.
**VE** 15h30.
**SA** 2D VF 13h30, 3D VF 15h30.
**DI** 2D VF 13h30, 3D VF 15h30.
**LU** 15h30.
**MA** 15h30

**Studio** Neuchâtel
**SA** VF 15h00.
**DI** 15h00
**Scala** La Chaux-de-Fonds
**SA** VF 14h00.
**DI** 14h00
**Plaza** La Chaux-de-Fonds
**JE** 2D VF 15h45.
**VE** 15h45.
**SA** 3D VF 13h30, 2D VF 15h45.
**DI** 3D VF 13h30, 2D VF 15h45.
**LU** VF 15h45.
**MA** VF 15h45

Animation. Connus pour leur crête de cheveux flous et magiques, les Trolls sont des créatures déliantes et joyeuses et surtout les rois de la pop.
*De Mike Mitchell, Walt Dohm. Avec Anna Kendrick, Zoey Deschanel, James Corden, Justin Timberlake, Christopher Mintz-Plasse.*
**0/6 ans. 93 minutes. 2e semaine**

## BRIDGET JONES'S BABY

**Rex** Neuchâtel
**JE** VF 20h15.
**VE** 20h15.
**SA** 20h15.
**DI** 20h15.
**MA** VO s-t fr 20h15

Comédie. Le nouveau film de la série de comédies tant appréciées basées sur l'héroïne d'Helen Fielding nous montre une Bridget, contre toute attente, enceinte.
*De Sharon Maguire. Avec Renee Zellweger, Colin Firth, Patrick Dempsey, Gemma Jones, Jim Broadbent, Sally Phillips, Julian Rhind-Tutt, Shirley Henderson, Ben Willbond, Paul Bentall.*
**10/14 ans. 122 minutes. 4e semaine**

## OUIJA: LES ORIGINES

**Rex** Neuchâtel
**LU** VF 20h30

**Eden** La Chaux-de-Fonds
**LU** VF 20h45

Thriller. Il ne s'agit pas seulement d'un jeu et cela n'a jamais été le cas...
*De Mike Flanagan. Avec Annalise Basso, Henry Thomas, Elizabeth Reaser, Kate Siegel, Doug Jones, Lin Shaye.*
**16/16 ans. 99 minutes. Avant-Première**

## MAL DE PIERRES

**Studio** Neuchâtel
**JE** VF 17h30.
**VE** 17h30.
**SA** 17h30.
**DI** 17h30.
**LU** 17h30.
**MA** 17h30

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**JE** VF 18h00.
**VE** 18h00.
**SA** 18h00.
**DI** 18h00.
**LU** 18h00.
**MA** 18h00

Drame. Fille de propriétaires, Gabrielle, grandit sur les terres de Provence qui sentent bon la lavande. Son rêve d'une passion absolue fait scandale à une époque où l'on destine les femmes au mariage.
*De Nicole Garcia. Avec Marion Cotillard, Louis Garrel, Alex Brendemühl.*
**14/16 ans. 116 minutes. 2e semaine**

## NUIT DU COURT MÉTRAGE 2016

**Studio** Neuchâtel
**SA** VF 20h00

Film court. La Nuit du Court Métrage se déroulera à Neuchâtel le samedi 29 octobre 2016 au cinéma Studio
**16/16 ans. 315 minutes. 1re semaine**

## MOI, DANIEL BLAKE

**Bio** Neuchâtel
**JE** VO s-t fr 15h45, 18h00, 20h15.
**VE** 15h45, 18h00.
**SA** 15h45, 18h00, 20h15.
**DI** 15h45, 18h00, 20h15.
**LU** 15h45, 18h00, 20h15.
**MA** 15h45, 18h00, 20h15

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**JE** VO s-t fr 18h00, 20h30.
**VE** 18h00, 20h30.
**SA** 18h00, 20h30.
**DI** 18h00, 20h30.
**LU** 18h00, 20h30.
**MA** 18h00, 20h30

Drame. Grâce à ce film touchant, Ken Loach a gagné pour la deuxième fois, après «The Wind that Shakes the Barley», la Palme d'or de Cannes.

*De Ken Loach. Avec Hayley Squires, Dave Johns, Sharon Percy, Briana Shann, Dylan McKiernan, Natalie Ann Jamieson, Mark Burns, Colin Coombs.*
**10/14 ans. 100 minutes. 1re semaine**

## LATE SHIFT

**Bio** Neuchâtel
**VE** VO s-t fr 20h00

Thriller. «Late Shift» est une expérience entièrement nouvelle empruntant aux mondes des films et des jeux, pour permettre au spectateur de littéralement réécrite l'histoire du film en choisissant le sort du protagoniste à l'écran, au moyen d'une application..

*De Tobias Weber. Avec Joe Sowerbutts, Haruka Abe, Richard Durden, Joel Basman, Lily Travers, Martin Alcock, Mohammed Ali, Mark Chiu, Charlotte Comer.*
**16/16 ans. 90 minutes. Avant-Première**

## RADIN!

**Bio** Neuchâtel
**SA** VF 13h30.
**DI** 13h30
**Scala** La Chaux-de-Fonds
**SA** VF 13h30.
**DI** 13h30

**Eden** La Chaux-de-Fonds
**JE** VF 18h45.
**VE** 18h45.
**SA** 18h45.
**DI** 18h45.
**LU** 18h45.
**MA** 18h45

Comédie. François Gautier est radin! Economiser le met en joie, payer lui provoque des suées.
*De Fred Cavayé. Avec Dany Boon, Laurence Arné, Noémie Schmidt, Patrick Ridremont.*
**6/10 ans. 91 minutes. 5e semaine**

## CHEZ SIMONE ET PATRICIA, TISSER DES LIENS

**Scala** La Chaux-de-Fonds
**JE** VF 16h00.
**VE** 16h00.
**SA** 12h00, 16h00.
**DI** 12h00, 16h00.
**LU** 16h00.
**MA** 16h00

Documentaire. Un petit kiosque hors du temps au cœur du Locle... Tenu depuis 50 ans par l'infatigable Simone Favre, secondée par sa fille Patricia, il est resté un lieu d'échange, de rencontres, un lieu de vie.
*De Claude Schauli.*
**6/12 ans. 90 minutes. 2e semaine**

# ABC

La Chaux-de-Fonds
Rue du Coq 11, tél. 032 967 90 42

## HEIMATLAND

**JE** VO s-t fr 20h45.
**VE** 18h.
**SA** 20h45.
**DI** 20h45.
**LU** 20h45

Un nuage effrayant recouvre la Suisse. Les météorologues ne savent pas expliquer son origine, mais ils constatent qu'il grandit et qu'il se décahgera bientôt. Alors que l'ouragan menace, les habitants réagissent de manières très différentes : certains l'ignorent, d'autres se claquenturent, d'autres encore fêtent le déluge.
EN PRÉSENCE DES CINÉASTES CARMEN JAQUIER ET LIONEL RUPP - MERCREDI À 20H15.
**10 jeunes cinéastes suisses.**
**14/14 ans. 99 minutes.**

## 14<sup>e</sup> NUIT DU COURT MÉTRAGE

**VE** VO s-t fr 20h.
22h.
23h15.
0h30
La Nuit du Court Métrage revient avec 4 programmes de folie: 20h SWISS SHORTS en présence de Nathan Jucker et Christophe Bugnon // 22h00 HAPPY AGING: Désirs et aspirations des aînés // 23h15 BACK TO THE PAST: les 20 ans des Kurzfilmtage Winterthur // 00:30 NOCTURNE FANTASTIQUE: Carte Blanche au NIFFF // PASS POUR LA NUIT: 25- *Divers.*
**16/16 ans. 4x60 minutes.**

## AQUARIUS

**JE** VO s-t fr 18h.
**SA** 18h.
**DI** 15h45

Clara, la soixantaine rayonnante, vit seule dans un appartement qui lui est cher, au sein d'un immeuble singulier: l'Aquarius. Un important promoteur a racheté tous les appartements, hormis le sien, qu'elle refuse de quitter. Se confrontant aux pressions et intimidations de la société immobilière, elle se remémore sa vie...
*De Kleber Mendonça Filho. Avec Sônia Braga.*
**16/16 ans. 145 minutes.**

## COMANCHERIA (HELL OR HIGH WATER)

**SA** VO s-t fr 16h.
**DI** 18h30

Dans un bled paumé du Texas, deux frères s'improvisent braqueurs de banques après la mort de leur mère. Il ne leur reste que quelques jours pour réunir l'argent nécessaire afin d'éviter la saisie de la maison. À leurs trousses, un ranger bientôt retraité et son adjoint. Un néowestern avec une musique signée Nick Cave et Warren Ellis. DERNIERS JOURS!
*De David Mackenzie. Avec Jeff Bridges, Chris Pine, Ben Foster.*
**16/16 ans. 102 minutes.**

## LA BOULE D'OR: GRANDEUR D'UN MYTHE CHAUX-DE-FONNIER

**DI** VF 11h

Après sa destruction par un incendie criminel en 1965, le parcours et l'histoire de La Boule d'Or sont ressuscités avant que ses derniers acteurs ne s'en aillent. Un des derniers cafés-concerts d'Europe, La Boule d'Or fut un lieu emblématique de la vie nocturne chaux-de-fonnière. Précédé du court métrage «Le Scarabée d'Or» d'Ali Sinaci.
*De La Ruche Coopérative.*
**12/12 ans. 66 minutes.**

## HOMMAGE A ANDRÉ PARATTE

**LU** VF 18h15

A l'occasion de la Journée mondiale du patrimoine audiovisuel, le Département audiovisuel de la Bibliothèque de La Chaux-de- Fonds rend hommage à André Paratte, un des cinéastes les plus importants du Canton, décédé au printemps dernier. Un programme de trois films: LA FOIRE AUX CRINIÈRES (1969), A WATCH SHOW (1969), VIVRE SA VILLE (1972).
**André Paratte.**
**12/12 ans. 45 minutes.**

## INTO ETERNITY

**MA** VO s-t fr 20h

FILM-DEBAT: SORTIR DU NUCLAIRE? - ENTREE LIBRE / Plongée dans le premier dépôt final de déchets nucléaires de Finlande, au joli nom finnois d'Onkalo, la cachette... Quand celle-ci sera pleine, elle sera bétonnée et ne devra plus être ouverte avant 100'000 ans. Un documentaire aux allures de science-fiction. EN PRÉSENCE de Philippe de Rougemont (ONG Noé 21) et d'un représentant de Viteos (à conf.).
**Michael MADSEN.**

*Avec Jeff Bridges, Chris Pine, Ben Foster.*
**16/16 ans. 75 minutes.**

# Cinéma Minimum

c/o La Case à Chocs
Quai Philippe-Godet 20, 2000 Neuchâtel, tél. 032 545 37 37, www.cineminimum.ch

## BEST OF FANTOCHE 2016

*Je* 18h.
*Animation, Divers réalisateurs, Divers pays, 2016, 60', VO, 16/16 ans.*
*Comme chaque année, Zinéma reprend en exploitation pendant une semaine les meilleurs films du Festival de films d'animation Fantoche qui a lieu à Baden (Argovie) du 6 au 11 septembre 2016.*

# CINÉ RÉGION

## LE LOCLE

**CINÉ CASINO** (www.cinelelo

## Le Quatuor DOM

Le Quatuor DOM du Val-de-Travers. Chants a cappella russes. *Chapelle de l'Ermitage.* Di 30.10 à 17h.

## MUSÉE

### Musée d'art et d'histoire

A travers des reproductions anciennes et des sources écrites, l'exposition permet de retracer le renouvellement des costumes des automates. *Exposition «Des automates à la mode?»* Jusqu'au 02.01. Ma-di de 11h à 18h.

## EXPOSITION

### Bibliothèque publique et universitaire

A l'occasion de la création du Fonds d'archives Marc Jurt, la Bibliothèque publique et universitaire présente, en collaboration avec la Fondation Marc Jurt, une sélection d'œuvres de l'artiste disparu il y a dix ans. *Exposition d'œuvres de Marc Jurt.* Jusqu'au 31.12. L'histoire de l'art de la silhouette et sa pratique en lien avec les caricatures politiques du 19e siècle et les ombres portées dans les affiches contemporaines. La technique du papier découpé et l'art de la silhouette ont été très en vogue en Suisse à partir du 18e siècle. *«L'homme épinglé».* Jusqu'au 26.02. Lu-ve de 10h à 12h et de 14h à 19h. Sa de 10h à 12h.

### Théâtre du Pommier

L'approche picturale de Laurent Willenegger diffère de bon nombre de peintres naturalistes. Pour lui, peindre dans la nature est une passion et désormais un métier. *«Nature vive».* *Laurent Willenegger.* Jusqu'au 05.11. Ma-ve de 9h à 12 et de 14h à 17h30 et une heure avant les spectacles.

### Galerie Ditesheim & Maffei

Exposition personnelle de l'artiste anglais Simon Edmondson. Huiles sur toile et huiles sur papier. Jusqu'au 30.10. De ma à ve, de 14h à 18h. Sa de 10h à 12h et de 14h à 17h. Di de 15h à 18h.

### Galerie C

«MdM», du rêve à l'utopie. Jusqu'au 05.11. Me-di de 14h à 18h.

## Centre Dürrenmatt

L'écriture et la marche forment le cœur de la pratique artistique de Jean-Christophe Norman, dont le travail prend des formes multiples, quelques fois impalpables. L'exposition réunit travaux associant photographie et dessin, vidéos et œuvres in situ. *Exposition Jean-Christophe Norman. «Matières».* Jusqu'au 26.02.2017. Me-di de 11h à 17h.

### Galerie de l'Evole

Expo photo Audrey Gerber. «Haïku». *Portrait d'une nature vivifiante et des détails délicats, magnifiés par l'effervescence chromatique automnale.* Jusqu'au 31.12. Lu-ve de 08h à 19h.

### CAN Centre d'art

«Bye-bye la compagnie» veut questionner la notion de travail dans l'art aujourd'hui. *Exposition collective.* Jusqu'au 15.12.Ma et me de 14h à 18h.

### Théâtre du Passage

«D'un tropisme l'autre.» Conçue par Pierre Raetz avec l'aide de sa fille Mélanie, l'exposition présente une suite de portraits et une série d'œuvres récentes à vocation polysémique. *«Pierre Raetz – Sérendipité...».* Jusqu'au 09.12. Tous les jours dès 18h.

### Péristyle de l'hôtel de ville

«Exposition sur la Nuit» a été conçue dans le cadre de Neuchâtoï 2016. L'exposition met en lumière ces nuits saintes dans l'Antiquité. *Le groupe de dialogue interreligieux présente l'exposition: «Si le ciel embrassait doucement la terre. Nuit noire - nuit lumineuse».* Jusqu'au 03.11. Tous les jours de 10h à 18h.

### Galerie YD

Exposition collective Polyphrénique. «Christian - DOX2UT - Addor Expo». *Objets, photos, installations, dessins, matières plastiques - végétales et autres.* Jusqu'au 29.10. Ma-sa de 15h à 20h.

### Galerie du Griffon

A l'occasion de la sortie du dernier ouvrage de Martial Rayssse *Exposition «Une détrempe sur bois et cinquante et une œuvres sur papier de Martial Rayssse».* Jusqu'au 25.11. Ma-sa de 14h à 18h30.

## LA CHAUX-DE-FONDS

## CONFÉRENCE/SPECTACLE/CONCERT

### «L'enfant qui mesurait le monde»

Rencontre avec Metin Arditi, romancier suisse d'origine turque. *Club 44.* Je 27.10 à 20h15.

### «Voyage à Tokyo»

Des retraités quittent leur province pour la première fois. Ils se rendent auprès de leurs enfants, qui vivent à Tokyo. D'après le film de Yasujiro Ozu. Mise en scène de Dorian Rossel. *Beau-Site.* Je 27, ve 28,10 à 20h15. Sa 29.10 à 18h15. Di 30.10 à 17h15.

### Cabaret «Temps plus vieux»

Entre rîdes et poésie, notes de musique et trous de mémoire...! *Temple allemand.* Je 27, ve 28, sa 29.10 à 20h30. Di 30.10 à 17h. Me 02, je 03, ve 04, sa 05.11 à 20h30. à 23h.

### Les Chambristes & Line Gaudard, harpe

Avec Pierre-André Bovey, flûte, Doruntina Guralumi, basson, Julien Mathieu, violon, Frédéric Carrière, alto et Alain Doury violoncelle. *Salle Fallier.* Ve 28.10 à 20h.

### «Mich-el-le»

Monologue. Texte et mise en scène de Dunia Miralles. Jeu Enrique Medrano. Musique et chanson Louis Crelier. *Théâtre ABC.* Du 28.10 au 5.11. Ma et je à 19h. Me, ve et sa à 20h30. Di à 17h30.

### «Rêve à dons»

Laissez-vous embarquer dans des univers sonores déjantés à travers différents tableaux chorégraphiés. Spectacle annuel de l'école Collectif Danse. *Théâtre des Abeilles.* Sa 29.10 à 20h. Di 30.10 à 14h30. Di 30.10 à 18h.

### «Voyage au bout du pinceau»

Les adultes découvrent la collection du musée à travers le regard d'historiens de l'art et de passionnés, et les enfants (de 6 à 12 ans) peuvent la découvrir simultanément au cours d'une visite ludique spécialement créée pour eux. *Musée des beaux-arts.* Di 30.10 à 11h15.

## PARCS ET JARDINS

### Zoo du Bois du Petit-Château

Le parc zoologique présente des mammifères et des oiseaux de la faune européenne actuelle et passée. Le vivarium offre des espèces de la faune des cinq continents. Le Bois du Petit-Château représente aussi un pan important de l'histoire de La Chaux-de-Fonds. En accès libre, il constitue depuis un siècle un espace de promenade et de détente apprécié des Chaux-de-Fonniers. Parc zoologique: tous les jours de 8h à 18h (17h en hiver). Vivarium: tous les jour de 9h à 12h (sauf me matin), et 14h à 17h45 (16h45 en hiver).

## VISITE - EXCURSION

### Train touristique

Visite de l'urbanisme horloger à bord d'un petit train touristique. *Départ de la place du Marché. Durée 40 minutes le je et 1h15 le di.* Jusqu'au 31.10. Je à 14h, 15h et 16h. Di 13h30 et 15h.

## MUSÉE

### Musée international d'horlogerie MIH

Nouvelles acquisitions du MIH. *«Dons & Achats».* Jusqu'au 28.02.2017. Collection horlogère la plus significative au monde. *«L'Homme et le Temps».* Jusqu'au 31.12. Ma-di de 10h à 17h.

### Musée paysan et artisanal

*«L'homme, le vrai au 20e siècle, la silhouette masculine, mode et artifice du Moyen Age à aujourd'hui».* Jusqu'au 26.02.2017. Ma-di de 14h à 17h.

### Musée d'histoire

Voyageurs, horlogers, missionnaires, préceptres, maçons... L'exposition présente les parcours de gens «ordinaires» qui ont participé aux mouvements migratoires. Objets, documents originaux,

photographies, témoignages sonores et interviews filmées relatent des expériences parfois exaltantes, parfois émouvantes, parfois douloureuses ou tout simplement ordinaires. Ces histoires peuvent entrer en résonance avec celles des visiteurs qui, à un moment donné, ont eux aussi «bougé». Deux siècles de migrations suisse d'origine turque. *«Ça bouge dans les Montagnes».* Jusqu'au 22.01.2017. Ma à di, de 10h à 17h.

### Musée des beaux-arts

*«Sous réserves. Le hors-champ des collections».* *«Lahza 2. Regards d'enfants syriens en exil».* *Photographies.* Jusqu'au 13.11. Ma-di, de 10h à 17h.

### Musées des civilisations de l'Islam

Des découvertes au cœur d'une histoire des civilisations de l'Islam. *Le Mucivi vous invite, à travers un regard novateur, à parcourir et expérimenter une histoire des civilisations de l'Islam.* Jusqu'au 31.12. Ma-di de 14h à 17h.

## EXPOSITION

### Club 44

*«Poiesis – lanormalité».* *Anthony Bannwart.* *Ouvert les soirs de conférence ou sur rendez-vous au 032 913 45 44* Jusqu'au 27.10. Lu-ve de 8h à 22h30.

### Bibliothèque de la Ville

À l'occasion du centenaire de la mort d'Édouard Jeanmaire, la Bibliothèque de la Ville, dépositaire d'un riche fonds d'archives de l'artiste, propose de redécouvrir ce chante du Jura. *Aspects de l'œuvre et de la vie du peintre Édouard Jeanmaire (1847-1916).* *Bibliothèque de la Ville.* Jusqu'au 11.03. De lu à sa, de 10h à 19h.

### Galerie La Spirale

Hommage à Vasarely - Editions du Griffon. Jusqu'au 04.11. Lu-ve de 14h à 16h30.

## LE LOCLE

## SPECTACLE/CONCERT

### «Tenue correcte exigée»

Spectacle sur mesure de Robert Sandoz et la compagnie «L'outil de la ressemblance». *Moulins souterrains du Col-des-Roches,* Sa 29.10 à 20h.

### Luce et Mathieu Boogaerts

Moment hors du temps entre provocation et confidences. *Casino-théâtre.* Sa 29.10 à 20h30.

### The Mariotti brothers

Quatuor musique. *La Boîte à swing.* Sa 29.10 à 20h30.

## VISITE - EXCURSION

### Train touristique

Visite de l'urbanisme horloger à bord d'un petit train touristique. *Départ de la place du Marché. Durée 40 minutes le je et 1h15 le di.* Jusqu'au 31.10. Je à 14h, 15h et 16h. Di 13h30 et 15h.

## MUSÉE

### Moulins souterrains du Col-des-Roches

Grotte aménagée et musée. Visites guidées (bilingues français-allemand) pour visiteurs individuels, sans réservation: 10h30, 13h45 et 15h. Audio-guides disponibles en français, allemand, italien et anglais. *Exposition temporaire «Le bourgeois gentilhomme en pays horloger».* Jusqu'au 31.10. Tous les jours de 10h à 16h.

## BEVAIX

## CONFÉRENCE

### «Des hommes, des mélèzes et des Alpes »

Passionné par les fouilles lacustres, notamment près de la Pointe du Grain, c'est tout naturellement que Patrick Gassmann se spécialise en dendrochronologie. *Salon des Quatre Saisons.* *Moulin de Bevaix* Me 26.10 à 20h.

## BÔLE

## SOCIÉTÉ

### Chœur mixte, Le Fleuron

Le chœur mixte de Bôle se produira sous la direction d'Evan Métral. *Salle de gymnastique.* Ve 28 et sa 29.10 à 20h.

## BOUDRY

## CONCERT

### Jeudi-musique

Zakouska, musique de Roumanie. Un ensemble de 4 musiciens, lesquels revisitent la musique traditionnelle de Roumanie. La Passade. Je 27.10 à 20h.

## LE CERNEUX-PÉQUIGNOT

## FESTIVAL

### Racinotes

Chostakovitch, Bloch. Par E. Harringer, violon, X. Pignat, violoncelle, C. Cuenot piano. Sa 29.10 à 11h. Taffanel, Nielsen. Par le Klarthe Quintet. Sa 29.10 à 12h. Schubert, Schumann. Par le Quatuor Ardeo. Sa 29.10 à 14h. Pergolesi. Par les Farceurs lyriques. Sa 29.10 à 15h30. Fauré, Brahms. Par E. Harringer, violon, D. Ostertag, alto, X. Pignat, violoncelle, G. Wyss, piano. Sa 29.10 à 17h. Poulenc, Ligeti, Françaix. Par le Klarthe Quintett. Sa 29.10 à 19h. Schumann. Par le Quatuor Ardeo. Sa 29.10 à 20h. *Eglise du Cerneux-Péquignot.*

## CERNIER

## ARTS DE LA SCÈNE

### «Le médecin des fous»

Par Espace Val-de-Ruz Théâtre. Une comédie hilarante de Eduardo Scarpetta. *La Grange aux Concerts, Evologia.* Je 27.10 à 19h. Ve 28, sa 29.10 à 20h. Di 30.10 à 17h. Ve 04, sa 05.11 à 20h.

## COLOMBIER

## ARTS DE LA SCÈNE

### «La Comédie musicale improvisée»

4 comédiens, 2 musiciens, des surprises. «La Comédie musicale improvisée», c'est une histoire spontanée jouée tambour battant en musique et en chansons. *Théâtre.* Sa 29.10 à 20h. Di 30.10 à 17h.

## EXPOSITION

### Galerie Numaga

Simonetta Martini, peintures récentes. *«Di cielo, terra, fuoco e oceani traversati».* Jusqu'au 13.11. Me-di de 14h30 à 18h.

## HAUTERIVE

## MUSÉE

### Le Laténium

Exposition de photographies sur les traces du père Antoine Poidebard, aventurier de l'entre-deux-guerres, à la fois missionnaire, explorateur, géographe, inventeur, aviateur et photographe passionné d'archéologie. *«Archives des sables. De Palmyre à Carthage».* Jusqu'au 08.01.2017. De ma à di, de 10h à 17h.

## LE LANDERON

## EXPOSITION

### Musée de l'Hôtel de ville

A l'heure où la société occidentale se laïcise de plus en plus, ces parements peuvent paraître anachroniques! Pourtant, tous ont une histoire, une fonction une utilité. *«L'habit fait le moine!».* Jusqu'au 27.11. Sa-di de 14h30 à 17h30.

## MÔTIERS

## MUSÉE

### Musée Rousseau

Exposition permanente sur l'exil de Rousseau au Val-de-Travers. *«Rousseau vallonnier»* *Visites guidées toute l'année sur demande (selon disponibilités)* *musee.rousseau@bluewin.ch* Jusqu'au 31.12. Tous les jours de 8h30 à 17h.

### La Grange, musée d'art aborigène australien

L'exposition rend hommage aux grands artistes du Kimberley, dans le nord de l'Australie-Occidentale qui peignent avec des ocres qu'ils ont eux-mêmes récoltés.

## NOTRE SÉLECTION



Angie Ott, le plaisir de chanter. ARCHIVES-CHRISTIAN GALLEY

## NEUCHÂTEL

# Angie Ott au Bleu Café

Ce jeudi, Angie Ott sera en concert exceptionnel au Salon du Bleu Café. Elle y présentera son nouveau single «Imagine» et ses nombreux autres tubes. La chanteuse neuchâteloise est une personnalité volontaire et attachante qui vit ses rêves à fond. La musique c'est sa vie. Dès l'âge de 8 ans, elle suit des cours afin de perfectionner sa technique vocale. En autodidacte, elle apprend le piano et la guitare. Angie Ott compose ses propres mélodies et participe à de nombreux concours de chant avec succès. En 2012, remarquée par les producteurs de l'émission «The Voice of Switzerland» de la télévision suisse alémanique, elle tente l'aventure et elle termine à la deuxième place. Ce soir, c'est à Neuchâtel que sa voix colorée séduira le public.  **Neuchâtel, Le Salon du Bleu Café, jeudi 27 octobre à 21h.**

### «Ochre magic, la féerie des couleurs de la terre».

Jusqu'au 30.10. De ve à di, de 13h à 18h.

### Maison de l'absinthe

De 1910 à 2005, l'absinthe était interdite en Suisse. Au Val-de-Travers, certains ont bravé l'interdiction, en rivalisant d'ingéniosité pour ne pas se faire prendre en train de distiller, de transporter, ou de consommer la boisson mythique. Entre anecdotes cocasses et objets insolites, découvrez toutes les ruses employées par les habitants du Val-de-Travers, pour faire vivre l'absinthe malgré la prohibition. *Exposition temporaire. «Absinthe, astuces et détournements»* Jusqu'au 22.01. Ma-sa, de 10h à 18h. Di de 10h à 17h.

## PERREFITTE

## EXPOSITIONS

### Selz art contemporain

*Jean-René Moeschler* Depuis de longues années le peintre Jean-René Moeschler, n'a de cesse de peindre tous sujets *Peinture contemporaine.* Jusqu'au 30.10. Sa-di de 14h à 18h.

## LA SAGNE

## CONCERT

### Les Bénéciardes en musique

Orchestre La Bidouille. Sa 29.10 dès 20h. Musique tyrolienne avec Zillertaler Mander. Di 30.10 dès 11h30.

## MUSÉE

### Musée régional

Oscar Huguenin, horloger, instituteur et chantre du Pays de Neuchâtel est né en 1842 à La Sagne et mort en 1903 à Boudry. A la fois du Haut et du Bas, il connaît bien ce coin de pays et le décrit dans une quinzaine de romans et récits, qu'il illustre lui-même, créant des personnages savoureux, au caractère bien trempé, avec tendresse et humour. *«L'Imagin'ère d'Oscar».* Jusqu'au 08.01. 2017. Sa-di de 10h30 à 17h.

## SAINT-AUBIN

## SPECTACLE

### «Pour la galerie»

Rien de va plus pour Gaby. La vie serait pourtant simple s'il ne s'efforçait pas de la rendre compliquée!

De Claude d'Anna et Laure Bonin. Par la compagnie les dispARaTes. *La Tarentule.*

Ve 28, sa 29.10 à 20h. Di 30.10 à 17h. Ve 4, sa 5.11 à 20h. Di 6.11 à 17h. Je 10, ve 11 et sa 12.11 à 20h.

### SAULES

## MUSÉES - EXPOSITIONS

### Moulin de Bayerel

Danièle Carrel. Peinture et sculpture. *Exposition «Retro».* Jusqu'au 30.10. Lu-ve de 15h à 19h. Sa-di de 10h à 17h.

## TRAVERS

## MUSÉE

### Mines d'asphalte de La Presta

Généralisé suite à la révolution industrielle, le bleu de travail est en Europe, à ses débuts, composé d'une blouse avec une ceinture puis d'une veste avec un pantalon ayant des poches. *Le vêtement de travail revêt des dimensions symboliques, d'identification, d'intégration et de communication.* *Mines d'asphalte de Travers, La Presta* Jusqu'au 01.11. Tous les jours de 9h30 à 17h. Du 02.11 au 04.12. Ve, sa, di de 11h à 16h.

## VALANGIN

## EXPOSITION

### Galerie Belimage

Elizaveta Calais Matevosyan, huiles et aquarelles. *«Enchantement des paysages suisses» ainsi que quelques paysages arméniens et natures mortes.* Jusqu'au 13.11. Me-di de 15h à 18h.

## MUSÉE

### Château et musée

Le port de l'armure et les contraintes qu'elles font peser sur le corps lui-même transforment alors la silhouette, lui conférant une allure que la mode civile adopte et ne cessera de réinventer ensuite. *«Entre armure et dentelle».* Jusqu'au 31.10. De me à di, de 11h à 17h.

1. «Harry Potter et l'enfant maudit. Parties I et II»  
J.K. Rowling  
2. «Et au centre bat le cœur. Chroniques d'un chirurgien cardiaque pédiatrique.»  
René Prêtre  
3. «Horror borealis»  
Nicolas Feuz

4. «Guide des égarés»  
Jean d'Ormesson  
5. «La fille du train»  
Paula Hawkins  
6. «La cabane. Lou. Tome 7»  
Julien Neel  
7. «Sur la piste des ours de Berne. Les enquêtes de Maëlys. Tome 12»

Christine Pompéi,  
Raphaëlle Barbanègre  
8. «Toutes ces grandes questions sans réponse»  
Douglas Kennedy  
9. «Lettres à Anne» (1962-1995)  
François Mitterrand  
10. «Deux frères. Ki et Hi, Tome 1»  
Kewin Tian, Fanny Antigny

**SHAKESPEARE** De nouvelles éditions sortent à la Pléiade pour le 400e anniversaire de sa mort. Un condensé de grande littérature.

## Le dramaturge le plus lu et commenté

JEAN BOREL

Avec ces deux nouveaux volumes de la Pléiade, réunissant la traduction des comédies de Shakespeare, nous entrons de plain-pied dans l'univers incomparable de son art théâtral et de son imagination créatrice. Publiées à l'occasion du 400e anniversaire de sa mort, le 3 mai 1616, ces comédies témoignent de l'influence et du rayonnement qu'elles ne cessent de générer.

### Un genre à part

Comme le reconnaissent volontiers les critiques, à elles seules, les comédies constituent un genre à part. Elles sont pourtant si différentes les unes des autres qu'elles défient toute classification et que chacune mériterait son analyse et sa dénomination propres.

Et pourtant, comme une lame de fond, un principe d'unité s'en dégage: «Il pourrait tenir tout entier à la comédie du sentiment amoureux qui s'y joue. Ce sentiment amoureux mobilise toutes les intrigues, des plus cocasses aux plus romantiques, dans toutes les tonalités du comique, même le plus sinistre, tant l'unité chez Shakespeare est paradoxalement faite d'éléments multiples et d'assemblages composites.»

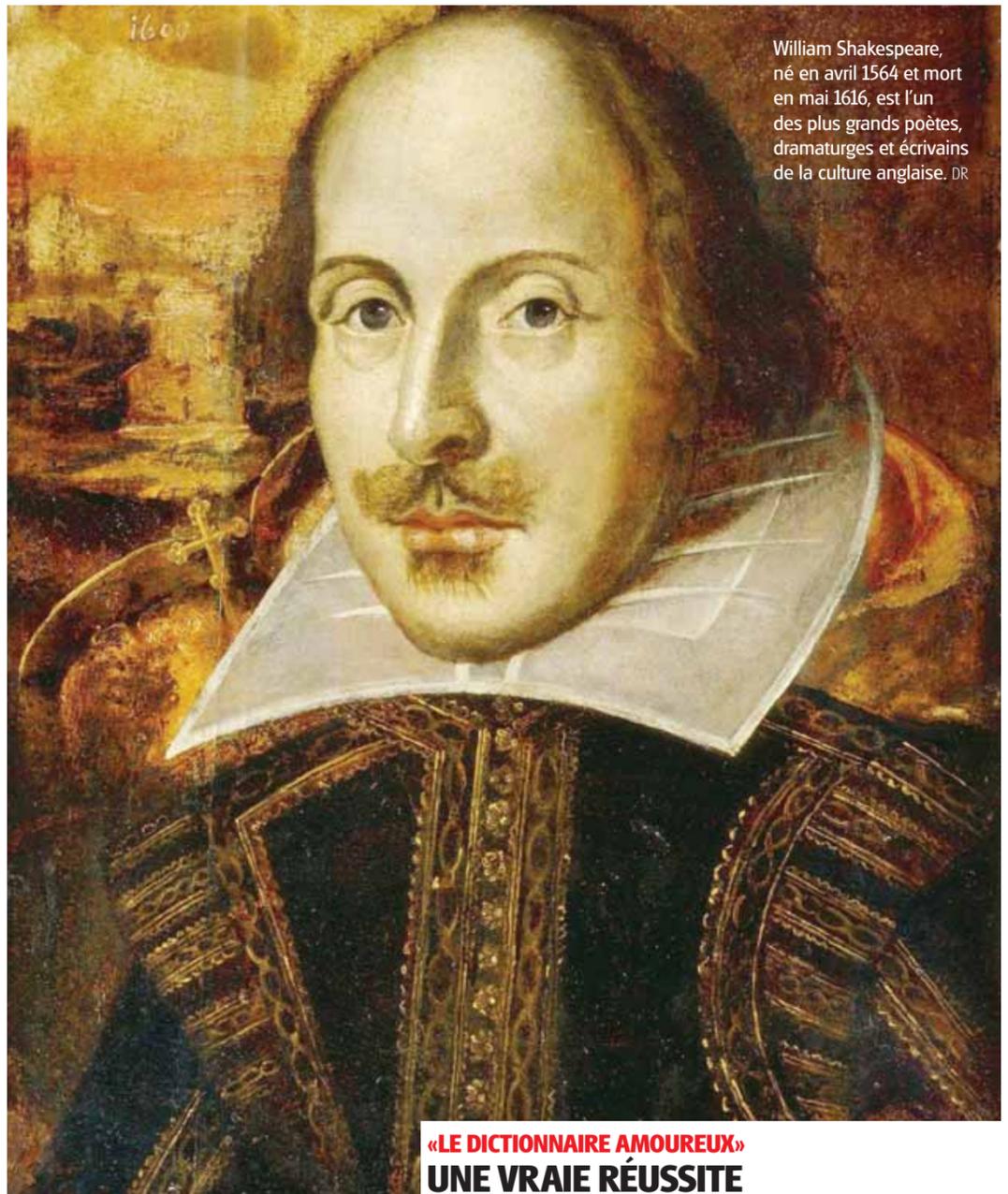
Et les traducteurs d'ajouter que «la vraie modernité, dans ces comédies composées entre 1597 et 1613, ce pourrait être la liberté de jeu conférée d'emblée à la femme et qui donne lieu au plus troublant avatar qu'y connaîtra le sentiment amoureux, non seulement par la guerre des sexes et des mots d'esprit qu'il entraîne, mais plus encore par l'étrange complicité amoureuse que crée le déguisement de la faible femme, plus séduisante que jamais sous ses habits d'homme», comme dans la «Nuit des rois», par exemple, avec le déguisement en garçon de la jeune Viola.

Nous voici donc au cœur de sentiments et de situations existentielles aux mille contours, dont se nourrit depuis toujours l'écriture théâtrale et romanesque, et qui a pris,

chez un Shakespeare, une dimension si universelle qu'il n'est de peuples ni d'époques qui ne s'y soient reconnus. C'est vraiment là la fortune unique de ces comédies, qui n'ont cessé et ne cesseront de susciter les commentaires les plus divers et les plus contrastés.

### De la diversité

Des «Joyeuses épouses de Windsor» à «La tempête», en passant par «Beaucoup de bruit pour rien», «Comme il vous plaira», «Mesure pour mesure», «Tout est bien qui finit bien», «Troilus et Cressida», «Péliclès et Cymbeline», c'est toute la bourgeoisie de la Cité de Londres qui évolue sous nos yeux fascinés et sous le regard impitoyable de Shakespeare. Sylvia, Rosalinde, Béatrice, Viola, Portia, aussi «naïvement éprises qu'exigeantes de leurs personnes, abusées par une fausse mélancolie ou souveraines dans leur domination, peuvent aussi, comme leurs partenaires, être fantasques et désabusées, sensibles au burlesque des situations, et capables comme eux, et peut-être plus qu'eux, d'user du puissant antidote contre l'excès du romanesque qu'est l'ironie. Jamais, bien sûr, Shakespeare ne renonça au désir mimétique», écrit René Girard dans son grand livre intitulé «Shakespeare, «Les feux de l'envie». S'il l'avait fait, les comédies que nous admirons tant nous sembleraient moins admirables, mais sans que nous sachions pourquoi. Pour un génie de l'art théâtral, la mimesis conflictuelle n'est pas une ficelle accessoire. L'enchevêtrement des malentendus, dans la comédie, ne peut être autre que mimétique, et c'est vrai aussi des conflits irréductibles de la tragédie. Sans cet ingrédient, impossible de donner des tribulations humaines une représentation satisfaisante, mais il importe aussi que l'écrivain ne désigne pas cette vérité d'un doigt trop insistant: il ne doit pas forcer ses lecteurs à voir clairement ce que ceux-ci préfèrent laisser dans l'ombre.»



William Shakespeare, né en avril 1564 et mort en mai 1616, est l'un des plus grands poètes, dramaturges et écrivains de la culture anglaise. DR

### «LE DICTIONNAIRE AMOUREUX» UNE VRAIE RÉUSSITE

«Oh! Donnez-moi une muse de feu, s'élevant / Au ciel le plus radieux de l'imagination / Un royaume pour théâtre, des princes pour acteurs / Appelons-en aux forces de l'imaginaire.» C'est bien dans ce royaume de l'imaginaire de Shakespeare que François Laroque nous conduit dans son «Dictionnaire amoureux». Au fil de notices brèves et précises, l'auteur aborde tour à tour chaque pièce de théâtre et leurs personnages, les thèmes et les mots clés, et tout ce qu'il faut savoir pour mieux comprendre ce qui fait l'originalité, la puissance et le succès de cette œuvre unique en son genre.

«Le puzzle initial se complète ainsi au fur et à mesure, dit-il, l'image finale variant en fonction de l'intérêt ou de la curiosité de chacun. Disons-le haut et fort, ce théâtre ne relève en rien d'une entreprise élitiste qui serait fermée ou inaccessible aux non-initiés.» Nous saluons François Laroque d'avoir su rédiger ce «Dictionnaire amoureux» pour le grand public qui, hier comme aujourd'hui, ne cesse de remplir les salles de théâtre pour écouter la voix et le génie inimitable de Shakespeare.

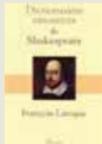
### INFO+

Shakespeare, «Comédies», Volumes II et III (Œuvres complètes VI et VII), Paris, Gallimard, la Pléiade, 1672 p. et 1760 p.



### INFO+

Shakespeare: François Laroque, «Dictionnaire amoureux de Shakespeare», Plon, 2016, 918 p.



### LES COUPS DE CŒUR PAYOT

#### JEUNESSE

## Survivre pour dire la vérité

«Illuminae, vol. 1 : Dossier Alexander»  
Amie Kaufmann, Jay Kristoff, Casterman, 2016, 607 pages, 31 fr. 20

Sur Kerenza, une colonie minière illégale perdue dans l'espace, Kady pensait que la plus difficile épreuve de sa journée serait de rompre avec son petit ami, Ezra. Mais la réalité sera tout autre: la riche compagnie interstellaire BeiTech arrive en force sur Kerenza pour tout détruire sur son passage.

#### Echappées belles...

Entre cris, explosions et fusillades, Ezra et Kady parviennent à s'échapper, l'un embarquant

sur le vaisseau «Alexander», l'autre sur l'«Hypatia». D'abord convaincus d'être hors de danger, nos deux héros vont très vite déchanter... Echapper à BeiTech en quête d'extermination des derniers témoins, lutter contre une intelligence artificielle gangrenée et survivre à un redoutable virus qui conduit à la folie, voilà les expériences qui les attendent: un roman sensationnel, innovant par sa mise en pages et palpitant par son intrigue, à dévorer dès 15 ans! ● TIPHANIE CROCHU

#### ROMAN

## Déclaration d'amour à la littérature

«Les vies de papier», Rabih Alameddine,  
Les Escales, 2016, 329 pages, 33 fr. 30

Aaliya, ancienne libraire de 72 ans, marginale aux cheveux bleus et personnage non conventionnel, a toujours lutté contre les carcans imposés par la société libanaise. Mariée à 16 ans, répudiée quatre ans plus tard, elle n'a pas de mari, pas d'enfant, pas de religion. Une seule passion l'anime: la littérature! Recluse dans son vieil appartement de Beyrouth, entourée de livres et de papiers imprimés en tous genres, elle se réfugie dans la lecture et la traduction en arabe des romans de ses auteurs préférés. Un

travail ambitieux que personne ne lira jamais, et qui finira par échouer au fond d'un carton... Portrait d'une femme solitaire en pleine crise existentielle, oscillant sans cesse entre passé et présent dans un Beyrouth en constante mutation. «Les vies de papier» est un récit délicieusement intelligent, et la démonstration parfaite de la façon dont la littérature peut nourrir un être. Truffé de superbes citations d'auteurs, voilà en outre un roman qui donne envie d'en lire bien d'autres! ● SÉVERINE GIROD

#### ROMAN

## Une vie comme un opéra

«Puccini l'aimait», Brigitte Hool, L'Age d'homme, 2016,  
277 pages, 23 fr. 40

Ce superbe roman historique revient sur six années de la vie du célèbre compositeur Giacomo Puccini, années durant lesquelles il vécut une relation hors du commun avec sa femme de chambre, Doria qui, comme lui, entend la musique cachée de ce monde où il puise son inspiration. Une relation que ne supporte évidemment pas Elvira, l'épouse de Puccini, prête à tout faire pour garder son homme pour elle seule... «Derrière chaque grand homme il y a une femme», dit-on, mais dans le cas de Giacomo Puccini ce sont

bien plusieurs femmes qui l'ont côtoyé, inspiré et réconforté tout au long de sa carrière, et auxquelles l'auteure, elle-même cantatrice, rend ici hommage. Grâce à son écriture rythmée et mélodieuse qui exalte les passions, elle nous livre un récit captivant, et d'une tendresse infinie à l'égard de ses protagonistes. Un premier roman semblable à un opéra italien, dans lequel Brigitte Hool chante à chaque phrase sa passion pour la musique, et l'inspiration artistique qu'elle a à cœur de transmettre. ● SEBASTIAN CAMARA



## Six cents offices de poste condamnés

### SERVICE PUBLIC

La Poste accélère le processus de transformation des bureaux de poste en agences postales.

CHRISTIANE IMSAND

On s'était habitué à la lente transformation des bureaux de poste en agence postale, mais le géant jaune a décidé de donner un coup d'accélérateur à ce processus. La directrice générale de La Poste Susanne Ruoff a annoncé hier que près de la moitié des offices subsistant allait disparaître d'ici à 2020. Quelque 600 bureaux de poste sont condamnés à court terme.

« Nous offrirons 4000 points d'accès contre 3700 aujourd'hui. »



SUSANNE RUOFF  
DIRECTRICE GÉNÉRALE DE LA POSTE

Susanne Ruoff assure que des solutions alternatives seront offertes à la clientèle et que le nombre des points d'accès va même augmenter, mais la nouvelle a eu l'effet d'un coup de tonnerre, en particulier dans les régions périphériques. « La Poste est entrée dans une logique libérale. Cela pose la question du service public », commente le Valaisan Yannick Buttet, vice-président du PDC. Le sort des 1200 collaborateurs concernés par la disparition des

### ÉVOLUTION DU NOMBRE D'OFFICES DE POSTE



offices reste incertain. La Poste promet de tout faire pour éviter des licenciements mais elle reconnaît qu'un reclassement ne sera pas toujours possible. Les syndicats se plaignent d'avoir été placés devant le fait accompli.

#### De 3500 à 800 offices

Il y a quinze ans, la Suisse mettait encore 3500 bureaux de poste à disposition de sa clientèle. Aujourd'hui, il n'y en a plus que 1400. Par contre, 800 agences postales ont été installées dans des commerces et quelque 1600 autres points d'accès ont été créés (service à domicile, automates,

points de dépôt et de retrait). Dans quatre ans, il ne devrait subsister que 800 à 900 offices de postes traditionnels, tandis que le nombre des autres points d'accès va continuer à se développer. « Au total, nous offrirons 4000 points d'accès contre 3700 aujourd'hui », affirme Susanne Ruoff. Il s'agit selon elle de répondre à l'évolution des besoins qui se reflète dans la baisse du volume des lettres et des versements effectués au guichet.

Il est impossible pour l'instant de connaître la liste des offices postaux destinés à disparaître. « Nous allons agir dans la transpa-



YANNICK BUTTET VICE-PRÉSIDENT DU PDC

« La Poste est entrée dans une logique libérale. Cela pose la question du service public. »

rence et le dialogue », assure cependant Thomas Baur, responsable du secteur Réseau postal et vente. « Dès le mois de novembre, nous allons discuter directement avec les cantons dans une perspec-

tive régionale. Il s'agira en particulier de voir quelles filiales doivent rester en place de manière inchangée eu cours des prochaines années. Par ailleurs, des réunions d'information seront organisées dans les commu-

nes pouvant être affectées par une modification du réseau ».

Selon lui, des agences postales peuvent être installées quasiment partout. Il cite l'exemple d'une pharmacie, d'un hôtel, voire d'un EMS. Par contre, La Poste assure que le projet consistant à confier à des seniors le soin d'offrir des services de base à domicile n'est qu'une idée en l'air. Evoquée par la presse allemande, elle est jugée « grotesque » par le syndicat Syndicom. Des solutions sont aussi recherchées pour les clients commerciaux. « Bientôt, nous irons chercher le courrier directement chez les PME », indique Thomas Baur.

#### Un test pour le service public

Pour le conseiller national Jacques-André Maire (PS/NE), l'ampleur du projet est préoccupante. « Il faudra se montrer vigilant pour éviter des licenciements », affirme-t-il. La transformation du réseau lui paraît en revanche inéluctable. « Je me bats pour le maintien de la distribution dans les régions isolées, mais ce n'est pas antagoniste. Je me réjouis que le Conseil national ait accepté ma motion et celle de Raymond Clottu lors de la session d'automne (réd: pour le maintien du service universel de la distribution du courrier) ».

Pour Yannick Buttet, il est légitime de s'adapter au comportement de la clientèle, mais il ne voit pas la nécessité pour La Poste d'anticiper cette évolution. Il se montre cependant pessimiste sur la possibilité de faire réagir le Parlement durant la présente législature. « La seule alternative serait le lancement d'une initiative populaire, mais il faut d'abord attendre de connaître le sort que réservera la population à l'initiative "no Billag", qui propose de supprimer la redevance radio-TV. Ce sera déterminant pour juger de l'intérêt porté au service public. »

## Les syndicats s'insurgent

Syndicom ne mâche pas ses mots. La conception du réseau postal présentée hier à la presse constitue à ses yeux « le démantèlement le plus drastique dans l'histoire de La Poste ». Pour l'organisation syndicale, on ne peut pas présenter comme une stratégie innovante des mesures qui consistent à transférer des services à des sous-traitants avec des conditions de travail nettement moins bonnes et des salaires plus bas. « Cela ne correspond pas au statut d'entreprise de service public de La Poste », dénonce le responsable de la communication Christian



Depuis 15 ans, 1600 points d'accès ont été créés.

KEYSTONE

Capacoel. « Au lieu d'externaliser des prestations, il faut former le personnel aux nouvelles technologies. »

Même réaction du côté du petit Syndicat autonome des postiers (SAP). Selon lui, le personnel est sacrifié sur l'autel du profit. « Il n'y a aucun salut à attendre du Conseil fédéral et du Parlement actuel », affirme le président du SAP, Olivier Cottagnoud. « Puisque La Poste Suisse ne s'intéresse plus à son réseau, nous proposons aux cantons opposés à ce démantèlement, en particulier les cantons ruraux et alpins, de s'unir pour créer une Poste intercantonale ». Le SAP caresse cette idée depuis plusieurs années, mais Olivier Cottagnoud reconnaît qu'elle n'a jusqu'ici pas suscité l'intérêt escompté.

Toutes les organisations syndicales exigent le maintien des emplois, mais le syndicat Transfair juge inéluctable la transformation du réseau. Il constate que la réduction prévue du nombre des offices de poste respecte le cadre légal et que l'activité de ces offices est effectivement largement déficitaire. « De ce fait, un démantèlement ne pourra pas être évité, à long terme », écrit-il. Néanmoins Transfair ne comprend pas pourquoi le processus doit être aussi rapide. »

### TROIS QUESTIONS À...



MATTHIAS FINGER  
PROFESSEUR EN MANAGEMENT DES INDUSTRIES DE RÉSEAU À L'EPFL

« Je constate que La Poste a tardé à réagir en comparaison européenne »

#### La Poste a-t-elle raison de mettre le turbo pour transformer son réseau ?

Bien sûr. Le déficit du réseau postal se creuse chaque année. Sa transformation est inéluctable. Je constate que La Poste a tardé à réagir en comparaison européenne. Elle s'est contentée jusqu'ici de transformer par-ci par-là un bureau de poste en agence postale. Ce n'était plus suffisant. Le processus est beaucoup plus avancé dans des pays comme l'Angleterre, l'Irlande ou l'Allemagne, où il n'y a pratiquement plus que des agences postales.

#### La population tient à ses bureaux de poste...

Oui, c'est un réflexe identitaire. Dans bien des villages, le bureau de poste est le dernier service public dans lequel les gens se reconnaissent. Mais le volume du courrier ne cesse de diminuer et le secteur des colis est soumis à une concurrence crois-

sante. La Poste doit réduire ses coûts. Elle le fait en transformant son réseau, pas en le réduisant. Les agences postales ont l'avantage d'être ouvertes toute la journée tout en coûtant beaucoup moins cher.

#### Craignez-vous que les milieux politiques freinent le mouvement ?

Je m'attends à des réactions, mais le monde politique doit aussi prendre ses responsabilités. Il ne peut pas d'un côté demander à La Poste de se comporter comme une entreprise innovante et rentable au point de ramener chaque année 200 millions de francs dans la caisse de la Confédération, et de l'autre côté chercher à préserver le service public dans la configuration du XIXe siècle. Je regrette d'ailleurs que PostFinance n'ait pas obtenu une licence bancaire complète. Cela aurait accru sa marge de manœuvre. » PROPOS RECUEILLIS PAR CHRISTIANE IMSAND

## 18 ÉCONOMIE

**CRISE** Monte Paschi di Siena (BMPS), au bord du gouffre, va fermer le quart de ses agences et supprimer 2600 postes.

# Sauvetage à haut risque pour la troisième banque italienne

HERVÉ ROUSSEAU

C'est un véritable traitement de choc que s'apprête à subir la troisième banque italienne, Monte Paschi di Siena (BMPS). Marco Morelli, arrivé il y a tout juste un mois à la tête de cet établissement ancestral (fondé en 1472) aujourd'hui au bord du gouffre, a annoncé mardi la fermeture de 500 agences, soit une sur quatre, et la suppression de 2600 postes. Ces coupes claires s'accompagnent d'un redéploiement des forces dans la banque en ligne pour essayer de retenir les 4,7 millions de clients de la vénérable institution, et peut-être tenter d'en conquérir de nouveaux.

Parallèlement, le nouveau patron a entrepris un grand nettoyage du bilan de la banque toscane, qui croule sous les mauvais crédits et accumule les pertes. Il faut dire que, minée par la longue crise qu'a traversée l'Italie, qui a aligné trois années de récession, BMPS a accumulé 27,6 milliards d'euros de créances douteuses «lourdes», souvent des prêts accordés à des PME qui se trouvent aujourd'hui en difficulté et incapables de les rembourser.

Malgré un éphémère retour dans le vert en 2015, le nouveau patron a donc été contraint de passer 750 millions d'euros de provisions pour pertes de crédit au troisième trimestre. Sur cette seule période



L'établissement ancestral, miné par la longue crise qu'a traversée l'Italie, a aligné trois années de récession.

KEYSTONE

de l'exercice en cours, la perte nette accumulée par la banque atteint 1,15 milliard d'euros.

## Effet domino

Cette remise en ordre financière est impérative pour espérer sauver BMPS. La banque toscane, qui a pour premier actionnaire le Trésor italien avec 4% de son capital, est arrivée bonne dernière aux tests de résistance réalisés fin juillet par l'Autorité bancaire européenne. Ces tests sont observés à la loupe par les analystes et les investisseurs, car ils mesurent la capacité d'une banque à faire face à une nouvelle crise. C'est peu dire que la situation périlleuse de BMPS inquiète les marchés, qui redoutent un effet domino sur l'ensemble d'un secteur bancaire italien déjà très fragile.

Avec ce nouvel électrochoc, Marco Morelli espère renverser

la vapeur et dégager un bénéfice net supérieur à 1,1 milliard d'euros dans trois ans. Mais pour David Grinsztajn, spécialiste du secteur bancaire chez Alphavalue, «les créances douteuses sont conservées et la visibilité reste toujours aussi faible». De même, ajoute-t-il, «ce plan ne dit rien des pertes éventuelles sur 2017».

Le patron de la banque veut pourtant aller très vite. Il compte adopter l'ensemble de ces mesures d'ici à la fin de l'année et mener en parallèle l'augmentation de capital de 5 milliards d'euros prévue dans le cadre du plan de sauvetage annoncé en juillet dernier, juste avant les tests de résistance, et qui reste d'actualité.

## Un calendrier périlleux

Or, ce calendrier est particulièrement serré et périlleux. Il va en effet se heurter au référendum sur la réforme constitu-

tionnelle, prévu le 4 décembre, pour lequel le chef du gouvernement italien Matteo Renzi a mis son poste en jeu et qui risque fort d'ébranler les marchés en cas de victoire du non.

Après avoir initialement salué ces annonces, les investisseurs ont rapidement changé leur fusil d'épaule: le titre, qui bondissait de 20% en début de matinée, a ensuite plongé de près de 15% à la Bourse de Milan. Depuis le début de l'année, la banque a ainsi perdu plus de 75% de sa valeur.

«La stratégie déployée est celle d'un BMPS demeurant isolé, alors que son avenir passera très certainement par un adossement», estime David Grinsztajn. Pour lui, la restructuration annoncée mardi «a pour objet de rendre la mariée plus belle, mais, pour l'instant, le prince charmant se fait toujours attendre». ● LE FIGARO

BONHÔTE	
dernier	% 1.16
B.Alt. M-Arb. CL (CHF)	9095.00
B.Alt. M-Perf. CL (CHF)	13868.00
B.Asym.-Global CL B (CHF)	99.74
B.Asym.-Oblig. CL B (CHF)	102.72
B.Sel.-Gl.Em. M-Fonds (CHF)	120.11
B.Sel.-O. HR M-Fonds (CHF)	97.94
B.Str.-Monde (CHF)	159.79
B.Str.-Obligations (CHF)	97.89
Bonhôte-Immobilier	140.90

## SALAIRES UBS prévoit une petite hausse en 2017

A l'image de cette année, les salaires nominaux devraient augmenter l'an prochain en Suisse, selon UBS. Après une hausse de 0,5% en 2016, ils progresseront en moyenne de 0,6 pour cent. En termes réels, soit compte tenu de l'inflation, la hausse se limitera cependant à 0,2 pour cent. Conséquence d'un renchérissement annuel estimé à 0,4% en 2017, les salaires réels moyens afficheront une quasi-stagnation, alors qu'ils avaient présenté une croissance moyenne de 1,2% ces huit dernières années, relevait hier, UBS dans son enquête annuelle. La baisse du niveau des prix attendue en 2016 reflète pour l'essentiel la chute des tarifs des produits pétroliers et les répercussions de l'abandon, à mi-janvier 2015, du taux plancher liant franc et euro. ● ATS

## BANQUE PRIVÉE

### Notenstein va biffer un emploi sur cinq



KEYSTONE

La banque privée saint-galloise Notenstein La Roche, en mains du groupe Raiffeisen, prend des mesures pour doper sa rentabilité. Une réduction des collaborateurs à 400 personnes, contre environ 500 actuellement, est prévue jusqu'à début 2019. Notenstein La Roche vise à abaisser ses coûts et accroître ses revenus «face au contexte exigeant de la place financière suisse», a annoncé hier la banque privée saint-galloise. Après une simplification de sa structure organisationnelle et une réduction de son comité exécutif, structure, processus et offre font désormais l'objet d'un examen. Sur le plan des coûts, la réduction visée s'élève à 20%, dont la moitié provient des charges matérielles et l'autre des frais de personnel. L'institut, qui va migrer dès l'été 2017 vers une nouvelle plate-forme informatique, précise qu'il adaptera ses effectifs en fonction de ce passage à la numérisation et à l'automatisation des processus. Cette migration constitue la raison principale et la cause directe de la diminution des effectifs, a indiqué Jolanda Meyer, porte-parole de l'établissement. Présente dans treize villes de Suisse, Notenstein La Roche gère des actifs d'une valeur totale de près de 21 milliards de francs, selon ses indications. ● ATS

## CONSTRUCTION Pouvoir d'achat des travailleurs en hausse

En 2016, le pouvoir d'achat des travailleurs du secteur principal de la construction assujettis à la convention nationale a augmenté de 0,5%. C'est ce qui ressort d'une enquête sur les salaires de la Société suisse des entrepreneurs (SSE), s'appuyant sur 48 000 données transmises par les entreprises. Le salaire du personnel de la convention nationale, versé treize fois par an, s'élève en moyenne à 5765 francs par mois, soit une hausse de 0,1% par rapport à 2015, notait hier la SSE dans un communiqué. En tenant compte du renchérissement négatif attendu à -0,4%, l'augmentation du salaire réel est ainsi de 0,5%. Depuis 2008, le pouvoir d'achat s'est accru de 8,5% au total. ● ATS



### INDICATEURS

Source: THOMSON REUTERS

ware Cours sans garantie

INDICES		DJ Euro Stoxx 50	
SLI	12299 -0.2%	30809	-0.2%
Nasdaq Comp.	5268.1 -0.2%	FTSE 100	6958.0 -0.8%
DAX 30	107096 -0.4%	SPI	86373 -0.3%
SMI	7892.7 -0.4%	Dow Jones	18223.4 +0.2%
SMIM	1948.3 +0.1%	CAC 40	4534.5 -0.1%
		Nikkei 225	17391.8 +0.1%

Change	DEVICES		BILLETS		avec CHF 1 j'achète
	achat	vente	achat	vente	
Euro (1)	1.0702	1.0973	1.0565	1.1185	0.894 EUR
Dollar US (1)	0.9805	1.0053	0.958	1.042	0.959 USD
Livre sterling (1)	1.1995	1.2298	1.1505	1.2825	0.779 GBP
Dollar canadien (1)	0.734	0.7526	0.7145	0.7845	1.274 CAD
Yens (100)	0.9389	0.9627	0.919	0.999	100.10 JPY
Cour. suédoises (100)	10.9944	11.3066	10.75	11.81	8.46 SEK

Métaux	OR		ARGENT		PLATINE	
	achat	vente	achat	vente	achat	vente
Once/USD	12596	127565	1742	1792	953.5	978.5
Kg/CHF	40219	40719	556.7	571.7	30465	31215
Vreneli 20-	231	259	-	-	-	-

## MARCHÉ SUISSE (cours en CHF)

SMI	26/10	préc.	haut bas (52 semaines)		AUTRES VALEURS	26/10	préc.	haut bas (52 semaines)	
			26/10	préc.				26/10	préc.
ABB Ltd N	22.00	22.00	22.52	15.32	Alpiq Holding N	91.50	91.00	110.00	60.55
Actelion N	144.10	144.00	179.00	121.70	BC Bernoise N	180.50	181.80	198.90	180.20
Adecco N	59.05	58.80	75.10	45.01	BC du Jura P	50.00	50.00	61.50	49.70
CS Group N	13.80	13.67	24.60	9.75	BKW N	46.90	46.25	46.75	36.05
Geberit N	420.80	422.00	434.10	313.00	Cicor Tech N	25.50	25.05	28.10	18.40
Givaudan N	1921.00	1930.00	2116.00	1707.00	Clariant N	16.92	17.00	19.30	15.26
Julius Baer N	40.19	40.68	50.50	35.81	Feintool N	118.20	120.00	129.00	72.40
LafargeHolcim N	53.35	52.65	58.30	33.29	Komax	238.20	238.30	245.80	163.10
Nestlé N	72.25	72.10	80.05	69.00	Meyer Burger N	3.26	3.23	7.55	3.20
Novartis N	71.20	72.55	91.15	67.00	Mikron N	6.36	6.46	6.80	5.25
Richemont P	65.70	65.15	86.75	53.00	OC Oerlikon N	9.41	9.45	10.80	7.76
Roche BJ	226.50	228.20	281.40	228.00	Pargesa P	66.70	66.80	68.35	53.55
SGS N	2084.00	2112.00	2317.00	1734.00	Schweitzer P	1077.00	1077.00	1185.00	770.00
Swatch Grp P	310.30	308.80	402.10	246.20	Straumann N	384.50	386.75	412.75	275.00
Swiss Life N	258.50	257.60	273.80	209.40	Swatch Grp N	59.60	59.00	75.20	48.25
Swiss Re N	92.65	93.05	99.75	79.00	Swissmetal P	0.08	0.08	0.45	0.07
Swisscom N	456.60	457.70	528.50	445.00	Tornos Hold. N	2.92	2.94	3.55	2.57
Syngenta N	399.50	403.00	433.30	327.40	Valiant N	96.30	97.55	118.50	87.20
UBS Group N	13.70	13.69	20.27	11.58	Von Roll P	0.69	0.68	1.00	0.51
Zurich FS N	259.60	259.40	272.90	194.70	Ypsomed	187.20	188.30	200.70	114.00

## MARCHÉS ÉTRANGERS

	26/10	préc.	haut bas (52 semaines)			26/10	préc.	haut bas (52 semaines)	
			26/10	préc.				26/10	préc.
Autodesk (\$)	71.56	71.36	73.21	27.97	LVM.H (€)	168.05	166.90	174.30	130.55
Baxter (\$)	48.18	49.16	50.16	34.07	Movado (\$)	101.37	101.40	113.20	83.73
Celgene (\$)	98.54	97.63	172.92	58.53	Nexans (€)	52.75	54.80	54.92	28.80
Fiat Chrysler (€)	6.21	5.95	8.84	4.89	Philip Morris(\$)	96.19	96.58	104.18	83.27
Johnson & J. (\$)	114.54	113.96	126.07	94.30	Stryker (\$)	91.45	113.19	123.50	86.70
Kering (€)	203.00	188.40	193.90	136.55					

## Cours sans garantie

Bj = bon de jouissance

P = action au porteur

D = cours demandé

N = Action nominative

o = cours offert

PUBLICITÉ



26 mots doux et un wagon de bisous

Partageons d'autres valeurs

BCN

## FONDS/FONDATION DE PLACEMENT SWISSCANTO

	dernier	% 1.16		dernier	% 1.16
(CH) BF Conv. Intl	9903	-0.9	(LU) EF Innov Ldrs B	265.35	-0.0
(CH) BF Corp H CHF	106.36	6.9	(LU) EF Sel Energy B	785.07	15.6
(CH) BF Corp EUR	118.29	5.9	(LU) EF Sel HealthC	360.99	-
(CH) BF Intl	78.34	5.7	(LU) EF Sel Intl B	149.81	-0.0
(CH) Commodity A	39.91	5.6	(LU) EF Sm&MC Jap.	29474.00	-7.9
(CH) EF Asia A	88.65	7.5	(LU) EF Sm&MC NAm.	76.25	-
(CH) EF EmerMkts A	164.12	8.1	(LU) EF Water B	163.07	5.2
(CH) EF Euroland A	130.11	-2.1	(LU) MM Fd AUD	257.91	1.6
(CH) EF Europe	144.69	-10.2	(LU) MM Fd CAD	193.22	0.3
(CH) EF Green Inv A	104.37	-1.0	(LU) MM Fd CHF	146.45	-0.6
(CH) EF Gold	430.27	-1.0	(LU) MM Fd EUR	104.75	-0.3
(CH) EF Intl	1740.00	0.4	(LU) MM Fd GBP	131.20	0.1
(CH) EF Japan	3812.00	-	(LU) MM Fd USD	195.48	0.5
(CH) EF N-America	382.47	4.5	(LU) Sic II Bd CHF	104.65	-
(CH) EF Sm&MC Swi.	591.16	5.7	(LU) Sic II Bd EUR	106.12	-
(CH) EF Switzerland	350.25	-6.8	(LU) Sic II Bd USD	113.36	-
(CH) EF Value Switz	84.23	-4.8	Eq. Top Div Europe	134.93	-9.0
(CH) SMI Index Fd.	1175.90	-5.0	Eq Sel N-America B.	190.40	3.7
(LU) BI Med-Ter CHF	117.61	-0.4	Eq Sel Europe B.	61.64	-
(LU) BI Med-Ter EUR	136.33	0.1	Bond Inv. AUD B.	234.45	5.0
(LU) BI Med-Ter USD	148.98	1.3	Bond Inv. CAD B.	208.50	2.8
			Bond Inv. CHF B.	135.65	0.8
			Bond Inv. EUR B.	103.78	5.4
			Bond Inv. GBP B.	125.26	11.1
			Bond Inv. JPY B.	11018.00	-
			Bond Inv. USD B.	175.27	3.8
			Bond Inv. Intl B.	113.56	6.1
			lfca	133.80	7.0
			Pf Income A.	108.15	2.8
			Pf Income B.	143.62	2.8
			Pf Yield A.	140.06	1.6
			Pf Yield B.	175.57	1.6
			Pf Yield EUR A.	118.11	3.2
			Pf Yield EUR B.	163.85	3.3
			Pf Balanced A.	170.45	1.1
			Pf Balanced B.	205.45	1.1
			Pf Bal. EUR A.	127.53	3.0
			Pf Bal. EUR B.	164.22	3.0
			Pf GI Bal. A.	105.91	1.6
			Pf GI Bal. B.	119.21	1.6
			Pf Growth A.	228.12	0.8
			Pf Growth B.	261.18	0.8
			Pf Growth A EUR.	126.97	2.0
			Pf Growth B EUR.	154.39	2.0
			Pf Equity A.	271.49	1.6
			Pf Equity B.	295.10	1.6
			Pf GI Eq. A EUR.	127.81	-0.3
			Pf GI Eq. B EUR.	130.25	-0.3
			Valca	316.81	2.5
			LPP 3 Portfolio 10	190.13	-2.2
			LPP 3 Portfolio 25	180.19	1.6
			LPP 3 Portfolio 45	209.69	0.6
			LPP 3 Oeko 45	147.17	-0.3

Prix du brut (NYME \$ par baril) 49.38 49.96

Huile de chauffage par 100 litres 83.80 83.80

Prix indicatif 3000 6000 litres

PUBLICITÉ

**SUISSE-UE** La décision du 9 février 2014 sur l'immigration de masse ne doit pas être biffée. Mais Berne veut proposer un compromis, pour le bon fonctionnement de la démocratie directe.

## Le Conseil fédéral fait l'équilibriste

BERNE  
PHILIPPE BOEGLIN

Pas question d'annuler l'adoption par le peuple de l'initiative UDC «Contre l'immigration de masse». Le message du Conseil fédéral, attendu, est clair: l'initiative «Sortons de l'impasse!» («Rasa» en allemand), qui veut faire machine arrière, doit être rejetée.

Certes, les contingents et plafonds d'immigrés exigés le 9 février 2014 se situent au cœur du conflit avec l'Union européenne (UE) sur la libre circulation des personnes. Mais ce n'est pas une raison pour tout effacer. Il en va du bon fonctionnement de la démocratie directe.

### Contre-projet direct

Cela dit, le gouvernement compte quand même s'impliquer, en opposant à «Rasa» un contre-projet direct, destiné à être soumis au peuple et aux cantons. Il n'a cependant pris qu'une décision de principe.

«Le Conseil fédéral préfère attendre que le Parlement ait bouclé la loi de mise en œuvre du 9 février, avant de définir le contenu du contre-projet», explique Simonetta Sommaruga, ministre de la Justice. S'il a statué hier provisoirement sur «Rasa», ce n'est qu'en raison des délais imposés par la procédure.

Presque tous les partis saluent, avec plus ou moins d'enthousiasme, le cap choisi par l'exécutif. A l'exception de l'UDC. «Le gouvernement fait un pas en direction des initiateurs de «Rasa» dans le but de ne pas appliquer le mandat constitutionnel exigeant la gestion et la limitation d'une immigration devenue démesurée.»

Les Sept Sages se défendent. «Un contre-projet donnera la parole à la population pour résoudre le dilemme entre l'Accord sur la libre circulation des personnes et le vote du 9 février 2014. C'est un signal fort», argumente Simonetta Sommaruga.

Quant à la teneur du contre-projet, plusieurs options s'offrent. Comme l'ont rapporté divers médias, l'article constitutionnel résultant de la



Simonetta Sommaruga joue la carte de la prudence. «Le Conseil fédéral préfère attendre que le Parlement ait bouclé la loi de mise en œuvre du 9 février, avant de définir le contenu du contre-projet.» KEYSTONE

décision populaire pourrait être retouché pour préciser que la Suisse gère l'immigration de façon autonome, tout en préservant l'Accord sur la libre circulation des personnes. Ou alors qu'elle tient compte de ses engagements internationaux. Des pistes qui se rapprochent du compromis proposé par le laboratoire d'idées indépendant Foraus.

### Retrait possible

Au final, les auteurs de «Rasa» pourraient retirer leur texte. Mais à deux conditions, avertit le professeur Andreas Auer: «Il faudra que la variante élaborée au Parlement sauvegarde les bilatérales avec l'UE et qu'elle rétablisse la sécurité du droit. Ce qui n'est pas le cas de la solution boiteuse du Conseil national.»

En attendant, un délai de six mois court dès aujourd'hui jusqu'à la remise au Parlement du message sur le contre-projet direct. ●

### TROIS OPTIONS SUR LA TABLE

Le séisme du 9 février 2014 a été suivi de trois répliques principales. Rapide rappel.

**Initiative de l'UDC.** L'article constitutionnel 121a adopté par le peuple exige une limitation de l'immigration via des contingents et des plafonds annuels. Il instaure la préférence «nationale» à l'embauche. Tout en demandant de tenir compte des intérêts économiques globaux de la Suisse, il contredit l'Accord sur la libre circulation des personnes conclu avec l'Union européenne.

**Mise en œuvre par le National.** La Chambre du peuple a décidé, en septembre, de n'appliquer le vote du 9 février que dans les limites de l'Accord sur la libre circulation des personnes. But: ne pas mettre en danger les bilatérales avec Bruxelles. Du coup, les contingents et plafonds d'immigrés ne figurent pas dans la loi de mise en œuvre. Seule une forme très légère de préférence «indigène» à l'embauche – incluant aussi les étrangers résidents – a trouvé grâce auprès des députés. Le Conseil des États doit encore se prononcer en décembre.

**Initiative «Sortons de l'impasse!» («Rasa»).** Déposé en octobre 2015, ce texte veut biffer le vote du 9 février 2014. Cette échappatoire, radicale, permettrait à la population de statuer concrètement sur le maintien des bilatérales, et donc de la libre circulation des personnes, argumentent les initiateurs. ●

### COMMENTAIRE

PHILIPPE BOEGLIN

### Petit pas logique, mais à l'impact incertain

*Même si son positionnement sur «Rasa» n'a surpris personne, le Conseil fédéral a d'une certaine manière évité le pire. Soutenir cette initiative populaire aurait envoyé un très mauvais signal, et ouvert la boîte de Pandore.*

*Tout un chacun en aurait tiré un enseignement lourd de sens: «Le gouvernement ne voit pas d'inconvenient à annuler les votes populaires.» Rien de tel pour décrédibiliser durablement les «élites» et miner la démocratie directe. Heureusement, les Sept Sages ont veillé au grain.*

*Pour le reste, soumettre au souverain une voie médiane entre deux concepts irréconciliables – l'initiative UDC et la libre circulation des personnes – est bien entendu défendable.*

*Depuis le début de ce casse-tête entre Berne et Bruxelles, un deuxième vote se profile comme l'une des meilleures issues de secours. Il s'intègre aussi dans la stratégie de négociations du Conseil fédéral, qui évite à tout prix de faire des vagues avec le grand voisin.*

*Mais d'un autre côté, ce contre-projet direct ne garantit pas une concrétisation de la volonté exprimée le 9 février 2014 par le peuple. Il fait plutôt figure de nouvelle arabesque dans un dossier «serpent de mer».*

*L'UE ne faisant preuve d'aucune ouverture, ne faudrait-il pas se rapprocher, unilatéralement, du texte de l'UDC?*

*Il n'est en effet pas dit que tous les Etats membres décideront à l'unisson de guillotiner les bilatérales. Le très récent débat sur l'accord Ceta l'a encore démontré: les divergences de vues parmi les Européens sont criardes. Peut-être que Berne devrait montrer quelques crocs. ●*

### CHIMIE

### BASF veut biffer 180 emplois à Bâle

BASF veut, d'ici à 2018, supprimer 180 emplois dans la région de Bâle dans le domaine de la recherche et du développement. La mesure s'inscrit dans le cadre de la restructuration engagée par le géant allemand de la chimie au niveau mondial.

Les emplois seront supprimés sur les sites de Bâle-Rosental et de Schweizerhalle, a indiqué, hier, BASF. Le but de la restructuration des activités de recherche et développement est d'optimiser les processus et les structures organisationnelles et d'accroître les capacités d'innovation du groupe. La majeure partie des activités du centre de recherche de Bâle sera supprimée ou déplacée vers d'autres sites.

### Monthey «épargné»

BASF emploie actuellement encore 790 employés à Bâle. Au niveau suisse, le nombre de collaborateurs se monte à 1600. Pour mémoire, BASF avait déjà annoncé la suppression de 350 emplois dans la région bâloise en avril 2013. En septembre 2014, c'était au tour du siège bâlois de la division des produits chimiques pour le papier en Suisse d'être fermé, en raison de l'évolution du marché. Environ 50 postes étaient passés à la trappe.

Par contre, aucun emploi ne sera touché à Monthey. ● ATs

### PUBLICITÉ

### Viande: subventions pas coupées

La Confédération va continuer de subventionner la publicité pour la viande. Par 17 voix contre six, la commission de l'économie du National a refusé de donner suite à une initiative parlementaire de Beat Jans (PS, BS) qui demande de supprimer ce soutien. Pour la commission, la viande suisse offre des standards élevés en matière de qualité et de bien-être animal. Ne plus soutenir la publicité pourrait en outre favoriser indirectement la consommation de viande étrangère. ● ATs

### BÂLE-VILLE

### La droite prise à son propre piège?

Le second tour de l'élection au gouvernement de Bâle-Ville opposera, le 27 novembre, deux candidats de droite à deux candidats de gauche, dont un sortant dans chaque camp. A ce jeu-là, la droite risque de perdre un siège et de se retrouver dans le rôle de l'arroseur arrosé après avoir voulu renverser la majorité de gauche. La Chancellerie d'Etat a enregistré les noms de ceux qui ont manqué la majorité absolue dimanche dernier. Parmi eux figurent les ministres sortants Hans-Peter Wessels (PS) et Baschi Dürr (PRD), sixième et septième au premier tour. Heidi Mück, de la formation de gauche alternative BastAI, et Lorenz Nägelin (UDC) se représentent eux aussi. Enfin, le candidat «exotique» d'extrême droite Eric Weber se maintient lui aussi dans la course alors que ses chances sont nulles. ● ATs

### DEUXIÈME PILIER

## Les retraités économiseront moins vite dès 2017

Dès l'année prochaine, les retraités économiseront moins vite pour leur rente de la prévoyance professionnelle. Le Conseil fédéral a décidé, hier, d'abaisser le taux d'intérêt minimal du 2e pilier à 1%, contre 1,25% actuellement.

Ce taux détermine l'intérêt minimal auquel doivent être rémunérés les avoirs de vieillesse relevant du régime obligatoire de la prévoyance professionnelle.

Le rendement des obligations de la Confédération a plongé, fin septembre, à -0,73%, un plancher record, justifie le gouvernement. L'année passée à la même période, il se montait encore à -

0,39 pour cent. Des taux bas dans les obligations s'observent partout.

### Assurances et Union syndicale mécontentes

Le Conseil fédéral a comme d'habitude suivi les recommandations de la Commission fédérale de la prévoyance professionnelle (LPP). Sa décision avait mécontenté tant l'Association suisse d'assurances que l'Union syndicale suisse. La première estimait que le taux est bien trop élevé par rapport au niveau général des taux d'intérêt, la seconde critiquait une nouvelle baisse des rentes. ● ATs

**ORBE** Un cadavre a été découvert, dimanche, sous un escalier.

## Victime identifiée, mari entendu

La victime d'Orbe a été identifiée. Il s'agit d'une Suissesse de 55 ans, qui résidait sur les lieux avec son époux. Celui-ci a été placé en détention provisoire. Les investigations se poursuivent.

Le mari, un Suisse de 51 ans, a été entendu par le procureur en charge de l'enquête afin de déterminer son rôle dans le déroulement des faits. Une demande de détention provisoire a été formulée par le magistrat instructeur.

Il s'agit principalement de pallier le risque de collusion et de permettre le bon déroulement d'un nombre important de mesures d'enquête. La détention

provisoire du prévenu a été prononcée pour une durée de trois mois.

Les inspecteurs poursuivent les investigations afin de déterminer précisément les circonstances de ce décès, en collaboration avec le Centre universitaire romand de médecine légale. Les enquêteurs procèdent notamment à des auditions de personnes susceptibles de fournir des renseignements.

### Sous un escalier

Pour l'heure, aucune piste ne peut être exclue, que ce soit un suicide, un crime ou une mort naturelle, a déclaré Florence Maillard, porte-parole

de la police cantonale vaudoise.

Le corps de la victime a été découvert dimanche, sous l'escalier extérieur de la villa, a-t-elle précisé. Les forces de l'ordre avaient été averties par téléphone, samedi, peu après 19h30, que le corps d'une personne décédée pouvait se trouver dans l'enceinte d'une propriété privée à Orbe.

Sur place, un important dispositif de fouille et de recherches a été mis en œuvre. Il a abouti après plusieurs heures. Les circonstances du décès ne sont pas connues et des examens médico-légaux sont en cours. ● ATs



Theresa May lors d'un discours devant le Parti conservateur à Birmingham début octobre. KEYSTONE

## ROYAUME-UNI La première ministre Theresa May distille un parfum antilibéral. Le «Mayisme» bouscule la droite

FLORENTIN COLLOMP

«Come with me!» «Suivez-moi!», interpellait-elle les Britanniques, ce qui fut le point d'orgue de son discours de clôture du congrès conservateur, à Birmingham, le 5 octobre. Un public en extase buvait ses paroles depuis une heure, la description d'un Royaume-Uni plus juste, où personne ne serait oublié, à la souveraineté restaurée et – enfin! – libéré du carcan de l'Union européenne. Les commentateurs n'en croyaient pas leurs oreilles, comparant ses propos à ceux d'un Ed Miliband, prédécesseur de Jeremy Corbyn au Parti travailliste (réd: gauche).

La rupture Theresa May était posée. «Ne laissons pas au Labour la conviction absurde qu'il a le monopole de la compassion», plaidait-elle dans une formule. Le mot d'ordre du congrès, «un pays qui fonctionne pour tout le monde», reprenait celui de la première ministre à son arrivée sur le perron de Downing Street, le 13 juillet, où elle se proclamait la porte-parole des sans-voix, des oubliés et des défavorisés face aux privilégiés et aux puissances de l'argent. Il fallait montrer qu'elle avait entendu le message du référendum en faveur du Brexit: rébellion popu-

laire du pays profond contre les élites métropolitaines.

Elle l'interprète aussi comme un appel sans ambiguïté à un repli du pays contre l'immigration et la mondialisation. Dans un discours, elle stigmatisait ceux qui se disent «citoyens du monde», et qui sont «des citoyens de nulle part». Le «patron qui gagne une fortune mais qui ne se préoccupe pas de ses employés» était dans sa ligne de mire. Elle promettait de diriger un gouvernement «qui n'hésitera jamais à faire plier les puissants lorsqu'ils abusent de leur position de privilégiés, qui agira toujours dans l'intérêt des gens ordinaires de la classe ouvrière».

### Loin de l'ultralibéralisme

En un peu plus de cent jours à la tête du Royaume-Uni, une doctrine May commence à se dessiner, en creux, plus au gré de ses prises de parole que de ses rares décisions. Une «contre-révolution antilibérale», selon l'économiste Nicolas Baverez. Franche rupture avec le conservatisme moderne et centriste de David Cameron.

Loin aussi de l'ultralibéralisme antiétatique de Margaret Thatcher. Theresa May s'est prononcée pour l'assouplissement de l'austérité, pour un Etat plus inter-

ventionniste, qui doit définir une stratégie industrielle (qu'on attend toujours). Elle a laissé poindre ses doutes sur la politique monétaire accommodante de la Banque d'Angleterre. Et n'hésite pas à prendre à revers la City, qui commence à s'alarmer ouvertement des conséquences du Brexit.

Si la sortie de l'UE représente l'essentiel de sa tâche au gouvernement, ses positions produisent déjà des effets sur l'économie du pays. En privilégiant le contrôle de l'immigration sur les échanges commerciaux avec ses plus pro-

ches partenaires, elle semble prête à accepter la facture en termes de délocalisations, de pertes d'emplois et de pouvoir d'achat. Ce qui risque, à terme, de contredire son soutien autoproclamé aux classes défavorisées.

### Limiter les risques

Pour Tim Bale, professeur à l'université Queen Mary de Londres et auteur d'un livre sur le Parti conservateur de Thatcher à Cameron, le «mayisme» se fonde sur «la nostalgie», d'une «Grande-Bretagne qui se portait mieux hier».

Une rhétorique évocatrice au sein d'une «Angleterre d'âge moyen, blanche et provinciale», contre une vision plus «moderne, jeune, métropolitaine, cosmopolite et libérale». Dans ce registre s'inscrit la relance annoncée par May des «grammar schools», ces établissements sélectifs, emblématiques des années 1950 et 1960, suscitant le scepticisme jusque chez sa ministre de l'Éducation.

D'une prudence aigüe, avec un sens politique acéré, mais relative-ment isolée, Theresa May cherche à éviter les risques. Peut-être

dans l'attente d'élections qui lui permettraient de renforcer sa légitimité (lire ci-dessous). Depuis trois mois, aucun projet de loi n'a été ni discuté ni voté au Parlement. Pour l'heure, le gouvernement May, «c'est plus du discours que des actes», constate Tim Bale. La vérité se jouera à l'épreuve des faits. Quand les effets du Brexit se feront sentir dans les foyers, on peut penser que la tradition britannique de pragmatisme prendra le dessus sur des principes énoncés, avant tout, pour conquérir le pays. ● LE FIGARO

## La tentation d'élections anticipées en 2017

Première ministre non élue, Theresa May souffre d'un déficit de légitimité face à un Parlement de plus en plus frondeur sur le Brexit. Elle pourrait être tentée de capitaliser sur son principal atout, sa cote de popularité très élevée, pour déclencher des élections législatives anticipées.

Le Parti conservateur est crédité d'une avance de dix à quinze points, planant autour de 40% d'intentions de vote, face à l'opposition travailliste, minée par l'impopularité de son leader, Jeremy Corbyn. À sa droite, le parti souverainiste Ukip (United Kingdom Independence Party) est en miettes, livré à des luttes intestines malgré

son triomphe du Brexit. Au centre, les libéraux-démocrates restent aux oubliettes. Le «quasi-parti unique» conservateur a un boulevard devant lui, qui lui permettrait d'accroître sa majorité de douze sièges.

### Avant l'impact du Brexit

Theresa May écarte pour l'instant cette hypothèse, assurant être en place jusqu'aux prochaines élections de 2020. Mais elle aurait à y gagner. En accroissant sa majorité, elle écarterait le risque d'être défaite aux Communes dans la ratification du processus du Brexit. Elle pourrait renforcer sa main en présentant ses objec-

tifs comme les grandes lignes d'un programme conservateur qui lui octroierait un mandat clair. Une fenêtre de tir idéale se présenterait après la notification de l'article 50 au printemps, alors que la France sera toute tournée vers ses propres élections, avant l'Allemagne au début de l'automne, ce qui reporterait d'autant le vif des pourparlers entre Londres et les Vingt-Sept.

Theresa May irait ainsi devant les urnes avant que sa popularité ne s'érode et que l'opposition ne regagne du terrain. Et, surtout, avant les effets les plus sérieux du Brexit sur l'économie britannique. ●

## MÉDITERRANÉE

### Au moins 3800 migrants morts en 2016

Le nombre de migrants morts en tentant de traverser la Méditerranée pour aller en Europe a atteint un nouveau record. Au moins 3800 personnes ont péri ou ont disparu en mer depuis janvier, «soit le bilan le plus élevé jamais enregistré», a déclaré William Spindler, porte-parole du Haut-Commissariat pour les réfugiés de l'ONU (HCR).

Le HCR souligne que ce nombre élevé de disparitions intervient alors que les migrants ont été pourtant nettement moins nombreux à tenter la traversée de la Méditerranée en 2016. L'an dernier, plus d'un million de personnes avaient tenté l'aventure (3771 morts), contre quelques 330 000 depuis janvier. Cette forte réduction est due notamment à l'accord conclu en mars entre la

Turquie et l'Union européenne pour freiner les arrivées sur les côtes grecques. Le taux de décès est passé d'un pour 269 l'an dernier à un pour 88 en 2016, a relevé William Spindler. «Sur la route méditerranéenne centrale entre la Libye et l'Italie, le taux de décès est même encore plus élevé, avec un décès pour 47 arrivées», a-t-il ajouté. Il a souligné qu'il s'agit de l'itinéraire le plus périlleux.

Les naufrages sont plus fréquents car, a-t-il dit, les passeurs utilisent maintenant des embarcations de moindre qualité qui souvent ne résistent pas au voyage, ni aux mauvaises conditions atmosphériques. Ils chargent également les embarcations avec des milliers de personnes afin d'augmenter leur profit. ● ATS

## EN IMAGE



KEYSTONE

### CALAIS

**Incendies et évacuation.** Les autorités françaises ont décrété hier «la fin de la "Jungle"» de Calais, le plus grand bidonville de France, où s'entassaient des milliers de migrants. Elles ont assuré que son évacuation, ponctuée d'incendies malveillants, serait achevée dans la soirée d'hier. Entre 6400 et 8100 migrants selon les sources étaient installés dans ce vaste bidonville. ● ATS

### NICE

#### Jacqueline Veyrac retrouvée vivante

La femme d'affaires Jacqueline Veyrac, enlevée lundi en pleine rue à Nice, a été retrouvée vivante hier matin, dans un véhicule stationné au nord-ouest de la commune, a-t-on appris auprès du procureur. La septuagénaire est légèrement blessée. «Elle a été vue par des passants, ligotée dans une voiture, qui ont appelé la police», a déclaré Jean-Michel Prêtre, procureur de Nice. Agée de 76 ans, la présidente du conseil d'administration du Grand Hôtel, situé sur la Croisette à Cannes, avait été enlevée lundi, devant son garage, dans une rue passante du centre de Nice. Un bref contact téléphonique avec un potentiel ravisseur avait été établi lundi après-midi peu après les faits, selon Me Sophie Jonquet, avocate de deux des trois enfants de la victime. Jacqueline Veyrac avait déjà été victime en 2013 d'une tentative d'enlèvement au même endroit, alors qu'elle sortait de son garage. ● ATS

30%

3.80  
au lieu de 5.50

# Les actions de la semaine



27.10-29.10.2016 dans la limite des stocks disponibles



Oranges blondes, Espagne, le filet de 2 kg (1 kg = 1.90)

37%

les 100 g  
5.95  
au lieu de 9.55



Médallions de filet de bœuf Coop, Uruguay/Paraguay, en libre-service, env. 600 g

41%

les 100 g  
1.50  
au lieu de 2.55



Emincé de porc Coop, Naturafarm, Suisse, en libre-service, env. 600 g

30%

11.80  
au lieu de 16.90



Fondue moitié-moitié AOP Coop, 2 x 400 g (100 g = 1.48)

33%

6.70  
au lieu de 10.-



Sucre cristallisé fin Coop, 10 x 1 kg, multipack (1 kg = -.67)

20%

sur tous les vins\*



(\*sauf vins en action, vins mousseux, champagnes, bordeaux primeurs 2014, en souscription et vins rares) p.ex. 'Rioja DOCa Reserva Cune 2012, 75 cl 13.55 au lieu de 16.95 (10 cl = 1.81)

50%

9.90  
au lieu de 19.80



Essuie-tout Zewa Wisch & Weg blanc ou avec motif, 16 rouleaux

## Prix fous du week-end

Vendredi 28 et samedi 29 octobre 2016 uniquement

50%

5.95  
au lieu de 11.90



Beefburgers nature Bell, Suisse, en libre-service, 4 x 125 g (100 g = 1.19)

50%

2.85  
au lieu de 5.70



Cristalp naturelle, 6 x 1,5 litre (1 litre = -.32)



Ces offres ainsi que 10'000 autres produits sont également disponibles sur coop@home. www.coopathome.ch

\* En vente dans les grands supermarchés Coop. Sous réserve de changement de millésime. Coop ne vend pas d'alcool aux jeunes de moins de 18 ans.



Pour moi et pour toi.

**CUBA** Après le rapprochement avec les Etats-Unis, les exilés du castrisme font leur retour.

# Ils revoient Cuba sous un nouveau jour

LA HAVANE  
HECTOR LEMIEUX

Tout commence aux confluents des imaginaires américains et cubains, dans le petit port croquignolet de Cojimar, situé à quelques kilomètres de La Havane. À droite du Malecón, le minuscule front de mer de la bourgade, des bus déversent une cinquantaine de touristes yankees venus écouter une «Guantanamera» dégoulinante dans le restaurant La Terraza, où Ernest Hemingway buvait du rhum avec Gregorio Fuentes, le capitaine qui a inspiré «Le vieil homme et la mer». À gauche, dans un fortin du 17<sup>e</sup> siècle, les gardes-côtes surveillent que les habitants ne s'enfuient pas vers les Etats-Unis.

Voici un petit groupe de Cubains. Ils avalent les bières Cristal à la volée. «Des Cubano-Americanos», dit Osmany, la trentaine, avec une pointe de respect, avant d'engager la conversation avec un homme de son âge. Face à lui, Carlos. Le Cubain est parti en 2013 aux Etats-Unis, lorsque les autorisations de sortie pour quitter l'île ont été supprimées. «Je vis au Texas et je viens ici pour deux mois. D'une part, pour surveiller ma maison et m'assurer que ma moto – soviétique avec side-car – est toujours là. D'autre part, parce que j'ai le mal du pays. Les six premiers mois de mon séjour aux Etats-Unis, j'avais envie de rentrer tout le temps.» Et Carlos de préciser: «J'ai une maîtrise en sciences, mais les diplômés cubains ne sont pas reconnus aux Etats-Unis, pas plus que le permis de conduire. Et sans voiture aux Etats-Unis, tu n'as rien. Il reste que rien n'a changé ici en trois ans. Peut-être dans 30 ans...»

## «Très bien pour des vacances»

L'éternel crépuscule du régime incite les Cubains à la prudence, comme cette famille cubano-américaine aisée qui vit à Hialeah, dans la banlieue de Miami. «Nous avons des agences de location de voiture. Ce que nous pensons du pays? Très bien pour des vacances», dit la mère de famille, avare de paroles.

Ce n'est pas le cas d'Esteban, 21 ans, rencontré dans le quartier havanais de Miramar. Il rêve de par-



Pour certains Cubains revenus au pays, il n'y a pas forcément d'avenir, immédiat au moins. KEYSTONE

tir aux Etats-Unis et, après avoir vécu cinq ans en Belgique, pose un regard cruel sur son pays. «Je suis revenu à Cuba lorsque j'avais 16 ans. J'avais presque tout oublié de l'île, et cela a été un choc. C'est toujours un choc. Car ici, il n'y a rien. Je ne parle même pas d'un ordinateur, mais simplement d'avoir des stylos de couleur. Alors oui, je veux repartir faire des études à l'étranger. Il n'y a pas d'avenir dans ce pays», confie le jeune homme.

Le regard des Cubains de l'exil et

## LE CHIFFRE

**500 000** Cubano-Américains visitent Cuba. Soit le deuxième contingent «étranger» après le 1,2 million de Canadiens.

des Cubano-Américains a beaucoup évolué depuis une décennie. Les premières générations ont fui Cuba peu après la Révolution. Il

s'agissait alors essentiellement d'exilés politiques, qui, de surcroît, avaient tout perdu. Ils étaient d'ailleurs recueillis, sous les administrations Kennedy et Johnson, en vertu de la loi Walter McCarran, comme «réfugiés qui fuient le communisme». Cette première vague de Cubains a disparu.

Si certains de leurs enfants maintiennent toujours la ligne dure, telle la famille Diaz-Balart, congressistes de père en fils (l'ex-première épouse de Fidel Castro, Mirta Diaz-Balart, vit en Floride), ce combat est désormais perçu comme d'arrière-garde, tant par les républicains que les démocrates. Chez les ex-ennemis intimes, les dogmes ont cédé la place au pragmatisme. Ces dernières années, Raúl Castro a tendu la main à la diaspora cubaine de Miami, expliquant que les temps avaient changé depuis les débuts de la Révolution.

Après le 1,2 million de Canadiens, les 500 000 Cubano-Américains sont de loin les principaux

visiteurs «étrangers» dans l'île. Ces derniers ont un regard décomplexé sur Cuba, mais, vieilles habitudes obligent, ils évitent de parler de politique. Les Cubains de Miami envoient chaque année trois milliards de dollars à leurs proches restés dans l'île. C'est la deuxième source de revenus après la vente de services de santé au Venezuela et au Brésil.

## Ils investissent dans l'immobilier

Outre l'aide à leurs familles, les Cubains de Miami sont aussi des investisseurs majeurs. Notamment dans l'immobilier, mais aussi dans l'économie de tous les jours. Sans le soutien des Cubano-Américains, les petits entrepreneurs privés (les Cuentapropistas), propulsés par Raúl Castro, n'existeraient pas. Tel Pedro. La fin quarantaine joyeuse, il vit dans le Michigan depuis une dizaine d'années. Sa famille est originaire de Bayamo, dans l'Orient (l'Est) cubain. «Je travaille dans un garage aux Etats-Unis et je reviens plusieurs

fois par an depuis que les relations entre les deux pays se sont adoucies. J'ai aidé ma femme, qui vit toujours à Cuba, à construire une cafétéria. Nous construisons à Bayamo une seconde maison, que nous allons louer aux touristes», confie Pedro, qui ajoute, mi-figue mi-raisin: «Tout n'est pas idéal à Cuba, mais c'est un vrai paradis avec un peu d'argent. Alors, je ne finirai pas mes jours dans le Michigan. Nous allons auparavant mettre en place notre negocio (commerce).»

Lorsqu'il passe à Bayamo, dans son quartier, où beaucoup de maisons sont des bicoques en bois, Pedro fait l'objet de l'admiration de ses compatriotes. «On dit qu'il vient avec 2000 dollars dans ses poches et qu'il achète des chaussures de luxe à 15 dollars à ses enfants», dit l'un d'eux. Pedro étale sa «richesse». Il paie bières et rhum. Pour faire bonne mesure, il ne boit pas de la bière cubaine, mais de la Corona, presque deux fois plus chère, symbole de sa bonne fortune de Cubano-Américain.

● LE FIGARO

## HAÏTI

### L'aide humanitaire tarde à venir



En Haïti, l'aide pour les victimes de l'ouragan Matthew n'arrive qu'au compte-gouttes à cause des

infrastructures détruites et du manque de moyens. D'après la Chaîne du bonheur, la population désespère de jour en jour. Et une catastrophe alimentaire est à craindre. De nombreuses régions du sud-ouest de cet Etat des Caraïbes ne sont toujours pas accessibles par la route, a déclaré la porte-parole de la Chaîne du bonheur, Priska Spörri. L'aide n'arrive donc que lentement. La proximité de la prochaine saison des pluies n'augure rien de bon pour les personnes sans abri. Une crise alimentaire menace de poindre le bout de son nez, d'après les collaborateurs des œuvres d'entraide. Sur des routes principales, des camions sont parfois arrêtés et inspectés à la recherche de nourriture. Le prix des denrées alimentaires augmente en raison de la pénurie. Quant au prix de l'essence, il a déjà quintuplé. Le passage de l'ouragan Matthew sur Haïti, le 4 octobre, aurait fait au moins 546 morts, selon les chiffres officiels. En réalité, ils seraient «jusqu'à un millier», a assuré Priska Spörri. ● ATS

## CRASH DE GERMANWINGS

### Usurpatrice condamnée à Cologne

Une femme de 35 ans a été condamnée, hier, à un an de prison avec sursis par un tribunal de Cologne. Elle prétendait avoir perdu une cousine dans l'accident du vol Germanwings, dans les Alpes françaises, le 24 mars 2015. Cette jeune femme avait bénéficié des mesures mises en place pour les familles des victimes par Lufthansa, maison-mère de la compagnie allemande low cost Germanwings. Elle s'est ainsi rendue en France deux fois et a été hébergée plusieurs jours à Marseille, dans un hôtel haut de gamme, occasionnant plus de 15 000 euros (16 230 francs) de frais à Lufthansa. ● ATS

## MÉDITERRANÉE Moscou a annulé le ravitaillement d'un porte-avions. Navire russe privé d'escale à Ceuta

Le Kremlin a choisi d'éviter un affront à l'Otan et un blâme à l'Espagne: l'unique porte-avions russe, l'«Amiral Koznetsov», en route pour les côtes syriennes, ne fera finalement pas escale dans le port espagnol de Ceuta, au Maroc, et Moscou a retiré sa demande de ravitaillement, a annoncé, hier, l'agence de presse russe RIA.

L'abandon évite au nouveau gouvernement Rajoy d'avoir à choisir entre les critiques des Européens et une tradition d'accueil des bâtiments russes dans son enclave africaine, face à Gibraltar. C'est d'ailleurs du Royaume-Uni qu'était venue la mise en garde la plus sévère. Michael Fallon, secrétaire à la Défense, s'était dit «extrêmement inquiet qu'un pays membre de l'Otan puisse envisager l'assistance à un porte-avions

qui pourrait en bout de course prêter main-forte au bombardement de civils syriens».

### Feu vert de principe

L'«Amiral Koznetsov», bâtiment de conception soviétique, devrait donc poursuivre vers l'est de la Méditerranée une de ses rares sorties récentes, avec l'escorte de sept autres navires. Pour quelle escale? La Défense russe n'a en tout cas jamais fait mystère de la mission: renforcer les «capacités de combat» de l'escadre déjà présente au large de la Syrie.

Depuis dix jours, l'Otan suit les mouvements du groupe aéronaval depuis le nord de la Russie, via la Manche. Pour le secrétaire général Jens Stoltenberg, «il revient à chaque allié de décider s'il fournit ou non un ravitaillement aux navires russes. Nous sommes in-

quiets de l'utilisation de cette flotte pour des attaques contre Alep, et tous les membres de l'Otan en sont conscients».

Plus virulent, Guy Verhofstadt, chef des libéraux au Parlement européen, dénonçait déjà l'escale comme de la duplicité: «L'Espagne a dénoncé les crimes de guerre de la Russie à Alep (réd: au dernier sommet de l'UE). Peut-elle sérieusement ravitailler une flotte qui promet davantage d'atrocités?»

D'après le quotidien «El País», Moscou avait demandé l'escale à l'Espagne il y a quelque temps, sans apparemment préciser ni la destination, ni la nature des bâtiments. Hier, la Russie n'a pas dit pourquoi elle a renoncé. De son côté, la diplomatie espagnole a fait savoir qu'un feu vert de principe est toujours soumis, le moment venu, à une «révision au cas par cas». ● BRUXELLES, JEAN-JACQUES MÉVEL, LE FIGARO



En route pour les côtes syriennes, le porte-avions «Amiral Koznetsov» ne fera finalement pas escale en territoire espagnol. KEYSTONE

## ITALIE

### Deux séismes ont frappé le centre

Deux séismes d'une magnitude de 5,4, puis 5,9 ont frappé le centre de l'Italie, hier soir, sans faire, semble-t-il, de victimes ni de gros dégâts. Il y a deux mois, un puissant séisme avait fait plus de 300 morts et rayé de la carte certaines localités. L'institut américain de géophysique a d'abord évoqué une magnitude de 5,6, pour la réviser ensuite à 5,4. Le foyer était situé à une profondeur de dix kilomètres. La terre a tremblé dans la zone située entre les régions des Marches et de l'Ombrie, l'épicentre se situant près de la ville de Castelsantangelo sul Nera. La secousse a pu être ressentie jusqu'à Rome vers 19h10. A 21h28, une deuxième secousse, encore plus forte (5,9 sur l'échelle de Richter) a frappé la même zone du centre de l'Italie. ● ATS



## FOOTBALL

## La reconversion des champions de 1970

Alors que le Brésil pleure la disparition de Carlos Alberto, ses anciens coéquipiers de 1970 – Pelé en tête – ont pour la plupart réussi leur «2e vie».

PAGE 27

## SPORTS

**HOCKEY SUR GLACE** Les Chaux-de-Fonniers éliminés aux tirs au but face à GE Servette.

# Le HCC a presque brisé la glace

JULIAN CERVINO

Pour la deuxième année consécutive, le HCC a été éliminé aux tirs au but en Coupe de Suisse. Lors du huitième de finale à rejouer face à GE Servette, les Chaux-de-Fonniers ont presque brisé la glace. «Nous aurions mérité la victoire», pestait Arnaud Jaquet, défenseur des Mélézes. «Il nous a juste manqué un peu de réalisme, mais nous pouvons être fiers de notre prestation.» Et comment!

Souvent dominés en début de match, les Chaux-de-Fonniers ont d'abord résisté et surtout rebondi. Le but inscrit par ce diable de Johan Fransson après 42 secondes de jeu aurait pu totalement les désarçonner, mais ils ont su rester solidaires et conserver leur cohésion. Opportunistes aussi, car ils ont profité d'une de leurs premières vraies offensives pour égaliser via Michaël Loichat sur un centre-tir vicieux.

Cette égalisation enflammait une patinoire qui ne demandait que ça. Même s'ils étaient moins nombreux que la veille, les spectateurs (2637 au lieu de 3378) ont donné de la voix et porté leur équipe. Ils l'ont bien soutenue dans les moments difficiles, comme dans le premier tiers lorsque les Genevois ont fait le siège de la cage locale pendant cinq bonnes minutes, profitant d'une supériorité numérique provoquée par une faute grossière de David Stämpfli.

## Erb et Muller blessés

Mieux, après avoir résisté, les Chaux-de-Fonniers ont pris les devants au terme d'un rush emmené par les routiniers Laurent Meunier et Loïc Burkhalter. Le but inscrit par le capitaine des Abeilles leur donnait des ailes, mais les Aigles continuaient

à maintenir une certaine emprise sur cette rencontre un peu moins animée que celle de mardi, mais plus tendue.

Cet avantage conservé au terme du premier «vingt», les hommes de Reinhard auraient pu le creuser. Hélas, Devin Muller ne réussissait pas à inscrire le troisième but pour son équipe sur un service d'Adam Hasani. Sur la supériorité suivante, consécutive à une pénalité évitable d'Adam Hasani, Johan Fransson refaisait parler la poudre et adressait un tir puissant qui trompait Tim Wolf (28e).

Une nouvelle fois, le match semblait avoir tourné, mais le HCC s'accrocha et faillit même reprendre les devants. Un poteau de Loichat (39e) l'en empêcha, alors que Romain Chuard venait d'écoper d'une pénalité de match pour une lourde charge par-derrière à l'encontre de Devin Muller (39e). Souffrant de maux de tête, ce dernier ne revint plus sur la glace. On craint une légère commotion, alors que Raphaël Erb a été blessé à la suite d'un check subi en fin de match.

Cela n'empêcha pas les Chaux-de-Fonniers de faire douter des Lémaniques peu mobiles et souvent fébriles en défense. Dominic Forget (46e), Samuel Grezet (53e) et leurs coéquipiers faillirent faire pencher la balance du côté local avant la fin du temps réglementaire. Sans succès. Johan Fransson – «un joueur de classe mondiale», selon son coach – sembla doucher les espoirs locaux à la 59e minute. Mais 28 secondes plus tard Michaël Loichat égalisait encore. Il fallut attendre les tirs au but pour voir la décision tomber des cannes de Romain Loeffel et Nathan Gerbe. Cruel, très cruel.

L'énorme mérite du HCC est d'avoir réussi à rivaliser pendant 88 minutes face à cette



Les Chaux-de-Fonniers (ici Lucas Boehlen au centre) ont craqué aux tirs au but. LUCAS VUITEL

formation de LNA, certes pas au mieux de sa forme, mais dotée de solides arguments. De très bon augure pour l'avenir, même s'il sera difficile de retrouver la routine du championnat dès demain à Biasca face aux Ticino Rockets.

## Coup de chapeau

«Il faudra se remobiliser et conserver les aspects positifs de ce match car il y en a passablement», soulignait Laurent Meunier. «GE Servette était certes diminué par des blessures, mais nous aussi. Nous avons vraiment livré un gros match.» C'est certain, et Chris

McSorley le soulignait aussi: «Je tire mon chapeau à Alex Reinhard et à cette équipe. Elle a joué de façon excellente et très disciplinée. Elle n'est vraiment pas première de LNB pour rien.»

«Ce fut un match difficile pour nous», corroborait Kevin Romy du côté genevois. «Nous nous en tirons vraiment bien avec cette victoire.» Cet hommage ne consolera peut-être pas Alex Reinhard, mais il se montrait aussi fier de sa phalange. «Notre performance est vraiment intéressante pour le futur», constatait le mentor du HCC.

En effet! ●

## LA CHAUX-DE-FONDS - GE SERVETTE 3-4 tab (2-1 0-1 1-1; 0-2)

Mélices: 2637 spectateurs. Arbitres: Eichmann-Hebeisen, Borgia-Rebetez.

Buts: 1re (42') Fransson (Wick, Slater) 0-1. 6e Loichat (Jaquet) 1-1. 16e Burkhalter (Meunier) 2-1. 28e Fransson (Gerbe, Simek, à 5 contre 4) 2-2. 59e (58'22") Fransson (Simek) 2-3. 59e (58'50") Loichat 3-3.

Tirs au but: Schweni manque; Hasani manque; Loeffel 0-1; Forget manque (arrêt de Bays) 0-1; Rubin manque 0-1; Loichat manque (arrêt de Bays) 0-1; Gerbe 0-2; Meunier manque (arrêt de Bays) 0-2.

Pénalités: 2 x 2 (Stämpfli, Hasani) contre La Chaux-de-Fonds; 1 x 2 + 5' et pénalité de match (Chuard) contre GE Servette.

La Chaux-de-Fonds: Wolf, Eigenmann, Erb, Jaquet, Ganz, Zubler, Stämpfli; Sterchi, Forget, Grezet, Loichat, Burkhalter, Dubois, Muller, Hasani, Bonnet, Meunier, Boehlen.

GE Servette: Bays, Loeffel, Kast, Jacquemet, Fransson; Ehrhardt, Petscheing; Schweni, Chuard; Riat, Romy, Rod, Wick, Slater, Gerbe, Simek, Rubin, Impose; Taber, Maillard, Leonelli.

Notes: La Chaux-de-Fonds joue sans Leblanc, Hobi, Carbis, Eriksson ni Hostettler (blessés), mais avec Loichat (licence B, FR Gottéron); GE Servette sans Antonietti, Mercier, Vukovic, Massimini, Douay, Détraz, Almond, Heinemann (blessé) ni Spalling (étranger en surmombre), mais avec Maillard (juniors élites). Tir sur le poteau de Loichat (39e). Wolf et Fransson sont désignés meilleur joueur de chaque équipe.

## Une situation mal «évaluée» par la Ville

**LE COUAC** Donc, voilà, le HCC a dû rejouer ce match de Coupe de Suisse à la suite d'un malheureux problème technique. Que s'est-il passé mardi pour que des trous apparaissent sur la glace et provoquent le renvoi de cette rencontre? «C'est une conjonction de phénomènes», explique Alexandre Houlmann, chef du Service des sports de la Ville de La Chaux-de-Fonds, en charge de l'entretien de la patinoire. «Tout d'abord, il a fait très chaud pour la saison (17 degrés mardi) et le taux d'humidité était très élevé après les abondantes précipitations tombées dans la nuit de lundi à mardi. Il est très difficile de fabriquer de la glace en 48 heures dans ces cas-là, nous y arrivons en été, mais il nous faut une semaine pour y parvenir. Là, les différentes couches de glace n'ont pas pris entre elles.»

Le remplacement des publicités habituelles par celles prévues pour les matches de la Coupe de Suisse ou les matches internationaux est une «manœuvre» connue par les employés de la patinoire des Mélézes. Sauf que, cette fois, la météo ne les a pas aidés. Mardi à midi, lors de l'entraînement de la première équipe du HCC, les joueurs

s'étaient déjà inquiétés de la finesse de la glace. Les hommes de piste aussi. Toutefois, ils ont laissé des entraînements de patinage artistique se dérouler dans l'après-midi. «Nous avons mal évalué la situation», reconnaît Alexandre Houlmann. «Nous aurions peut-être dû fermer la patinoire durant une journée supplémentaire (réd: elle était fermée lundi).» D'ailleurs, hier, seuls les joueurs du HCC ont eu le droit de patiner sur la glace, lors de l'entraînement matinal, avant la deuxième rencontre.

Les infrastructures parfois jugées vétustes ne sont pas en cause, selon le responsable chaux-de-fonnier. «Notre système de refroidissement a été totalement changé en 2006 et il fonctionne parfaitement», assure-t-il. «Nous parvenons à effectuer cette opération de remplacement des publicités la plupart du temps. Pas cette fois, malgré les énormes efforts de nos employés, qui ont refait la glace mardi dès le renvoi de la première partie, et le coût énergétique très élevé que cela représente. Je suis évidemment navré et désolé de ce qui s'est produit vis-à-vis des équipes et du public, pour l'image de notre ville aussi.» En effet, c'est navrant.

**GESTES DU HCC** Les dirigeants du HCC n'ont pas eu le temps de s'attarder sur les causes du couac de mardi. «Nous avons fait notre possible pour assurer l'organisation de ce deuxième match», déclare le manager Gérard Scheidegger. «Il a fallu remobiliser tous nos bénévoles et ce n'est pas évident.» Même des juniors ont été appelés à la rescousse.

Concernant le public, le HCC a fait un geste en offrant une invitation au match de samedi contre Zoug Academy (20h) aux personnes présentes hier à la patinoire. Les billets de la partie de mardi étaient valides hier soir et les personnes qui n'ont pu revenir pourront entrer gratuitement samedi sur présentation de leur sésame valable samedi.

Les dirigeants chaux-de-fonniers se sont aussi montrés reconnaissants envers GE Servette en payant ce deuxième déplacement et en offrant à manger aux Genevois. Les deux équipes et leurs staffs ont partagé un repas ensemble à la business-loge des Mélézes. Les hommes de glace, qui ont travaillé sans relâche pendant trois jours, ont été conviés à ce souper par le HCC. Jolis gestes. ●

## DANS LA RUCHE

**PRIMES** La qualification pour ce huitième de finale de Coupe de Suisse a rapporté 20 000 francs au HCC. La fanfare des Armes-Réunies qui a joué l'hymne national mardi en mériterait une partie.

**ORIGINE** Outre Kevin Romy, Romain Loeffel et Auguste Impose, un autre joueur de GE Servette possède des origines neuchâteloises. Il s'agit de Noah Rod, né à La Chaux-de-Fonds, fils de l'ancien joueur du HCC Jean-Luc Rod. Malgré une blessure à un avant-bras, il a pu effectuer un double retour aux sources. Sympa...

**SÉLECTION** Un seul Neuchâtelois des Vernets est convoqué pour la Deutschland Cup, il s'agit de Romain Loeffel. Il retrouvera le Jurassien bernois de Lugano Gregory Hofmann, tout comme ses coéquipiers Noah Rod et Jeremy Wick, néophytes de cette sélection avec Yannick Herren.

**HUIT** Comme le nombre de billets réservés par Auguste Impose pour les membres de sa famille à l'occasion de ce match «à domicile». L'esprit familial n'est pas une légende chez les Impose.

**HOMMAGE** Les membres du comité «Bob Erguël», qui avait mis sur pied trois concerts de l'ex-hockeyeur Bob Bissonnette dans le vallon de Saint-Imier, organisent demain une soirée en hommage à ce chanteur trop tôt disparu. «La prolongation» débutera à 21h30 à la patinoire d'Erguël de Saint-Imier.

**STATISTIQUES** Le HCC recherche de façon urgente deux personnes disposées à tenir les statistiques lors des matches à domicile. Un défraiement est offert. Les intéressés sont priés de contacter le club.

# Minie

2 quotidiens **L'EXPRESS** **L'Impartial** + 1 site internet PILOTE.CH = 3 chances de succès!

## Tarifs

\*Prix sans TVA

### Particuliers\*

Fr. 30.- pour 1 Minie

+ Fr. 10.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 5.50 pour une 3e Minie identique

### Commercial\*

Fr. 60.- pour 1 Minie

+ Fr. 20.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 10.50 pour une 3e Minie identique

### Information et réservation:

Publicitas SA

Tél.: 032 729 42 42

E-mail: neuchatel@publicitas.ch

**SEAT**

LES PLAISIRS DE LA CONDUITE AUTOMNALE

DES IDÉES QUI FONT LA DIFFÉRENCE

/ INNOVATION  
/ PERFORMANCE  
/ DESIGN  
/ DURABILITÉ

SEAT, L'AVENIR COMMENCE AUJOURD'HUI

4x4 SUR LA VOIE DE LA SÉCURITÉ

Leon 5T 4x4 Alhambra 4x4 New Ateca 4x4

ASTICHER SA GARAGE & CARROSSERIE

Jura-Industriel 32 - 2304 La Chaux-de-Fonds - T. 032 926 50 85 - www.asticher.ch

## Immobilier à vendre

**DOMBRESSON**, centre village, en cours de construction, dans immeuble de 3 appartements, 3½ pièces, cuisine ouverte et salon, 2 chambres, 2 salles d'eau, buanderie privative, cave, balcon, garage, place de parc, Fr. 495 000.-. Renseignement Tél. 079 240 33 89

**DOMBRESSON / VILLIERS**, villa mitoyenne. Pour chaque villa, une place de parc, garage double, cave, buanderie et technique, hall d'entrée avec penderie, WC et lave main, vaste séjour / cuisine, bureau, 4 chambres, 2 salles d'eau, balcon, vaste terrasse et terrain privatif. Fr. 780 000.-, renseignement tél. 079 240 33 89

**VILLIERS**, en cours de construction, villas mitoyennes comprenant sous-sol indépendant avec chauffage à gaz et solaire, avec cave de 40 m², garage, vaste séjour-cuisine, 2 salles d'eau, 4 chambres, 2 balcons, 2 places de parc, terrasse et terrain privatif. Fr. 690 000.- Renseignement : Tél. 079 240 33 89

**AU VAL-DE-RUZ**, villa neuve en construction. Renseignements tél. 079 240 33 77

**VAL-DE-TRAVERS**, maison idéale pour 2 familles, entrées indépendantes, tout confort, prix exceptionnel. Tél. 079 447 46 45

**LE LANDERON**, villa à vendre de particulier à particulier. Située dans les vignes avec vue étendue sur le Lac et les Alpes. Autonome en énergie. Chauffage par pompe à chaleur. Au bénéfice de la RPC. Production solaire annuelle: 13000 kWh. Tél. 079 351 63 65

**FONTAINES**, très joli et spacieux appartement de 4½ pièces de 155m² dans petit immeuble neuf de 6 unités avec pelouse privative et vérande. Garage, cave et parc. Buanderie dans l'appartement. Clés en main. Libre de suite ou à convenir. Vue, calme et ensoleillée. Renseignements et visite au tél. 079 433 31 07

**RAISON SANTE**, petit commerce à remettre, idéal pour couple! Connaissances commerciales sont un atout. Petit commerce bien placé, bon chiffre d'affaires, clients fidèles et bien réputé. Veuillez écrire sous-chiffre et avec promesse de vente : F 028-790407, à Publicitas S.A., case postale 1280, 1701 Fribourg

**LE LOCLE**, centre ville, 4½ pièces, état neuf, cheminée, cuisine équipée, cave, buanderie, ascenseur. Garage au sous-sol possible. Libre de suite. Fr. 950.- + charges. Tél. 032 926 20 70 le matin.

**A VISITER ABSOLUMENT, CORMONDRÈCHE**, spacieux appartement de 3½ pièces, 113 m², avec deux salles de bains, cuisine agencée, sans balcon, à 1 min. de l'arrêt de bus, libre de suite. Loyer Fr. 1590.- + Fr. 180.- de charges. Tél. 032 721 17 88 le soir

**NOIRAIGUE**, appartement de 2½ pièces avec terrasse, Bochat 8, rez-de-chaussée, comprenant une cuisine agencée avec accès à une grande terrasse, une chambre avec rangement, un salon, salle de douche, deux caves. Loyer Fr. 880.- charges comprises et avec place de parc. Tél. 079 179 10 80

**BOUDRY**, appartement de 2½ pièces, Louis-Favre 40, 4<sup>e</sup> étage, comprenant une cuisine agencée ouverte sur une grande pièce de vie avec cheminée, une grande chambre et une salle de bain. Loyer Fr. 1100.- + Fr. 100.- de charges. Tél. 079 179 10 80

**LA CHAUX-DE-FONDS**, appartement de 3 pièces, Numa-Droz 199, 4<sup>e</sup> étage, comprenant une cuisine agencée ouverte sur une grande pièce de vie avec balcon, deux chambres, salle de bains. Loyer Fr. 930.- + Fr. 220.- de charges. Tél. 079 179 10 80

**LA CHAUX-DE-FONDS**, appartement de 3½ pièces, Rue du Locle 30, 3<sup>e</sup> étage, comprenant une cuisine agencée, une grande pièce de vie lumineuse et spacieuse, deux belles chambres, une salle de bains. Loyer Fr. 850.- + Fr. 220.- de charges. Tél. 079 179 10 80

**LA CHAUX-DE-FONDS**, grand 3½ pièces, neuf. Rez, cuisine agencée, WC douche, buanderie, machine à laver, jardin. Centré, bus à 1 minute. Fr. 1120.- charges comprises, 1 mois de loyer offert. Libre de suite. Tél. 078 911 91 48

**NEUCHÂTEL** - La Coudre, 3 pièces. Cuisine agencée avec lave-vaisselle, salle de bain rénovée. Balcon couvert avec vue sur le lac. Cave. Fr. 1150.- + Fr. 180.-. Tél. 032 725 09 36.

**AREUSE**, 2 pièces entièrement rénové, rez-de-chaussée. Cuisine agencée avec lave-vaisselle, salle de bain neuve. Cave et combles. Fr. 990.- charges et parc inclus. Tél. 032 725 09 36.

**CRESSIER**, Route de Neuchâtel 15, de suite, spacieux 3 pièces avec balcon, cuisine agencée, salle de bains/WC, Fr. 950.- + charges. Tél. 032 722 16 16

**CORMONDRÈCHE**, Grand-Rue 3, de suite, appartement de 3 pièces avec cachet, belle vue sur le lac, cuisine semi-agencée, salle de bains/WC, Fr. 1100.- + Fr. 200.- charges. Tél. 032 722 16 16

**SAINT-AUBIN CENTRE**, 3 pièces, cuisine équipée, balcon. Fr. 1200.- + charges. Libre de suite ou à convenir. Tél. 079 246 40 26

**CORCELLES**, charmant appartement de 3½ pièces, d'environ 110 m², cuisine agencée et WC séparé, dans petit immeuble du vieux village de Corcelles. Libre au 1<sup>er</sup> janvier 2017. Fr. 1150.- + charges Fr. 220.-. Tél. 032 730 60 66 ou tél. 079 617 61 10

**LES BRENETS**, au 2<sup>e</sup> étage d'un petit immeuble locatif au centre du village, magnifique 3½ pièces 140m², cuisine agencée de style rustique habitable, séjour et salle-à-manger de 40m² avec cheminée, 2 chambres à coucher, 1 salle-de-bains/WC + baignoire, 1 salle-de-bains/WC + douche, réduit pour buanderie, cave et galeas. Fr. 950.- + charges. Tél. 032 933 75 36

**CHAUX-DE-FONDS**, Cernil-Antoine, 4<sup>e</sup> étage, dès 01.02.2017, 4½ pièces rénové avec balcon. Env. 124m². Fr. 1200.- + Fr. 300.- Poutres apparentes. Cuisine agencée. Ascenseur, fenêtres isolantes, buanderie, cave, galeas. Garage à Fr. 130.- Détails : www.tutti.ch. Ecoles, transports et commerces à proximité. Visite: Tél. 079 351 55 46 / Tél. 032 534 76 98 après 18h.

**SAINT-AUBIN/NE** (centre). Grand appartement mansardé, ouvert et lumineux, avec cachet. Deuxième étage d'une maison de maître. Mezzanine. Cheminée de salon. Jardin commun. Place de parc disponible. Fr. 1300.- + charges. Libre 01.01.17 ou à convenir. Tél. 079 240 53 40.

**URGENT**, Montmolin, reprise de bail, de suite, appartement neuf de 3 pièces avec toutes commodités. Tél. 079 534 70 06

**PESEUX**, quartier tranquille, appartement rénové de 4½ pièces, avec véranda et grande terrasse, 3 salles d'eau. Loyer à convenir. Tél. 032 730 15 05

**NEUCHÂTEL**, appartement de 2 pièces, chambre, séjour, cuisine agencée, salle-de-bains/WC, libre de suite, loyer Fr. 1060.- + charges. Tél. 079 708 44 29

**VERCORIN, AU CENTRE DU VILLAGE**, appartement meublé, 2½ pièces, traversant, libre de suite ou à convenir. Buanderie, cave, place ext. Fr. 650.- charges comprises. 079 629 17 68.

## Découvrez notre gamme 4x4 - Garantie 5 ans !

### NEW Tivoli



### NEW Break XLV



Primes de stock et conditions spéciales !

**EXPO SSANGYONG : DU 27 AU 29 OCTOBRE**

**Eplatures Automobiles, Haag SA - La Chaux-de-Fonds**  
Bd des Eplatures 25 - 27 - Tél 032 925 08 08 - www.eplatures.ch - info@eplatures.ch

**BODEVILLIERS**, magnifique appartement lumineux de 5½ pièces au 2<sup>e</sup> étage avec ascenseur. Grande terrasse, 4 chambres, 2 salles de bain, cuisine agencée ouverte sur le séjour, galeas, cave, box-garage et place de parc extérieure. Disponible de suite ou à convenir. Loyer Fr. 2200.- par mois charges comprises. Tél. 079 637 61 91

**FLEURIER, APPARTEMENT DE 4½ PIÈCES** rénové, Buttes 16, 1<sup>er</sup> étage, comprenant une cuisine agencée neuve, une grande pièce de vie avec balcon, trois chambres dont une avec dressing. Possibilité de louer une place de parc ou un garage. Loyer Fr. 1020.- + Fr. 230.- de charges. Tél. 079 179 10 80

**LE LOCLE**, appartement neuf de 3½ pièces, Pont 8, 2<sup>e</sup> étage, comprenant une cuisine neuve ouverte sur une grande pièce de vie avec rangements, deux chambres et une salle de bains. Loyer Fr. 830.- + Fr. 160.- de charges. Tél. 079 179 10 80

**LA CHAUX-DE-FONDS**, appartement de 2½ pièces, Combe-Grieurin 39A, 3<sup>e</sup> étage, comprenant une cuisine agencée, une pièce de vie lumineuse permettant de profiter d'une vue magnifique sur la ville, d'une chambre, salle de bains. Loyer Fr. 840.- + Fr. 150.- de charges. Tél. 079 179 10 80.

**CORTAILLOD**, modules neufs, Boudry 22, vous êtes une entreprise et désirez vous implanter, ces locaux sont pour vous ! Aménageable, vous pourrez en faire un bureau de 60 m² ou plus, un lieu de stockage (accès véhicule) ou les deux. Point d'eau (WC/douche) à disposition. Site protégé, norme incendie et places de parc louables. Loyer sur demande. Tél. 079 179 10 80

**VALANGIN**, splendide appartement de 5½ pièces, 1<sup>er</sup> étage sans ascenseur, Boudevillers 1A, comprenant cuisine agencée ouverte sur grande pièce de vie avec accès à un grand balcon, quatre grandes chambres, salle de douche avec arrivée machine à laver, salle de bains spacieuse, un 2<sup>e</sup> balcon. Possibilité de louer 2 places de parc. Loyer sur demande. Tél. 079 179 10 80.

**VALANGIN**, appartement neuf de haut standing de 5½ pièces en triplex, 1<sup>er</sup> étage, comprenant une cuisine agencée ouverte sur un grand salon avec balcon de 20m², trois chambres, une mezzanine, une salle de bains, une salle de douche, un cellier et une cave. Loyer sur demande. Tél. 079 179 10 80

**ROCHFORD**, appartement neuf de 4½ pièces, comprenant une cuisine agencée ouverte sur une grande pièce de vie, trois chambres spacieuses, une salle de bains, une salle de douche. Cave et terrain laissés à bien plaisir. Place de parc à disposition. Loyer sur demande. Tél. 079 179 10 80.

**ROCHFORD**, appartement de haut de gamme de 5½ pièces en duplex, 1<sup>er</sup> étage, comprenant une cuisine agencée ouverte sur une pièce de vie lumineuse, une chambre et une salle de bains à l'étage trois chambres et une salle de douche. Terrain et cave laissés à bien plaisir. Possibilité de louer une place de parc et/ou un garage. Loyer sur demande. Tél. 079 179 10 80.

**LA CHAUX-DE-FONDS, BAS MONSIEUR 12**, dans ferme, appartement de 4½ pièces, avec éventuellement écurie et prés, conviendrait pour chevaux. Fr. 1500.- + charges. Tél. 079 650 38 60.

**LES HAUTS-GENEVEYS**, magnifique appartement de 3½ pièces de 90m², Jonquilles 2, comprenant une cuisine agencée, deux salles d'eau (bains et douche), entrée et buanderie privative, une place de parc et un garage. Disponibilité à convenir, loyer Fr. 1290.- + charges (place de parc et garage compris). Tél. 079 486 91 27

**LE LOCLE**, proche de la gare, appartement de 3 pièces, hall, cuisine agencée, séjour, 2 chambres, salle de bains/WC, galeas. Fr. 850.- charges comprises. Fidimmobil SA, tél. 032 913 45 75

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Léopold-Robert 50, très bel appartement de 3 pièces mansardé, hall, cuisine agencée avec lave-vaisselle, séjour, 2 chambres, salle de bains/WC, cave, ascenseur. Fr. 1300.-. Fidimmobil SA, tél. 032 913 45 75

**LA CHAUX-DE-FONDS**, rue Jardinière 111, appartement de 4½ pièces, hall, cuisine agencée ouverte sur séjour, 3 chambres, salles de bains/WC, WC séparé, balcon, cave, galeas, ascenseur, Fr. 1640.- charges comprises. Fidimmobil SA, tél. 032 913 45 75

**TRÈS BEAU DUPLEX 6 PIÈCES, À BOUDRY** avec beaucoup de cachet dans vieille maison villageoise. 170 m², cuisine - salon - salle à manger ouverts sur un étage, 4 grandes chambres et 2 pièces d'eau. Pergola et place de parc comprise. Libre à convenir. Fr. 2000.-. Tél. 079 634 05 11



Daniel-JeanRichard 15 - 2400 LE LOCLE  
Tél. 032 931 17 20 - www.frutiger-confection.ch

Fermé le mercredi après-midi - Ouvert le samedi après-midi

"mode de vie..."

70 ans ça se fête!

27, 28, 29  
octobre

-20%\*

\*sur tout l'assortiment, excepté soldes et vêtements professionnels

## Immobilier demandes d'achat

**DE SAINT-AUBIN A NEUCHÂTEL**, nous recherchons pour notre client un appartement de 5½ pièces, 2 places de parc en très bon état avec ascenseur et vue. Situation calme, proche des commodités et des transports. Budget approximatif et selon état Fr. 900 000.-. Discretion assurée. Agence Pour Votre Habitation Tél. 079 428 95 02.

**CHERCHE A ACHETER, PETITE FERME** ancienne à rénover ou chalet, pour séjour d'été. Région Jura Neuchâtelois ou Bernois. Tél. 032 968 43 32

## Immobilier à louer

**ENTREPÔT, PLACES DE CARAVANE** et places pour voitures de collection, de 160 m² aux Ponts-de-Martel. Tél. 032 937 18 16

**LA CHAUX-DE-FONDS**, appartement de 3½ pièces, Nord 54, 5<sup>e</sup> étage, comprenant une cuisine agencée, une grande pièce de vie, deux grandes chambres avec rangements, une grande salle de bains. Possibilité de louer une place de parc couverte ou un garage. Loyer Fr. 850.- + Fr. 220.- de charges. Tél. 079 179 10 80

**LA CHAUX-DE-FONDS, LOCAL COMMERCIAL** de 233 m², 3<sup>e</sup> étage avec ascenseur dans bel immeuble à 2 minutes de la gare. Open space lumineux + salle de réunion + cafétéria. Idéal pour horlogerie ou médical. Loyer Fr. 2700.- charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 079 506 88 76

**LE LOCLE**, appartement de 2 pièces, Jean-Jacques-Huguenin 27, 3<sup>e</sup> étage, comprenant une cuisine agencée neuve semi-ouverte sur le salon, une grande chambre, salle de bains et de nombreux rangements. Loyer Fr. 600.- + Fr. 110.- de charges. Tél. 079 179 10 80.

## Trouvé appartement & déménageurs

Pour vos offres privées, touchez votre public comme les grandes marques: une petite annonce dans le journal suffit. En plus concis. Publiez votre petite annonce en ligne. Très vite, à bon prix, vous touchez une multitude d'intéressés.

Faire de la pub comme les grands. Par une petite annonce. www.publicitas.ch

publicitas

## Immobilier divers location

**PLACE DANS LOCAL SEC**, pour entreposer autos. Tél. 079 581 94 30

Suite des annonces minies en page 26

**TENNIS** La Tour de Tandil semble avoir relégué aux oubliettes ses problèmes de poignet.

# Juan Martin Del Potro, un phénix argentin à Bâle



Juan Martin Del Potro, vainqueur hier soir de Robin Haase, a remporté à deux reprises les Swiss Indoors. KEYSTONE

BÂLE  
RAFFI KOUYOUMDJIAN

Double vainqueur du tournoi rhénan en 2012 et 2013, Juan Martin Del Potro a effectué son grand retour aux Swiss Indoors hier soir. La Tour de Tandil, vainqueur en deux sets du Hollandais Robin Haase, a aligné un onzième succès de rang dans l'enceinte de Saint-Jacques.

Avec son mètre nonante-huit, Juan Martin Del Potro est un habitué du grand écart. Force de la nature, imposante stature du circuit, l'Argentin amorce la dernière ligne droite de l'an seize comme un affamé. A la recherche du temps perdu? C'est que le grand gauchier, les poignets meurtris, a dû renoncer à pratiquement deux saisons pleines, en 2014 et 2015. L'Argentin, ex-numéro 4 mondial, (d)étonnant vainqueur de l'US Open en 2009, quand il avait alors surpris Roger Federer en finale, comble son retard à pas de géant.

En 2016, «JMDP» pour les uns «Delpo» pour les autres aligne

les performances de grand cru. Depuis l'été, l'ancien numéro 4 mondial a pris la mesure, dans le désordre Stan Wawrinka, Rafael Nadal, Novak Djokovic et Andy Murray! Pour un come-back, difficile de faire mieux! «Il pointe peut-être au-delà de la 40e place mondiale, mais il vaut clairement un top 10», admet-on volontiers sur le circuit.

## 33 mois d'attente

Alors qu'il attaqua sa saison au 1042e rang mondial mi-février sur le dur de Delray Beach en Floride, le voilà donc... 42e au classement ATP et tout frais vainqueur du tournoi de Stockholm dimanche, un bonheur qu'il n'avait plus vécu depuis 33 mois...

Lui a longtemps accumulé les pépins, les blessures, les opérations (trois aux poignets) et les périodes de rééducation. Son retour, ce printemps, s'est fait en deux temps, puisque Del Potro n'allait tout d'abord pas au bout de la saison sur terre battue, renonçant notamment à partici-

per à Roland-Garros, une décision qui semait encore le trouble quant à ses capacités à rebondir sur le circuit. «A un moment de cette longue période, je n'étais pas loin d'arrêter le tennis. Je restais chez moi, j'étais frustré, je ne suivais même plus les matches ou l'actualité du tennis, car tout ça me rendait triste», indiquait-il alors.

Le succès de dimanche en Suède accrédite son retour vers les sommets. «Ces deux dernières années, je ne pensais qu'à régler mes problèmes de santé. Je ne m'imaginais pas remporter un nouveau titre.» La deuxième ascension de sa carrière ne semble pas embrouiller son esprit. «Je ne me focalise pas sur les classements ou les chiffres. Je ne veux que progresser et jouer encore un meilleur tennis. Et quand je serai à 100 %, je pense que je pourrai être encore dangereux», promettait-il dimanche.

L'Argentin de 28 ans mène cette fin de saison tambour battant. Lui ne court pas après une qualification pour les Masters

mais c'est la Coupe Davis (l'Argentine affrontera la Croatie fin novembre en finale) qui affirme son ambition nouvelle. Médaille d'argent aux Jeux de Rio cet été après avoir glané le bronze il y a quatre ans à Londres, Del Potro a toujours montré son attachement pour son pays. «Ce que je viens de réaliser ces derniers mois m'étonne. Pour moi, 2016 était juste une année synonyme de retour au jeu», lâche-t-il.

## Come-back de l'année

Autre évidence. Son titre acquis à Stockholm, le 19e de sa carrière, ne sera pas le dernier trophée de 2016. L'ATP l'a nommé dans la catégorie du «come-back de l'année», en compagnie du Français Julien Benneteau, du Croate Ivo Karlovic et de l'Allemand Florian Mayer. Avant de retrouver le Belge David Goffin tout à l'heure à l'enseigne du deuxième tour de ces Swiss Indoors, Juan Martin Del Potro rappelle qu'il en a encore dans la raquette. Il a su rebondir à la force du poignet. ○

## À LA VOLÉE

**WAWRINKA** Stan Wawrinka cherchera à obtenir aujourd'hui une onzième victoire à Bâle, mais surtout une place en quart de finale. Face à lui, l'Américain Donald Young (ATP 83). «C'est un très bon gaucher, qui possède un bon toucher de balle. L'issue de ce match dépendra avant tout de moi et de ma capacité à garder les idées claires. Si j'y parviens, j'aurai de bonnes chances de m'imposer», admet le joueur vaudois La rencontre débutera après 19 h.

**NISHIKORI** Kei Nishikori occupera la quatrième place à l'ATP lundi. Le joueur japonais s'est qualifié sans trembler pour les quarts de finale hier, dominant (7-6 6-2) le vétéran italien Paolo Lorenzi.

**GASQUET** Vainqueur dimanche du tournoi d'Anvers, Richard Gasquet a fait long feu cette fois à Bâle. Touché au doigt, le Biterrois a abandonné alors qu'il était mené 6-2 2-1 face à l'Argentin Pella.

**UNIQUE** Quatre hommes occupent les affiches du millésime 2016 des Swiss Indoors, que l'on ne peut éviter aux abords de Saint-Jacques. Hier, au troisième jour de la compétition, il n'en restait qu'un: Stan Wawrinka évidemment. Il faut dire que l'on n'a pas vu à Bâle les ombres de Rafael Nadal (fin de saison), Nick Kyrgios (suspendu) et Milos Raonic (la tête ailleurs)

## LE LIÈVRE ET LA TORTUE



Robin Haase était diminué hier soir à Bâle face à Juan Martin Del Potro. KEYSTONE

On a craint, hier soir, pour la tenue de cette affiche du premier tour des Swiss Indoors. Lors du douzième échange, à 1-1 15-15, sur une accélération de Juan Martin Del Potro, Robin Haase s'est arrêté net, la hanche bloquée! Il resta ainsi un moment sur une chaise, au milieu du court avant d'être soigné et massé. Le Batave bénéficiait alors d'un temps mort médical pour se requinquer et se lancer dans un improbable challenge. Diminué, il ne semblait dès lors pas avoir les armes pour contrer la force de frappe du colosse de Tandil. Trois jours après son titre à Stockholm, Del Potro a fait le travail, non sans devoir gérer le retour dans le match de son adversaire, à l'image d'un audacieux passant de défense qui a fait se lever le public juste avant la fin du premier set.

## EN VRAC

### FOOTBALL

#### COUPE DE SUISSE

##### Huitièmes de finale

Aarau - Lugano	2-0
Kriens - Brühl	5-3
Tuggen - Bâle	1-4
Winterthur - Chiasso	2-1
Young Boys - Grasshopper	5-0

##### Ce soir

**19h30** Kôniz - Lucerne  
**20h15** Zurich - Saint-Gall

#### AARAU - LUGANO 2-0 (1-0)

**Brugglifeld:** 2123 spectateurs.

**Arbitre** Jaccottet.

**Buts:** 38e Wüthrich 1-0. 81e Tréand 2-0.

**Lugano:** Russo; Padalino (46e Vecsei), Rouiller, Golemic, Jozinovic; Mihajlovic, Crnigoj, Mariani; Alioski, Rossetti, Mizרחi (46e Aguirre).

**Notes:** Aarau sans Besle (suspendu). Tirs sur la transversale: 59e Rossetti, 92e Audino (Aarau).

#### TUGGEN - BÂLE 1-4 (0-4)

**Stade de Tuggen:** 4150 spectateurs.

**Arbitre** Amhof.

**Buts:** 8e Boëtius 0-1. 18e Boëtius (penalty) 0-2. 35e Lang 0-3. 44e Balanta 0-4. 90e Shala 1-4.

**Bâle:** Vailati; Lang (57e Gaber), Cümart, Balanta, Riveros; Seley Die, Zuffi; Bua (14e Bjarnason/69e Kutesa), Elyounoussi, Boëtius; Sporar.

#### YOUNG BOYS - GRASSHOPPER 5-0 (2-0)

**Stade de Suisse:** 7715 spectateurs.

**Arbitre:** Klossner.

**Buts:** 17e Hoarau 1-0. 20e Kubo 2-0. 46e Ravet 3-0. 77e Mbabu 4-0. 85e Sanogo 5-0.

**Young Boys:** Mvogo; Sutter; Nuhu, Von Bergen, Lečjaks; Ravet (75e Mbabu), Zakaria (80e Bertone), Sanogo, Schick; Hoarau (62e Frey), Kubo.

**Grasshopper:** Mall; Bamert, Basic, Zesiger; Lavanchy, Källström, Brahimi, Sherko; Sigurjonsson (61e Andersen), Caio (73e Hunziker); Munsy (73e Tabakovic).

#### KRIENS - BRÜHL SAINT-GALL 5-3 AP

**2-2 (1-1)**

**Kleinfeld:** 1200 spectateurs.

**Arbitre:** Fährdrich.

**Buts:** 12e Thali 1-0. 42e Araujo 1-1. 78e Siegrist (penalty) 2-1. 87e Huber 2-2. 91e Fanger 3-2. 111e Sulejmani 4-2. 116e Sabanovic 4-3. 118e Bem 5-3.

#### WINTERTHOUR - CHIASSO 2-1 (0-1)

**Schützenwiese:** 2100 spectateurs.

**Arbitre:** Schnyder.

**Buts:** 9e Padula 0-1. 66e Ljubicic 1-1. 68e Dessarzin 2-1.

**Note:** 57e, Bellante (Chiasso) retient un penalty de Sliskovic.

## EURO M17

### Qualifications au Luxembourg

Suisse - République tchèque ..... 3-3

### ITALIE

Chievo Vérone - Bologne	1-1
Fiorentina - Crotona	hors délais
Inter Milan - Torino	2-1
Juventus - Sampdoria	4-1
Lazio - Cagliari	4-1
Naples - Empoli	2-0
Pescara - Atalanta	0-1
Sassuolo - AS Rome	1-3

1. Juventus	10	8	0	2	21-7	24
2. AS Rome	10	7	1	2	26-12	22
3. Naples	10	6	2	2	19-10	20
4. AC Milan	10	6	1	3	16-14	19
5. Lazio	10	5	3	2	20-11	18
6. Atalanta	10	5	1	4	13-13	16
7. Genoa	9	4	3	2	12-7	15
8. Torino	10	4	3	3	20-13	15
9. Chievo Vérone	10	4	3	3	11-10	15
10. Inter Milan	10	4	2	4	13-13	14
11. Bologne	10	3	4	3	11-14	13
12. Sassuolo	10	4	1	5	13-17	13
13. Cagliari	10	4	1	5	17-23	13
14. Fiorentina	8	3	3	2	11-9	12
15. Sampdoria	10	3	2	5	11-16	11
16. Udinese	9	3	1	5	10-15	10
17. Pescara	10	1	4	5	9-15	7
18. Palerme	9	1	3	5	6-16	6
19. Empoli	10	1	3	6	2-13	6
20. Crotona	9	0	1	8	7-20	1

## HOCKEY SUR GLACE

### COUPE DE SUISSE

#### Huitièmes de finale

La Chaux-de-Fonds - GE-Servette	tab 3-4
Fribourg-Gottéron - Zurich Lions	3-2
Olten - Zoug	0-3

#### FRIBOURG GOTTÉRON - ZURICH LIONS 3-2 (0-1 2-0 1-1)

**BCF-Arena:** 2108 spectateurs.

**Arbitres:** Koch/Wehrli, Kovacs/Obwegeser.  
**Buts:** 7e Nilsson 0-1. 26e Leeger (Bykov) 1-1. 39e Stalder (Sprunger) 2-1. 47e Mottet (Mauldin) 3-1. 50e Herzog (Guerra) 3-2.

**Pénalités:** 2 x 2' + 10' (Rivera) contre Fribourg Gottéron, 2 x 2' contre les Zurich Lions.

#### OLTEN - ZOUG 0-3 (0-0 0-2 0-1)

**Kleinholz:** 4656 spectateurs.

**Arbitres:** Kurmann/Massy, Küng/Stuber.

**Buts:** 28e Lammer (Zangger, Erni) 0-1. 40e Sürli (Holden) 0-2. 49e Immonen 0-3.

**Pénalités:** 2 x 2' contre Olten, 1 x 2' contre Zoug.

### PREMIÈRE LIGUE

Guin - Monthey	4-2
Villars - Saastal	5-4
Saint-Imier - Genève-Servette II	5-1
Vallée de Joux - Franches-Montagnes	5-3
Star-Forward - Université NE	3-1

1. Guin	10	8	0	0	2	48-27	24
2. Sion	10	6	2	1	1	51-23	23
3. Star Forward	9	6	1	1	1	32-20	21
4. Saastal	10	5	1	1	3	34-35	18
5. Sierre	10	5	1	0	4	33-29	17
6. Uni NE	10	4	2	0	4	32-29	16
7. V. de Joux	9	5	0	0	4	30-34	15
8. Fr.-Mont.	10	4	0	1	5	35-33	13
9. Villars	10	3	1	1	5	28-44	12
10. GE-Servette II	10	2	0	3	5	26-34	9
11. St-Imier	10	2	0	0	8	26-42	6
12. Monthey	10	1	0	0	9	19-44	3

**Samedi 29 octobre. 17h15:** Franches-Montagnes - Saint-Imier. **17h30:** Université Neuchâtel - Villars.

### ÉQUIPE DE SUISSE

#### La sélection suisse pour la Deutschland Cup (1er-6 novembre 2016 à Augsburg).

**Gardiens (2):** Robert Mayer (Genève-Servette), Tobias Stephan (Zoug).

**Défenseurs (10):** Raphael Diaz, Robin Grossmann, Timo Helbling, Dominik Schlumpf (Zoug), Eric Blum (Berne), Patrick Geering (Zurich Lions), Joël Genazzi (Lausanne), Romain Loeffel (Genève-Servette), Yannick Rathgeb (Fribourg Gottéron), Noah Schneeberger (Davos).

**Attaquants (15):** Andries Ambühl, Enzo Corvi, Mauro Jörg, Gregory Sciaroni (Davos), Etienne Froidevaux, Yannick Herren (Lausanne), Gregory Hofmann, Julian Walker (Lugano), Jeremy Wick, Noah Rod (Genève-Servette), Gaëtan Haas (Bienne), Lino Martschini (Zoug), Vincent Praplan (Kloten), Reto Schäppi (Zurich Lions), Tristan Scherwey (Berne).

### NHL

Boston Bruins - Minnesota Wild (avec Niederreiter/1 assist) 0-5. Vancouver Canucks (avec Bärtschi et Sbsia) - Ottawa Senators 0-3. Philadelphia Flyers (avec Streit/1 but, 2 assists) - Buffalo Sabres 4-3 tab. Pittsburgh Penguins - Florida Panthers (avec Malgin) 3-2. Toronto Maple Leafs - Tampa Bay Lightning 3-7. Detroit Red Wings - Carolina Hurricanes 4-2. St-Louis Blues - Calgary Flames 1-4. Dallas Stars - Winnipeg Jets 3-2. Los Angeles Kings - Columbus Blue Jackets 3-2 ap. San Jose Sharks - Anaheim Ducks 2-1 ap. New Jersey Devils - Arizona Coyotes 5-3.

### BASEBALL

#### MLB

**Play-off. Finale (World Series, au meilleur des sept matches).**

Cleveland Indians - Chicago Cubs ..... 6-0

1-0 dans la série.

### BASKETBALL

#### COUPE DE SUISSE

##### Seizièmes de finale

Sion - Union Neuchâtel ..... 58-100

#### EUROCUP DAMES

Effic Fribourg - Venise ..... 61-64

### NBA

Cleveland Cavaliers - New York Knicks 117-88. Portland Trail Blazers - Utah Jazz 113-104. Golden State Warriors - San Antonio Spurs 100-129.

### TENNIS

#### SWISS INDOORS

**1er tour:** David Goffin (BEL) bat Marcos Baghdatis (CYP) 6-4 7-6 (7/4). Guido Pella (ARG) bat Richard Gasquet (FRA/7) 6-2 2-1 abandon. Jack Sock (USA/8) bat Adrian Mannarino (FRA) 6-3 6-3. Pablo Carreno Busta (ESP) bat Fernando Verdasco (ESP) 7-5 6-3. Mischa Zverev (GER) bat Taylor Fritz (USA) 7-6 (7/4) 6-0. Juan Martin del Potro (ARG) bat Robin Haase (NED) 6-3 6-4. Huitième de finale: Kei Nishikori (JPN/3) bat Paolo Lorenzi (ITA) 7-6 (7/3) 6-2. **1er tour du double:** Dominic Inglot/Florin Mergea (GBR/ROU) battent Adrien Bossel/Henri Laaksonen (SUI) 7-6 (7/3) 6-3. Treat Huey/Max Mirnyi (PHI/BLR) battent Antoine Bellier/Marco Chiudinelli (SUI) 7-5 6-4.

**Le programme d'aujourd'hui. Central. 13h:** Rojer/Tecau - Huey/Mirnyi. **15h:** Cilic - Carreno Busta. **17h:** Goffin - Del Potro. **19h:** Wawrinka - Young, suivi de Pella - Zverev. **Court no 1. 13h:** Muller - Mayer, suivi de Granollers - Sock, suivi de Marrero/Matkowski - Mahut/Roger-Vasselin, suivi de Inglot/Mergea - Granollers/Sock.

#### MASTERS WTA

**Singapore. Masters WTA (7 millions de dollars/indoor). Simple. Groupe blanc. 2e journée:** Agnieszka Radwanska (POL/2) bat Garbiñe Muguruza (ESP/5) 7-6 (7/1) 6-3. Svetlana Kuznetsova (RUS/8) bat Karolina Pliskova (CZE/4) 3-6 6-2 7-6 (8/6). **Classement (2 matches):** 1. Kuznetsova 2 victoires/0 défaite. 2. Pliskova 1/1 (sets: 3-3). 3. Radwanska 1/1 (3-2). 4. Muguruza 0/2. Kuznetsova qualifiée pour les demi-finales, Muguruza éliminée.

# Minie

2 quotidiens **L'EXPRESS** **L'Impartial** + 1 site internet PILOTE.CH = 3 chances de succès!

## Tarifs

\*Prix sans TVA

### Particuliers\*

Fr. 30.- pour 1 Minie

+ Fr. 10.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 5.50 pour une 3e Minie identique

### Commercial\*

Fr. 60.- pour 1 Minie

+ Fr. 20.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 10.50 pour une 3e Minie identique

### Information et réservation:

Publicitas SA

Tél.: 032 729 42 42

E-mail: neuchatel@publicitas.ch

## Suite des annonces minies de la page 24

## Cherche à acheter

**AAA ACHÈTE MONTRES** Collectionneur de confiance. Rolex, Audemars Piguet, Panerai, Cartier, etc... N'importe quel état. Paiement cash. Tél. 079 457 10 54

**ACHÈTE BIJOUX**, déchets d'or pour la fonte, toute argenterie, montres bracelets, montres de poches, Omega, Zenith, Rolex, IWC, Heuer, anciennes pendules. Je me déplace à votre domicile ou à tout autre endroit. Paiement cash. Discretion. Tél. 079 139 55 77. E-mail: expertgold01@gmail.com

**ATTENTION ACHÈTE TOUTES ANTIQUITÉS POUR MEUBLER UN CHÂTEAU.** Meubles, tableaux, bronzes, sculptures, toutes fournitures d'horlogerie, montre-bracelets, bijoux en or même cassés, argenterie, diamant, toutes maroquinerie Louis Vuitton, Hermes etc. Tél. 078 807 37 99, antikbijoux241@gmail.com

## A vendre

**TAILLE DE VOS ARBRES**, abattages de sécurité. www.islerforest.ch - Tél. 078 703 42 17

**VTT ÉLECTRIQUE**, neuf, puissant, 21 vitesses automatiques, valeur Fr. 3 700.-, vendu Fr. 1 498.- Garantie 2 ans. Tél. 079 545 11 11

## Créa'Tifs

Coiffure Une équipe sympa

**Spécialiste Médical-Hair Service** la chevelure de remplacement, service en cabine

### Rajouts de cheveux

JE NE VAIS PAS CHEZ LE COIFFEUR  
JE VAIS CHEZ Créa'Tifs COIFFURE

Centre commercial Eplatures  
Tél. 032 926 63 63

## Erotique

**CHAUX-DE-FONDS, ERIKA**, black, fruit exotique à mordre à pleines dents, lèvres de velours pour fellation à couper le souffle, coquine, doigts de fée, massage professionnel sur table, massage érotique, prostate + fantasme, corps recto/verso à l'huile chaude, 1h de relaxation, 3<sup>e</sup> âge ok. 777. Privé et discret. Pas pressée. Dès 8h. Se déplace. Tél. 079 380 53 27 - Tél. 032 535 84 54

**NEUCHÂTEL, 1<sup>RE</sup> FOIS GENIFFER**, Hongroise, appartement privé! magnifique pin-up au visage angélique, pleine de douceur, délicieuse, mannequin, sexy, très sensuelle, avec portes-jarretelles, seins XL, à croquer. Patientie, prestation de A-Z. Satisfaction garantie. Uniquement de passage une semaine. 7/7. A bientôt, bisous Tél. 076 258 99 57

**LA CHAUX-DE-FONDS**, vicieuse Katia, portugaise, grosse poitrine XXXXL, belle femme sans tabous, embrasse avec la langue, pratique la sodomie, fellation nature, gorge profonde, branlette espagnole. Tél. 079 469 36 55

**CHAUX-DE-FONDS, 1<sup>RE</sup> FOIS JASMINE**, Latine, femme sensuelle et élégante de 52 ans, jolie visage, mince, grosse poitrine, sans tabous. Réalise tous vos fantasmes de A à Z. Tél. 076 227 76 26

**NEUCHÂTEL, 1<sup>RE</sup> FOIS**, fille sexy, douce, câline, chaude. Reine de la fellation, gorge profonde! Corps sensuel, propose divers massages à l'huile aphrodisiaque, érotique et personnalisé, anal, avec une bonne finition inoubliable, 69, l'amour, tous fantasmes, service complet de A-Z sans tabous. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. 777. Une surprise vous sera offerte!!! Kandy. Tél. 078 921 25 40

**1<sup>RE</sup> FOIS À NEUCHÂTEL**, Laura, 36 ans, belle et très sexy, brune, sans tabous. Douce ou sauvage, grosse poitrine naturelle, vrai petite nymphomane. Rapport, fellation gourmande, 69, massage érotique, prostate, embrasse avec plaisir. Coquine. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Impatiente de partager le sexe avec vous. Rue du Seyon 19, 3<sup>e</sup> étage. Tél. 077 501 42 89

**LE LOCLE, NOUVEAU SALON BAR** au soleil d'Afrique, rez-de-chaussée. Venez découvrir ce nouvel espace ainsi que nos hôtes qui vont illuminer vos coeurs avec le soleil et vous proposeront de bonnes choses, comme massages, partouze et toute sorte de spécialités. Marianne, Lisa et Odile vous recevront avec le sourire. Tél. 078 715 50 21 ou Tél. 032 932 20 16

**1<sup>RE</sup> FOIS À NEUCHÂTEL**, Michely, blonde, coquine, sympa, 40 ans, beaucoup d'expérience, Espagnole, chaude, sexy, câline, très calme, grande, naturelle, massages sous la douche, massages anal, prostate, embrasse, fellation naturelle. Rue du Seyon 19, 1<sup>er</sup> étage, sonnez Michely, salon Gloss. Tendres bisous. Tél. 076 619 25 52

**NOUVELLE NEUCHÂTEL TRANSEXUELLE** Leydi, radiante, une super tigresse, sexy, douce, gentille et très chaude. Super active et passive. Gros membre 21 x 6 cm. J'adore le sexe sans tabou. Tous les types de services. Tél. 079 371 06 94

**NEUCHÂTEL, NOUVELLE GIOVANA!** Sublime et magnifique brésilienne de 26 ans. Corps de rêve, belle poitrine, douce, charmante. Adore le sexe A-Z, torride! Plaisir sans tabous, fellation inoubliable, massages, 69, douche dorée, adore lécher et plus. J'ai l'esprit très ouvert et je réalise tous tes fantasmes en douceur. 7 jours/7, 24h/24h. Tél. 076 226 56 03 Discretion assurée

**NEW NEUCHÂTEL CENTRE, PRIVÉ**, (pas salon). Vous aimez la discretion? moi aussi! Anna (48) Belle, sexy, mince, raffinée, fesses d'enfer, grandes lèvres intimes, rasée, vous propose massages érotiques, prostate, relax sur table, 69, rase intime et +. Hygiène assurée, 3<sup>e</sup> âge bienvenu, pas pressée, SMS, tél. anonyme, cabine exclus. Dès 10h, 079 825 69 76

**NEUCHÂTEL, 1<sup>RE</sup> FOIS**, Yaneth, jolie femme sexy, 35 ans, très très poilue, très chaude, adore les câlins, massage de la prostate, embrasse avec la langue, 69, fellation et tous fantasmes. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Reçoit et se déplace. Fr. 80.-. Rue du Seyon 19, 1<sup>er</sup> étage, salon Gloss. Bisous chéri, tél. 077 504 31 86

**CHAUX-DE-FONDS: PRIVE, JULIA**, belle étoile rousse, mince, grande. Ambiance tranquille et discrète, seulement sur RDV. Déplacement sur total discretion. Personnes âgées bienvenues! Du mercredi au vendredi. Ouvert: 7h à 22h. Photos sur www.anibis.ch. Tél. 078 864 49 29

**LA CHAUX-DE-FONDS, LORENA**, femme divorcée, potirine XXXL, très coquette. Je suis très chaude et une vraie bombe sexuelle. Je t'attends pour réaliser tous tes fantasmes les plus fous!!! J'ai aucun tabous!!! Fellation à gorge profonde, douche dorée, rapport, massage, embrasse avec la langue, 69, Amour de A à Z. Photos sur anibis.ch Tél. 076 666 81 94

**LA CHAUX-DE-FONDS DIANA 1<sup>RE</sup> FOIS**. Envie de déguster du bon vin? Des préliminaires sous la douche? Faire l'Amour dans toutes les positions? Avec une superbe blonde sexy et coquine. J'ai un corps magnifique, mince, belle poitrine, longs cheveux et joli visage, très sympa. N'hésite pas, appelle moi. 777. Week ok. Tél. 076 790 21 26

**PRIVE, CHAUX-DE-FONDS, BELLE BLONDE**, pour passer un moment d'extrême plaisir, sans stress... Jolie silhouette, grosse poitrine naturelle à croquer, douce, sympa, sensuelle, sexy, adore faire l'Amour. Douche dorée, massages tantra et plus. Drink offert. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. 777, dimanche aussi, 10h30 à 23h. Appelle-moi, je t'attends. Tél. 078 815 28 58

## Demande d'emploi

**MAÇON / PEINTRE** cherche travail, peinture, maçonnerie, chapes, crépis, marmoran, toutes rénovations. Libre tout de suite. Tél. 079 758 31 02

## Offres d'emploi

**CHERCHE JEUNE FEMME (MIN. 35 ANS)**, bonne conductrice, cuisinière, propre, non-fumeuse, honnête, pour assistance et déplacement à personne légèrement accidentée, voiture à disposition, dès 5 novembre de 8h30 à 13h, durée 4 à 6 semaines. Mensuel Fr. 1500.-. Tél. 079 206 80 03

## Véhicules d'occasion

**ACHÈTE AU MEILLEUR PRIX 7/7**, toutes marques de véhicules, autos, jeep, camionnettes, tracteurs, bus, utilitaires, 4x4, Pick-Up, etc. État et kilomètres indifférents. Paiement cash. Rapi-dité. Tél. 078 927 77 23, jusqu'à 22 heures.

**AAACHETER CASH**: voitures, bus, jeep, camping-car, camionnettes, Pick-Up, essence et diesel, véhicules 4x4, poids lourds, état et kilomètres indifférents, toutes marques. Bon prix, rapidité. Paiement cash. Tél. 079 240 45 45

**À VENDRE: 4 PNEUS D'HIVER** montés sur jante, état neuf, Hankook 195/65 R15 / 91T. Fr. 240.-. Tél. 032 751 31 54

## Divers

**SÉPARÉ... DIVORCÉ... PAS FACILE!** A qui en parler? Venez rejoindre un groupe de parole et de soutien pour personnes séparées ou divorcées à Neuchâtel. Service de consultation conjugale de la FAS. Tél. 032 886 80 10

**PVC; BOIS; ALU.** Fenêtres, portes palières et d'entrée principale, portes de garage. A votre service, Jodry Habitat, tél 079 460 04 04

**MAÇON EXPERIMENTE**, maçonnerie, peinture, crépissage, Démolition, parquet, etc... Devis gratuit. Tél. 076 437 52 17

**VIGNE** - Domaine viticole du littoral recherche parcelles viticoles d'une certaine surface à louer ou à acheter. T 028-790350, à Publicitas S.A., case postale 1280, 1701 Fribourg

## IMMOBILIER À VENDRE

**Prisme**  
LE PLAISIR DE CONSTRUIRE



**2053 Cernier**  
Rue du Bois Noir 12  
Dernier appartement de 4,5 pcs - 110m<sup>2</sup>  
Au 1er étage - Fr. 445'000.-  
Idéal pour investisseur

www.primesa.com +41 24 447 42 42

ALAIN MORISOD  
SWEET PEOPLE



avec Julien LAURENCE

**EN CONCERT DE NOËL**  
"La Tradition"

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
SALLE DE MUSIQUE

**Vendredi 23 décembre à 20h**

Billetterie 032 967 60 50 - En ligne www.kyox.ch  
Retrouvez toutes les dates de la tournée 2016 sur [www.morisod.com](http://www.morisod.com)

## GASTRONOMIE

BRASSERIE  
**la cheminée**  
Tél. 032 968 62 87  
Charrière 91 - La Chaux-de-Fonds

Selle de chevreuil entière désossée à votre table  
\*\*\*  
Filet de biche aux morilles  
\*\*\*  
Côtelettes de cerf sauce grand veneur  
\*\*\*  
Menu caprices d'automne

**CAMPING-CARS**  
VENTE • LOCATION • REPARATION



022 341 14 14  
183, rte de Meyrin  
1214 Vernier / GE www.GRANDEVASION.ch

## MANIFESTATIONS

**Match au loto**

**Dimanche 30 octobre 2016 à 20h00**

Salle de l'Hôtel de Ville  
La Brévine

Se recommande:  
**Fanfare L'Avenir - La Brévine**

En faveur de la Fondation Nelson Mandela en Afrique du Sud



**A VENDRE**

**Chézard-St-Martin (NE)**

Maison individuelle de 6 pièces (à rénover) avec jardin

Pour les amoureux des vieilles bâtisses

Prix de vente: CHF 400'000.-

TERRIER SA  
T 032 853 70 70  
info@terriersa.ch  
www.terriersa.ch



## PAS REÇU VOTRE JOURNAL?

### DITES-LE NOUS

En nous signalant cet incident avant 11h, nous vous rapportons votre journal dans votre boîte aux lettres jusqu'à 12h30.

Nous recevons vos appels dès 7h30 au 032 910 20 00

Cette prestation est disponible du lundi au vendredi pour tous les abonnés distribués par porteur.

www.arcinfo.ch

**L'Impartial**  
LE PLAISIR D'ÊTRE INFORMÉ

**FOOTBALL** Carlos Alberto, le capitaine du Brésil champion du monde, est décédé mardi. Où en sont ses coéquipiers?

## Que sont devenus les héros de 1970?

Du Roi Pelé au destin tragique d'Everaldo, mort à 30 ans d'un accident de voiture, les membres de la mythique équipe du Brésil championne du monde en 1970 ont connu des fortunes diverses après leur carrière de joueur, comme le capitaine Carlos Alberto Torres, décédé mardi d'un infarctus.

Voici ce que sont devenus les plus illustres coéquipiers du «Capita», tous titulaires avec le gardien Felix, les défenseurs Brito et Piazza ainsi que le milieu Clodoaldo lors de la finale de la Seleçao contre l'Italie le 21 juin 1970 (4-1).

A chacun des passages d'Edson Arantes do Nascimento à l'hôpital, le Brésil retient son souffle. Opéré plusieurs fois de la hanche, le Roi Pelé, qui a soufflé ses 76 bougies dimanche, marche à l'aide d'une canne. Ses soucis de santé l'ont empêché de participer à la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques de Rio, où il était pressenti pour allumer la vasque. Après un passage au Ministère des Sports (1995-1998), il monnaie son image auprès de grandes marques. En juin, une vente aux enchères d'objets personnels à Londres a rapporté 3,6 millions de livres (environ 4,4 millions de francs), une partie reversée à des œuvres caritatives.

### Médecin et écrivain

Milieu offensif d'origine, la pléthore de numéro 10 dans la Seleçao de 1970 a fait jouer Eduardo Gonçalves de Andrade avant-centre, où son intelligence de jeu a fait merveille. Agé de 69 ans, il est toujours considéré comme un intellectuel du foot. Médecin à la ville, il a pratiqué quelques années, avant de sortir de l'ombre en tant que chroniqueur du journal «Folha de Sao Paulo», où ses écrits font référence. Il vient de lancer le livre «Temps vécus, rêvés et perdus», une autobiographie dans laquelle il livre aussi ses réflexions sur le football actuel.

Ailier virevoltant, inventeur du dribble «elastico», imité



Plus de 300 personnes se sont rendues hier aux obsèques du capitaine du Brésil 1970, Carlos Alberto Torres. Plusieurs de ses anciens coéquipiers ont réussi de brillantes reconversions. KEYSTONE

vingt ans plus tard par Ronaldinho, le moustachu magnifique de la Seleçao a mis un terme à sa carrière bien remplie à 35 ans. Aujourd'hui, Roberto Rivellino en a le double et il forme un tandem de génies du ballon rond avec Zico, en tant que consultant dans l'émission de télévision «La nuit des cracks».

Cerveau du milieu de terrain du Brésil au Mondial mexicain, le «Gaucher en or» a aussi embrassé la carrière de consultant, à la radio comme à la télévision. A 75 ans, Gérson de Oliveira Nunes vit toujours à Niteroi, sa ville natale, de l'autre côté de la baie de Rio, où il a fondé une école de football pour les enfants des quartiers pauvres.

### «L'Ouragan» dans le social

Seul joueur à avoir marqué des buts lors de tous les matches d'une Coupe du monde, avec sept réalisations en six rencontres au Mexique 1970, l'«Ouragan» s'occupe aussi d'un projet social. Agé de 71 ans, l'ancien attaquant de l'OM entraîne des jeunes de 12 à 18 ans dans sa «Fabrique de talents de l'Ouragan de 1970» et n'hésite pas à monnayer ses interviews pour la financer. En 2008, Jair Ventura Filho tente de se lancer dans la politique, mais sa candidature au conseil municipal de Rio est annulée pour non-paiement des frais d'inscription.

Latéral gauche des champions du monde de 1970, dans le couloir opposé de celui de Carlos Alberto, Everaldo Marques da Silva meurt tragiquement dans un accident de la route, à 30 ans seulement. La nuit du 27 octobre 1974 sa voiture percute un camion à la sortie d'une station-service sur une route du sud du Brésil. Sa femme et une de ses filles ont aussi péri lors de ce drame. Au moment de sa mort, il jouait encore au club de Gremio, où il est devenu une star en gagnant trois fois de suite le championnat régional, de 1966 à 1968, avant d'être adulé sous le maillot de la Seleçao. ● ATS

**ATHLÉTISME** La Kenyane ne pourra pas courir avant octobre 2018.

## Suspension de Jeptoo prolongée

La suspension pour dopage de la star kényane du marathon Rita Jeptoo, qui s'achevait dimanche, a été prolongée de deux ans par le Tribunal arbitral du sport (TAS). Celui-ci a suivi la requête de la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF).

Le TAS a estimé que cette prolongation était justifiée par des «circonstances aggravantes», notamment le fait que la prise d'EPO par l'athlète répondait à un «programme» planifié. Initialement suspendue jusqu'à ce dimanche, Jeptoo, 35 ans, l'est désormais jusqu'au 30 octobre 2018, ce qui signe sans doute la fin de sa carrière.

La Kenyane se voit également privée des titres remportés en 2014 aux marathons de Boston et Chicago, a précisé l'instance basée à Lausanne.

Selon le TAS, plusieurs éléments prouvent l'existence d'un programme de dopage à l'EPO suivi par Jeptoo: «*Ses liens durables avec le docteur (ré: auteur de l'injection d'EPO qui lui a valu un contrôle positif), à qui elle a rendu visite à de nombreuses reprises, le fait que sa consommation d'EPO correspondait au calendrier des compétitions (...) ainsi que son manque de coopération durant la procédure.*»

La Kenyane, trois fois victorieuse du marathon de Boston (2006, 2013 et 2014) et deux fois de celui de Chicago (2013, 2014), avait subi un contrôle positif hors compétition le 25 septembre 2014. Cela lui avait valu d'être suspendue pour deux ans (à compter du 30 octobre 2014) par la Fédération kényane en janvier 2015.

En mars 2015, l'IAAF avait fait appel de cette sanction devant le TAS et demandé qu'elle soit alourdie et portée à quatre ans, en raison de «*circonstances aggravantes*». De son côté, Jeptoo avait aussi fait appel en demandant l'annulation de sa sanction, appel qu'elle a retiré depuis, a précisé le TAS. Jeptoo est l'athlète kényane de plus haut niveau à avoir été contrôlée positive et sanctionnée pour dopage.

Après son contrôle positif, la Fédération kényane d'athlétisme, dont les coureurs dominent le fond et le demi-fond mondial depuis des décennies, s'est retrouvée dans le collimateur de l'IAAF et de l'Agence mondiale antidopage (AMA). Cible de nombreuses accusations, le pays a promis de prendre des mesures. ● ATS

### DOPAGE

## Six médaillés des Jeux de Pékin déçus

Six médaillés des Jeux olympiques 2008 de Pékin ont été déçus de leur palmarès. Ils font partie du groupe de neuf sportifs contrôlés positifs à la suite de réanalyses d'échantillons dont les noms ont été dévoilés par le Comité international olympique (CIO).

### Trois haltérophiles

Trois haltérophiles, l'Ukrainienne Olha Korobka (2e chez les 75 kg) ainsi que les Biélorusses Nastassia Novikava (3e chez les 53 kg dames) et Andrei Rybakou (2e chez les 85 kg messieurs), les lutteurs ouzbèke Soslan Tigiev (2e chez les 66-74 kg hommes) et kazakh Taimuraz Tigiyev (2e chez les 84-96 kg hommes) et l'athlète russe Ekaterina Volkova (3e du 3000 m

steeple femmes) ont tous perdu leur médaille.

Le réexamen d'échantillons prélevés à Pékin a révélé la présence de déhydrochlorométhyltestostérone (turinabol), a expliqué l'instance olympique. Les noms des athlètes qui vont récupérer les médailles n'ont pas été annoncés par le CIO.

### Soixante cas

Trois autres sportifs ont été convaincus de dopage: l'haltérophile azerbaïdjanais Sardar Hasanov, ainsi que les athlètes cubain Wilfredo Martinez et espagnol Josephine Nnkiruka Onyia.

Les nouvelles analyses des échantillons prélevés aux JO de Pékin ont déjà permis de révéler 60 cas de dopage. ● ATS

### BASKETBALL

## Union passe facile en Coupe de Suisse



Union Neuchâtel n'a connu aucun problème pour franchir le cap des 16es de finale de la Coupe

de Suisse. Les hommes de Manu Schmitt se sont imposés 100-58 dans la salle de Sion, pensionnaire de première ligue. Les Neuchâtelois enregistraient le retour dans leurs rangs de **Tony Brown** (en photo) qui a inscrit huit points. Les autres marqueurs sont Savoy (21, 7/11 à trois points), Mafuta (6), Krstanovic (14), Miavivululu (15), Hale-Edmerson (11), Johnson (16), Schittenhelm (7) et Keller (2). Union a dû se passer de Juwann James (blessé). ● ESA

### KARATÉ

## Fanny Clavien arrête

La Valaisanne de 29 ans Fanny Clavien – qui a longtemps combattu pour le club de Neuchâtel – a disputé sa dernière compétition internationale, à l'occasion des championnats du monde à Linz (AUT), où elle a été éliminée prématurément. Le Miégeois compte à son palmarès trois titres européens et 14 médailles d'or nationales. Elle a en outre longtemps dominé le classement de la Coupe du monde, depuis 2014. ● RÉD - ATS

### NATATION

## Record jamaïcain

La Jamaïcaine Alia Atkinson a battu le record du monde du 50 m brasse, une discipline non olympique, lors de la Coupe du monde en petit bassin à Tokyo. Elle a nagé en 28'64, soit 0'16 de mieux que l'ancienne marque de l'Américaine Jessica Hardy établie en 2009. ● ATS

### TENNIS

## Kuznetsova en demi-finale du Masters

Svetlana Kuznetsova (no 8) est en demi-finale du Masters WTA de Singapour. La Russe, qui a dominé Karolina Pliskova (no 4) 3-6 6-2 7-6 (8/6) hier, a validé sa qualification grâce au succès d'Agnieszka Radwanska (no 2) sur Garbiñe Muguruza (no 5) dans l'autre match de la deuxième journée du groupe blanc. Svetlana Kuznetsova (31 ans) se hisse pour la première fois de sa carrière dans le dernier carré du Masters. La lauréate de l'US Open 2004 et de Roland-Garros 2009 n'avait jamais gagné plus d'un match dans chacune de ses cinq précédentes participations. ● ATS

### AUTOMOBILISME

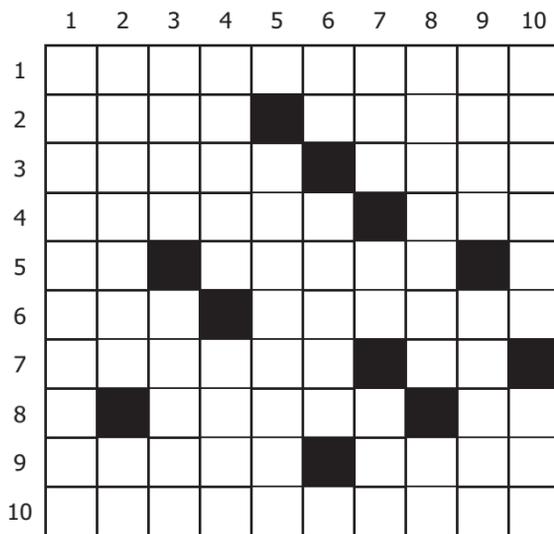
## Audi se retire

Pour des raisons économiques, Audi réduit considérablement son engagement dans le sport automobile. La filiale de VW a annoncé qu'elle mettrait fin à son activité dans le championnat du monde d'endurance (WEC) au terme de la saison. Cette décision concerne notamment le pilote alémanique Marcel Fässler. ● ATS

## 28 DIVERTISSEMENTS

## MOTS CROISÉS

N° 3738



## Horizontalement

1. Elle fait rougir les enfants. 2. Dame de cœur. Faire bonne figure. 3. Ne sais pas que faire. Etoile éphémère. 4. Scène de carnage. Fait un bon article. 5. La Tille y passe. Profonde dépression. 6. Sortis de leur coque. Ville turque dans laquelle coule la Maritza. 7. A confiance en l'avenir. Le premier à se jeter à la mer. 8. Ira de l'avant. Le titane. 9. Bien polie. Une échéance fatale pour la dinde. 10. Capitaux.

## Verticalement

1. Mise en garde à vue. 2. Dispositions particulières. Finale de tennis. 3. Celle que se tape le gros cochon. Courriers non sollicités. 4. Crier son élan. Bon père et belle mer. 5. Un habitué du froid. 6. L'argon. Il perd ses plumes pour les nôtres. 7. Pour faire cuir. Son défini. Fut capitale en Arménie. 8. Abritera du froid et du bruit. Chef-d'œuvre. 9. Effet de neige. Agent de liaisons. 10. Humaniste hollandais mort à Bâle. Quand on parle d'eux.

## Solutions du n° 3737

**Horizontalement** 1. Faisan. Mas. 2. Rentière. 3. Ardent. Spi. 4. Coire. Tsar. 5. Anse. Chéri. 6. Sac. Née. DT. 7. Suroît. Coi. 8. Etête. Cons. 9. Retercer. 10. Asseau. Sue.

**Verticalement** 1. Fracassera. 2. Aéronautes. 3. Indiscrets. 4. Stère. Otée. 5. Ainé. Niera. 6. Net. Cet. Cu. 7. Thé. Ce. 8. Messe. Cors. 9. Pardon. 10. Spiritisme.

## FEUILLETON

N° 88



Editions Mon Village

– Elle va transformer son magasin!  
– Qui ça?  
– Madame Coco-cucul, pardi!  
– L'épicerie? On y vendra autre chose?  
– Non, ça va devenir un self-service, comme le Prisunic!

Le Prisunic! Le grand magasin où l'on se sert tout seul, où on flâne à l'envi parmi les rayons, sans qu'une vendeuse se mêle de savoir ce que l'on désire! Le rêve de l'acheteur moyen. Pouvoir essayer des vêtements, sans qu'on vous oblige à les prendre en vous laissant croire qu'ils vous vont parfaitement. Humer et tâter le moelleux d'un camembert. Présumer de la solidité d'un ustensile en essayant de le tordre. Le nirvana de la nouvelle consommation.

Devant l'épicerie, l'effervescence est à son comble. Tout le monde est venu voir l'affiche, annonciatrice de délices infinies. On y promet, outre la transformation du magasin, un cocktail d'inauguration, où toute la ville sera conviée. Des cadeaux promotionnels. Jusqu'au vocabulaire qui se métamorphose: la réclame devient publicité, le magasin supérette, le client consommateur. Modernité oblige!

Contrairement aux ménagères surexcitées, Lucienne reste songeuse. Elle aime, elle, les petites boutiques où, comme à la quincaillerie, de gros chats sommeillent, indifférents aux grelottements de la sonnette. Les bavardages sans fin, avec des vendeuses comme la mercière, pêtées d'humanité, de

braves commerçants pleins d'humour. Les contacts personnels avec les clients peu pressés. Les commentaires passionnés autour des nouveautés, de la fraîcheur des primeurs, des prix qui grimpent. Et les odeurs aussi. Les senteurs anciennes, surannées, si tendres, du bois, de la lavande, du savon de Marseille, évocatrices d'une époque qui, inexorablement, va s'engloutir dans le temps.

– J'ai commencé à lui en parler. Pour l'instant, elle ne veut rien savoir, tu penses bien. Mais, un peu plus tard, quand elle verra à quel point on s'aime...

Roger, le patron-manant, parle, comme d'habitude, de ses projets de divorce. Il désire toujours Dédée, qu'il trouve délicieuse à initier, avec ses effarouchements de jeune vierge scrupuleuse. Il a, à chaque fois,

l'impression diabolique de péter un viol. Pas encore lassé de son corps frais, il sent qu'il est nécessaire de tenir l'éternel discours illusif. Brandir le mirage scintillant du divorce suivi du remariage. Il sait par expérience qu'une jeune fille est capable d'attendre très longtemps. Un amour débutant se rit des obstacles, aveugle, patient à l'infini. (A suivre)

## LOTÉRIES

Tirages du 26 octobre 2016

N° + N° Chance	Gagnants	Gains (Fr.)
6 + 1	0	-
6 + 0	0	-
5 + 1	18	6'627.55
5 + 0	107	1'000.00
4 + 1	714	145.00
4 + 0	4'266	60.60
3 + 1	10'858	24.05
3 + 0	57'763	9.05

Prochain Jackpot: Fr. 29'700'000.-\*

## JOKER

N°	Gagnants	Gains (Fr.)
6/6	0	-
5 derniers	1	10'000.00
4 derniers	18	1'000.00
3 derniers	190	100.00
2 derniers	1'914	10.00

Prochain Jackpot: Fr. 820'000.-\*

\*Montants estimés en francs, non garantis. À partager entre les gagnants du 1<sup>er</sup> rang.

ORDRE EXACT:	TOUS LES ORDRES:	MILIEU:	Gains (Fr.)
6 4 7			Fr. 692.40
			Fr. 115.40
			Fr. 6.90

ORDRE EXACT:	TOUS LES ORDRES:	1er CHIFFRE:	Aucun gagnant
4 2 3 7 2			Fr. 576.20
			Fr. 6.90

Rangs	Gagnants	Gains (Fr.)
1 *****	0	-
2 *****	1	11'771.35
3 *****	7	1'401.35
4 *****	12	1'144.45
5 *****	65	181.10
6 *****	142	44.95
7 *****	278	15.90
8 *****	1'333	9.55
9 *****	13'192	3.70

\*Montant estimé en francs, non garanti. À partager entre les gagnants du 1<sup>er</sup> rang.

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi. [www.loro.ch](http://www.loro.ch)

**PMU** On parie que vous allez gagner [www.pmur.ch](http://www.pmur.ch)

**Aujourd'hui à Maisons-Laffitte, Prix du Rey**  
(plat, réunion I, course 3, 1200 mètres, départ à 13h47)

N°	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneurs	Cote	Perf.
1.	Myasun	62,5	P.-C. Boudot	C. Baillet	10/1	11p 3p 4p 3p
2.	Jonh Jonh	61,5	M. Barzalona	Mme J. Soubagné 9/1	2p 5p 9p 7p	
3.	Dani Wallon	59,5	V. Cheminaud	C. Delcher Sanchez 9/1	6p 80isp 7p 7p	
4.	Lehaim	59	T. Bachelot	V. Luka	8/1	2p 7p 4p 1p
5.	Victorious Champ	58,5	G. Benoist	D. Smaga	17/2	8p 11p 2p 2p
6.	Haftohaf	58,5	Alexis Badel	J.-E. Hammond	6/1	3p 4p 3p 8p
7.	Dark Orbit	58	O. Peslier	H.-A. Pantall	13/1	1p 11p 6p 3p
8.	Védeux	58	T. Thulliez	C.&Y Lerner (s)	17/1	10p 15p 9p 5p
9.	City Money	58	S. Pasquier	M. Delcher-Sanchez 11/1	4p 12p 6p (15)	
10.	Bullish Bear	56	C. Soumillon	F. Chappet	5/1	2p 3p 11p 6p
11.	Cosima	56	U. Rispoli	G. Doleuze	14/1	7p 4p 1p 15p
12.	Cheeky Lady	54	A. Hamelin	Mlle C. Fey	31/1	1p 2p 12p 12p
13.	Mambo Way	53,5	C. Lecoeuvre	A. Bonin	17/1	2p 4p 1p 2p
14.	Mangouni	52,5	C. Demuro	Y. Fouin	27/1	2p 9p 11p 1p
15.	Royal Silk	52,5	T. Jarret (+0,5)	J.-E. Hammond	21/1	8p 2p 6p 8p
16.	King David	51,5	E. Hardouin	M. Boutin (s)	15/1	1p 7p 8p 2p

**Notre jeu:** 10<sup>+</sup> - 6<sup>-</sup> - 7<sup>-</sup> - 4<sup>-</sup> - 2<sup>-</sup> - 1<sup>-</sup> - 13 - 9 (Bases)  
**Coup de poker:** 9  
**Au 2/4:** 10 - 6  
**Au tiercé pour 13 fr.:** 10 - X - 6  
**Le gros lot:** 10 - 6 - 5 - 3 - 13 - 9 - 7 - 4  
**Les rapports**  
**Hier à Saint-Cloud, Prix du Manoir**  
**Tiercé:** 4 - 1 - 6  
**Quarté+:** 4 - 1 - 6 - 12  
**Quinté+:** 4 - 1 - 6 - 12 - 3  
**Rapport pour 1 franc:**  
Tiercé dans l'ordre: Fr. 763.50  
Dans un ordre différent: Fr. 152.70  
**Rapport pour 1.50 francs:**  
Quarté+ dans l'ordre: Fr. 4888.35  
Dans un ordre différent: Fr. 511.95  
Bonus: Fr. 44.40  
**Rapport pour 2.50 francs:**  
Quinté+ dans l'ordre: Fr. 46 295.-  
Dans un ordre différent: Fr. 432.25  
Bonus 4: Fr. 56.25  
Bonus 4 sur 5: Fr. 20.25  
Bonus 3: Fr. 13.50  
**Rapport pour 5 francs:**  
2 sur 4 Gagnant: Fr. 53.-

**Notre opinion:** 10 - Peut le faire. 6 - Doit jouer un premier rôle. 7 - Dans le coup. 4 - Il faut le prendre au sérieux. 2 - A sa place à l'arrivée. 1 - Mieux vaut le racheter. 13 - A prendre au sérieux. 9 - A sa place à l'arrivée.  
**Remplaçants:** 5 - Mieux vaut le reprendre. 3 - En bout.

## HAGAR DUNOR LE VIKING



## HOROSCOPE

## BÉLIER (21.3 - 20.4)

**Amour** : vous aurez la possibilité d'avoir un dialogue constructif avec votre partenaire. Ne laissez pas passer cette chance de mettre les choses au point. **Travail-Argent** : un bouleversement professionnel se prépare, restez ouvert à de nouvelles propositions, des portes vont s'ouvrir. Ne vous emballez pas. **Santé** : excellente vitalité.

## TAUREAU (21.4 - 21.5)

**Amour** : vous serez de bonne humeur et l'ambiance familiale s'en trouvera nettement améliorée. Si vous êtes célibataire, vous serez surpris par l'efficacité de votre charme. **Travail-Argent** : dans le secteur financier, vous pourrez effectuer des transactions fructueuses. Mais soyez vigilant dans le maniement de l'argent. **Santé** : jambes lourdes.

## GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

**Amour** : vous êtes plus confiant dans les sentiments de votre partenaire que ces derniers temps et vous vous rapprochez de lui. **Travail-Argent** : vous avez parfaitement raison de vous en tenir à ce que vous avez récemment décidé et déclaré. Il n'est plus temps de changer d'avis ou de voie. **Santé** : douleurs lombaires possibles.

## CANCER (22.6 - 22.7)

**Amour** : les courtes séparations sont souvent bénéfiques et ravivent la communication même si elles vous semblent difficiles sur le moment. **Travail-Argent** : vos talents d'intermédiaire s'avéreront utiles pour démêler une intrigue et ramener le calme autour de vous. **Santé** : reposez-vous davantage, vous avez besoin d'une remise en forme.

## LION (23.7 - 22.8)

**Amour** : vous pourrez ressentir un certain vague à l'âme. Mais le climat affectif vous redonnera vite la joie de vivre. **Travail-Argent** : des projets d'envergure vous occupent. **Santé** : votre moral est en nette hausse et le physique suit.

## VIERGE (23.8 - 22.9)

**Amour** : si vous êtes libre, une rencontre inattendue pourrait bien se produire. En couple, vous découvrirez la face cachée de votre partenaire. **Travail-Argent** : une réorganisation de votre emploi du temps s'impose. Ne retardez plus le moment de le faire. Vous serez nettement plus efficace après. **Santé** : tonus en dents de scie.

## BALANCE (23.9 - 22.10)

**Amour** : une agréable harmonie va régner sous votre toit durant cette journée, favorisant les échanges. **Travail-Argent** : organisez votre planning pour perdre le moins de temps possible, surtout en début de journée, afin de pouvoir vous aménager des plages de détente. **Santé** : le stress gagne du terrain et vous pourriez souffrir de maux de tête.

## SCORPION (23.10 - 22.11)

**Amour** : vous dissiperez un malentendu. C'est le moment de mettre cartes sur table, en toute honnêteté. **Travail-Argent** : vous aurez l'occasion de travailler bien plus librement et d'appliquer vos idées personnelles. **Santé** : grosse fatigue.

## SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

**Amour** : tendresse et séduction seront au programme principalement pour les natifs des premier et deuxième décans. Le troisième décan devra patienter. **Travail-Argent** : une étape dynamique s'annonce. C'est le meilleur moment pour mettre en route un projet qui vous tient à cœur depuis longtemps. **Santé** : vous ne manquez pas de dynamisme.

## CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

**Amour** : une belle journée sentimentale vous attend que vous soyez marié ou célibataire. Les astres favoriseront la communication et les échanges. **Travail-Argent** : un petit incident pourrait venir perturber l'ambiance entre un collègue de travail et vous. Ne faites pas une montagne d'une taupinière. Passez rapidement à autre chose. **Santé** : moral en baisse.

## VERSEAU (21.1 - 19.2)

**Amour** : vous serez de bonne humeur et passerez du bon temps en compagnie de votre partenaire ou entre amis. **Travail-Argent** : l'audace vous réussira et votre imagination vous aidera, probablement, à vous sortir d'un mauvais pas. Le secteur financier semble mieux soutenu par les astres. C'est le moment de faire des projets. **Santé** : bonne hygiène de vie.

## POISSONS (20.2 - 20.3)

**Amour** : vous ne supporterez aucune entrave à votre liberté. Vous aurez besoin de vous exprimer librement. Mettez de l'eau dans votre vin si vous voulez éviter les disputes. **Travail-Argent** : il vous faudra de la persévérance pour arriver au bout de cette journée professionnelle qui s'annonce éprouvante. **Santé** : tout va bien malgré un peu de lassitude.

## ARCINFO.CH

LE SITE INTERNET DE L'EXPRESS L'Impartial

L'INFO EN CONTINU  
7 JOURS SUR 7 SUR  
VOTRE SMARTPHONE

A télécharger sur

**RTS Un**

**8.30** C'est ma question !  
**8.55** Top Models  
**9.20** Quel temps fait-il ?  
**9.30** Monk  
**11.00** Le court du jour  
**11.05** Les feux de l'amour  
**11.45** Scènes de ménages  
**12.10** Plus belle la vie  
**12.45** Le 12h45  
**13.25** Madame Nobel  
 Film TV. Drame.  
**15.00** L'école du péché  
 Film TV. Thriller.  
**16.55** Scorpion  
**17.35** Star à la TV  
**17.45** Le court du jour  
**17.55** Top Models  
**18.20** C'est ma question !  
**18.50** Météo régionale  
**18.55** Couleurs locales  
**19.30** Le 19h30  
**20.10** Temps présent

**21.10 SÉRIE**



**Person of Interest**

Série. Thriller. EU. 2016. Saison 5. Avec M. Emerson. 2 épisodes. Inédits. Elle parvient à échapper à la vigilance de ses geôliers et à retrouver l'équipe, qui capturent Greer.

**22.45** Hysteria (Oh my god !)  
 Film. Comédie sentimentale. GB. 2011. VM. Réal. : Tanya Wexler. Inédit. 1h39. Avec Maggie Gyllenhaal, Hugh Dancy. Comment, dans l'Angleterre puritaine des années 1880, fut inventé le vibromasseur.  
**0.25** Voyez comme ils dansent  
 Film. Drame.  
**2.00** Couleurs locales

**RTS Deux**

**6.30** RTS Kids  
**10.30** À bon entendeur  
**11.10** 36,9°  
**12.10** RTS info  
**12.45** Quel temps fait-il ?  
**13.10** Le 12h45  
**13.45** Nouvo  
**14.00** 1920, Paris à la folie  
**14.55** À bon entendeur  
**15.35** T.T.C. (Toutes taxes comprises)  
**16.00** 36,9°  
**17.05** Toute une histoire  
 Talk-show.  
**18.20** Les feux de l'amour  
 Feuilleton.  
**19.00** Tennis  
 Tournoi de Bâle. 8<sup>e</sup> de finale. En direct de Bâle.  
**21.00** Résultats du Trio Magic, Magic 4 et Banco  
 Jeu.

**21.05 DOC. OU TENNIS**



**Madame Tussaud, révolutionnaire...**

...malgré elle. Documentaire. Biographie. 1h30. Inédit.  
**OU**  
 Tournoi de Bâle  
 8<sup>e</sup> de finale. En direct.

**22.35** Le court du jour  
**22.40** Résultats du Trio Magic, Magic 4 et Banco  
**22.45** Scandal  
 Série. Drame. EU. 2014. Saison 4. Avec Kerry Washington. 2 épisodes. Inédits. Deux mois ont passé. Olivia et Jake reçoivent par courrier l'annonce de la mort de Harrison.  
**0.15** Le 19h30 signé  
**0.45** Couleurs locales

**TF1**

**6.25** Tfou  
**11.05** Nos chers voisins  
**12.00** Les 12 coups de midi !  
**13.00** Le 13h  
**13.45** Un coach pour la Saint-Valentin  
 Film TV. Comédie dramatique. EU. 2016. Réalisation : Gary Harvey. 1h23. Avec Sarah Rafferty.  
**15.30** Comment rencontrer l'âme sœur en 10 leçons  
 Film TV. Comédie dramatique. Can. 2016. Réal. : James Head. 1h23. Avec Meghan Markle.  
**16.55** 4 mariages pour 1 lune de miel  
**17.55** Bienvenue chez nous  
**18.50** Bienvenue à l'hôtel  
**20.00** Le 20h  
**20.45** Quotidien express  
**20.50** C'est Canteloup

**20.55 SÉRIE**



**Profilage**

Série. Policière. Fra. Avec Odile Vuillemin, Philippe Bas, Fanie Zanini. 2 épisodes. Adèle est enfin réunie avec sa jumelle Camille après plus de dix ans de séparation.

**23.15** Profilage  
 Série. Policière. Fra. 2014. Saison 5. Avec Odile Vuillemin, Hubert Saint-Macary. 3 épisodes. Alors que Chloé retrouve son ancien professeur et mentor lors d'un colloque de criminologues à Belle-Île-en-Mer, Rocher est confronté au meurtre d'une jeune baby-sitter qui a été battue à mort.

**France 2**

**5.30** Actuality  
**6.30** Télématin  
**9.20** Dans quelle éta-gère...  
**9.30** Amour, gloire et beauté  
 Feuilleton.  
**9.55** Nina  
 Série. Sous le choc.  
**10.55** Motus  
**11.30** Les z'amours  
**12.00** Tout le monde veut prendre sa place  
**13.00** 13 heures  
**14.00** Mille et une vies  
 Magazine.  
**15.40** Visites privées  
**16.35** Amanda  
**17.35** Actuality  
**18.45** N'oubliez pas les paroles !  
**20.00** 20 heures  
**20.35** Parents mode d'emploi  
**20.40** Vestiaires

**20.55 MAGAZINE**



**L'émission politique**

Mag. Prés. : David Pujadas, Léa Salamé, Karim Rissouli. 2h00. En direct. Invité : François Fillon. François Fillon est candidat à la primaire de la droite et du centre.

**22.55** L'angle éco  
 Magazine. Présentation : François Lenglet. 1h20. Le travail, c'est fini ! Inédit. Invités : Jean-Dominique Senard, Bernard Thibault, Robert Reich. Au sommaire, notamment : «Au secours ! Mon métier disparaît» - «Plus de pneus, moins d'ouvriers» - «Halte à la casse».  
**0.25** Alessandro  
 Opéra.

**France 3**

**6.00** Euronews  
**6.30** Ludo  
**8.35** Ludo vacances  
**10.50** Midi en France  
 Magazine. À Valence.  
**12.00** 12/13  
**12.55** Météo à la carte  
**14.05** Rex  
 Série. Nuit noire.  
**14.55** Questions au gouvernement  
**16.05** Un livre un jour  
**16.10** Des chiffres et des lettres  
**16.50** Harry  
**17.30** Slam  
**18.10** Questions pour un champion  
**19.00** 19/20  
**20.00** Tout le sport  
**20.25** Plus belle la vie  
 Feuilleton.

**20.55 SÉRIE**



**The Night Manager : l'espion...**

...aux deux visages  
 Série. Action. GB. 2016. Saison 1. Avec E. Debicki. 2 épisodes. Inédits. Les soupçons de Richard le conduisent à faire le tour de son entourage.

**23.00** Grand Soir/3  
**23.35** Patrick Buisson, le mauvais génie  
 Documentaire. Politique. Fra. 2016. Réalisation : Tancred Ramonet. 0h54. Inédit. Portrait de Patrick Buisson, journaliste et conseiller successif de Jean-Marie Le Pen, Philippe de Villiers et Nicolas Sarkozy.  
**0.30** La France et ses immigrés

**Arte**

**9.25** La Chine, selon Confucius  
**10.55** La fabuleuse histoire de l'évolution  
**11.40** Le hockey en Himalaya, une passion au féminin  
**12.25** Le navire centenaire du Tanganyika  
**13.20** Arte journal  
**13.35** Ivanhoé  
 Film. Aventures.  
**15.40** Michael Martin, aventurier des déserts  
**16.25** Le code secret des Aztèques  
**17.15** Xenius  
**17.45** Habiter le monde  
**18.10** La Volga en 30 jours  
**19.00** Mythologies animales  
**19.45** Arte journal  
**20.05** 28 minutes  
**20.50** Blaise

**20.55 SÉRIE**



**Le mystère Enfield**

Série. Fantastique. GB. 2015. Saison 1. Avec Fern Deacon. 2 épisodes. Inédits. Automne 1977, en banlieue de Londres. Dans une maison, d'étranges phénomènes se produisent.

**22.25** Le mystère Enfield  
 Série. Fantastique. GB. 2015. Saison 1. Inédit. Avec Timothy Spall, Eleanor Worthington-Cox. Playfair tente de délivrer Janet de ses visions horribles au cours d'une expérience de désenvoûtement.  
**23.15** Dressé pour tuer  
 Film. Drame.  
**0.45** Lisa et le diable  
 Film. Fantastique.

**M6**

**6.00** M6 Music  
**7.00** M6 Kid  
**9.10** M6 boutique  
**10.15** Reign : le destin d'une reine  
**12.45** Le 12.45  
**13.10** Scènes de ménages  
 Série.  
**13.45** Les obstacles de la vie  
 Film TV. Biographie. EU. 2015. Réalisation : Vic Armstrong. 2h00. Avec Nikki Reed.  
**15.45** Soupçon de magie  
 Série. Le secret. - En proie au doute.  
**17.15** Xenius  
**17.45** Habiter le monde  
**18.10** La Volga en 30 jours  
**19.00** Mythologies animales  
**19.45** Arte journal  
**20.05** 28 minutes  
**20.50** Blaise

**21.00 FILM**



**Maléfique**

Film. Fantastique. EU. 2014. VM. Réal. : Robert Stromberg. 1h37. Avec Angelina Jolie. Maléfique, dont le cœur s'est transformé en pierre, se venge du descendant d'un roi.

**22.40** Once Upon a Time  
 Série. Fantastique. EU. 2015. Saison 4. Avec Jennifer Morrison. 4 épisodes. Mary Margaret et David s'inquiètent de l'arrivée d'Ursula et Cruella et redoutent qu'elles projettent de faire revenir Maléfique. De son côté, Henry semble avoir trouvé un indice dans le livre des contes.  
**2.10** Les nuits de M6

**Canal+**

**19.10** Le Grand journal  
**19.45** Le Grand journal, la suite  
**20.25** Le petit journal  
**20.45** Catherine et Liliane  
**20.50** Les Guignols  
**20.55** Gomorra  
**22.35** L'émission d'Antoine  
**23.35** L'album de la semaine  
**0.10** Nous trois ou rien  
 Film.

**France 5**

**17.45** C dans l'air  
**19.00** C à vous  
**20.00** C à vous, la suite  
**20.20** Entrée libre  
**20.45** La grande librairie  
 Invités : Jean-Claude Carrière, Wim Wenders, Peter Handke  
**22.20** C dans l'air  
**23.25** Entrée libre

**C8**

**12.05** La nouvelle édition  
**13.40** Inspecteur Barnaby  
**17.10** Pawn Stars - Les rois des enchères  
**18.10** Il en pense quoi Camille ?  
**19.10** Touche pas à mon poste !  
**21.00** Les 7 péchés capitaux  
**23.40** Touche pas à mon poste !

**W9**

**12.40** Charmed  
**16.40** Un dîner presque parfait  
**18.45** Les Marseillais et les Ch'tis vs le reste du monde  
**20.40** Soda  
**20.55** Max Film. Comédie. Fra. 2012. 1h23  
**22.25** Mince alors !  
 Film. Comédie.  
**0.20** Goldman : un héros si discret

**TMC**

**11.20** Friends  
**13.15** TMC infos  
**13.25** Monk  
**15.40** Les experts : Miami  
**18.15** Quotidien  
**19.10** Quotidien, première partie  
**19.35** Quotidien  
**20.55** Spider-Man 2  
 Film. Fantastique.  
**23.20** 90' enquêtes

**NT1**

**6.45** Téléachat  
**8.40** NT1 Infos  
**8.45** Petits secrets entre voisins  
**11.30** Secret Story  
**13.25** Confessions intimes  
**16.40** Secret Story  
**20.55** Secret Story. Présentation : Christophe Beaugrand.  
**23.00** Confessions intimes

**NRJ 12**

**9.40** Crimes  
**11.25** The Big Bang Theory  
**13.30** Tellement vrai  
**16.00** Friends  
**17.25** Le Mad Mag  
**18.15** Friends  
 Trip  
**19.00** Indiscrétions  
**20.30** NRJ12 Zapping  
**20.55** Oliver Twist  
 Film. Aventures.  
**23.20** Le super bêtisier

**France 4**

**18.20** Les As de la jungle à la rescousse !  
**19.20** Une saison au zoo  
**20.50** Monte le son !  
**20.55** Les délires magiques  
 Invitée : Iris Mittenaere  
**21.40** Les délires magiques  
**23.55** Les délires magiques de Lindsay et Éric Antoine

**CSTAR**

**11.00** Top France  
**12.15** Top clip  
**14.30** Top CStar  
**15.45** Top 90  
**17.00** Top France  
**18.05** Pawn Stars - Les rois des enchères  
**20.50** Les fous du stade  
 Film. Comédie.  
**22.30** Quelques messieurs trop tranquilles  
 Film. Comédie.

**Gulli**

**17.00** Yo-kai Watch  
**17.30** Roi Julian !  
 L'Élu des lémmings  
**18.00** Sprout a craqué son slip  
**18.50** Chica Vampire  
**20.40** Wazup  
**20.50** Tahiti Quest  
**22.40** Juste pour rire  
**0.25** Total Wipe Out  
 Made In USA  
**1.10** Les zinzins de l'espace

**France Ô**

**12.05** Plus belle la vie  
**15.15** Scrubs  
**17.10** Cut  
**18.30** Infô soir  
**18.50** Couleurs sport  
**18.55** Paradis Pacifique  
**19.45** Les amoureux du lagon  
**20.50** Famille d'accueil  
**23.25** Robinson Crusoe  
 Film TV. Aventures.

**HD1**

**8.35** Urgences  
**12.00** Sous le soleil  
**14.10** Les enquêtes impossibles  
**17.25** Urgences  
**20.55** Dans la ligne de mire  
 Film. Policier  
**23.10** Quand les aigles attaquent  
 Film. Guerre.  
**1.50** La course à la mort 3  
 Film TV. Action.

**L'ÉQUIPE**

**15.45** Cyclisme. Tour du Hainan. 6<sup>e</sup> étape : Changjiang - Wuzhishan (197,2 km)  
**17.45** L'Équipe type  
**19.25** L'Équipe type vs. l'Équipe du soir  
**19.45** L'Équipe du soir  
**20.45** Kick Boxing. Glory 34. À Denver (États-Unis)  
**22.30** L'Équipe du soir

**6ter**

**7.15** Si près de chez vous  
**11.45** La petite maison dans la prairie  
 Avec : Michael Landon  
**14.45** C'est ma vie  
**17.15** Modern Family  
**20.35** Ravis de la crèche  
**20.55** Départ immédiat  
**0.40** Terrain d'investigation

**Numéro 23**

**6.25** Méditerranée  
**8.10** Révélations  
**10.00** Les grandes gueules : débat, société, diversité  
**13.00** Ces crimes qui ont choqué le monde  
**16.25** Révélations  
**18.05** Super vétérinaire  
**20.55** L'ombre d'un doute  
**0.25** Call the Midwife

**RMC découverte**

**6.00** Bourdin direct  
**8.35** Vacances d'enfer  
**11.35** Hangar Collector  
**13.25** Constructions sauvages  
**16.45** Alaska, la dernière frontière  
**20.50** L'extraordinaire histoire du Concorde  
**21.50** La minute de vérité  
**22.45** Titans des mers

**Chérie 25**

**6.00** Téléachat  
**9.00** Sans tabou  
**11.30** C'est mon choix  
**13.30** Le jour où tout a basculé  
**17.00** C'est mon choix  
**19.05** Tous pour un  
**20.55** Le client  
 Film. Thriller. EU. 1994. 2h00  
**23.10** L'affaire Pélican  
 Film. Thriller. EU. 1993. 2h20.

**Eurosport**

**18.15** Cyclisme sur piste. Six jours de Londres.  
**20.25** Eurosport 2 News  
**20.30** Cyclisme. Six jours de Londres. Track Championship. En direct  
**23.40** Eurosport 2 News  
**23.45** Cyclisme. Tour de Hainan. 6<sup>e</sup> étape (197,2 km).

**RTL 9**

**14.40** Mick Brigsau  
**16.10** La dernière énigme  
 Film TV  
**17.50** Top Models  
**18.40** Le jour où tout a basculé  
**19.20** Les enquêtes impossibles  
**20.40** Mauvais piège  
 Film. Thriller  
**22.30** #CatchOff  
**22.35** Catch américain. Raw  
**0.20** #CatchOff

**TV5Monde**

**19.00** 64' l'essentiel  
**19.05** Tendence XXI  
**19.45** Tout le monde veut prendre sa place  
**20.30** Le journal de France 2  
**21.00** Ma terre  
**22.55** Le journal de la RTS  
**23.25** Christine  
 Film. Drame.  
**1.05** TV5 monde, le journal - Afrique

**canal alpha**

**5.00-19.00** Rediffusion  
**19.00** Journal régional  
**19.17** Météo régionale  
**19.20** Y'a 10 ans  
**19.26** Mon job et moi  
**19.31** Ma foi c'est comme ça. Magazine  
**19.53** Météo régionale  
**19.56** 90 secondes  
**20.00-5.00** Rediffusion en boucle de la tranche 19h-20h

**MTV**

**10.15** 17 ans et maman  
**11.55** Catfish : fausse identité  
**13.45** 16 ans et enceinte  
 Italie  
**15.25** Les Jokers  
**17.10** Catfish : fausse identité  
**18.30** The Big Bang Theory  
**20.45** Ridiculous  
**22.25** Ridiculous  
**0.15** Brothers Green: Eats!  
**1.05** Ex on the Beach

**MEZZO**

**19.30** Intermezzo  
**20.30** Johnny Griffin avec Dizzie Gillespie  
**21.50** Archie Shepp, Melvin Van Peebles & The Heliocentrics  
 festival Jazz à La Villette  
**23.05** Attica Blues  
**0.35** Sanam Marvi  
**1.05** Balkan Fever et Krystjan Jaarvi au Skopje Jazz Festival

**ARD**

**19.45** Wissen vor acht - Mensch  
**19.55** Börse vor acht  
**20.00** Tagesschau  
**20.15** Der Island-Krimi: Der Tote im Westfjord  
**21.45** Kontraste  
**22.15** Tagesthemen  
**22.45** SchleichFernsehen extra  
**23.30** Moni's Grill

**ZDF**

**17.45** Leute heute  
**18.00** SOKO Stuttgart  
**19.00** heute  
**19.25** Notruf Hafenkante  
**20.15** Hilfe, wir sind offline  
 Film TV. Comédie  
**21.45** heute-journal  
**22.15** maybrit illner  
**23.15** Markus Lanz - Amerika ungeschminkt  
**0.30** heute+

**SRF 1**

**18.55** Tagesschau-Schlagzeilen  
**19.00** Schweiz aktuell  
**19.25** SRF Börse  
**19.30** Tagesschau  
**20.05** NETZ NATUR  
**21.00** Einstein  
**21.50** 10vor10  
**22.25** Aeschbacher  
**23.20** NZZ Format  
**23.55** Tagesschau Nacht  
**0.10** Timbuktu Film.

**SRF 2**

**13.50** Brothers & Sisters  
**14.35** Revenge  
**15.25** Monk  
**16.10** SOKO 5113  
**17.05** Kommissar Rex  
**18.50** Tennis. Tournoi de Bâle. 8<sup>e</sup> de finale  
**22.20** Sportaktuell  
**22.50** Easy Money III: Life Deluxe  
 Film  
**0.55** Stalker

**TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR TOR**

**Boucle de 2 heures diffusée 24h/24**  
 Circo Bello joue Louloudji: un spectacle au cœur de La Chaux-de-Fonds mis en scène par Olivier Gabus. - La Balade Gourmande de Vully-les-Lacs: la région du Vully a cherché à mettre en valeur des atouts touristiques. - Watt Air Jump 2016: le Festival fait bouger la plage de St-Blaise en soirée au rythme des Djs sets.

**RSI 1**

**18.10** Zerovero  
**19.00** Il quotidiano  
**19.45** Il rompiscatole  
**19.55** Météo régionale  
**20.00** Telegiornale  
**20.40** Via col venti  
**21.10** Falò  
**22.29** Il filo della storia  
**22.30** Jugoslavia 1980-2001  
**23.40** Hawaii Five-0

**RSI 2**

**17.30** DiADà  
**18.35** Sportmix  
**19.00** Tennis. Swiss Indoors. En direct.  
**20.15** E.R. - Medici in prima linea  
**21.05** Le idi di marzo  
 Film. Drame  
**22.45** Pop Profiles  
**23.15** Il filo della tempesta  
 Film  
**0.55** Il quotidiano  
**1.30** Telegiornale

**PLANETE +**

**17.45** Géants de l'océan  
**18.40** Micro-monstres  
**19.05** Des trains pas comme les autres  
**20.05** American Pickers - Chasseurs de trésors  
**20.55** Juger Pétain  
**22.55** Aircrash Confidential  
**0.45** Mresse rouge  
**2.05** Les gens du fleuve

**RAI 1**

**16.40** TG1 Economia  
**16.50** La vita in diretta  
**18.45** L'eredità  
**20.00** Telegiornale  
**20.30** Flavio Insinna conduce  
**21.14** La Rai Radiotelevisione Italiana  
**21.15** Un medico in famiglia  
**23.25** TG1 60 Secondi  
**23.30** Petrolio  
**0.55** TG1 - Notte

**TVE I**

**19.20** Zoom tendencias  
**19.30** España directon  
**20.30** Aquí la tierra  
**21.00** Telediario 2<sup>o</sup> Edición  
**22.00** El tiempo  
**22.05** Viaje al centro de la tele  
**22.30** Aguila Roja  
**0.00** Viaje al centro de la tele  
**1.00** Historia de nuestro cine

**RTPI**

**17.00** Agora Nós  
**19.00** Portugal em Direto  
**19.55** Fatura da Sorte  
**20.10** O preço certo  
**21.00** Telejornal  
**22.00** The Big Picture  
**22.45** Hora dos Portugueses  
**23.00** Dentro  
**23.45** A Essência  
**0.00** Grande área  
**1.00** 24 horas

**RADIOS**

**La Première**

**13.30** Passagère  
**14.04** Entre nous  
 soit dit  
**15.04** Détours  
**16.04** Pentagruel  
**16.30** Vertigo  
**18.00** Forum  
**19.04** Paradiso  
**20.03** Histoire vivante  
**21.03** Dernier rêve avant la nuit  
**22.03** La ligne de cœur  
**22.30** Journal  
**0.03** Bille en tête  
**0.30** Tribu

# 30 CARNET



## ADRESSES UTILES

### URGENCES

- **Urgences médicales: 144**
- **Police: 117**
- **Feu: 118**
- **Intoxication: 145**
- **Médecin ou dentiste de garde: 0848 134 134 ou en cas d'urgence vitale: 144**
- **Pharmacie de service. En dehors des heures d'ouverture: 0848 134 134**
- **Hotline pédiatrique (enfants jusqu'à 16 ans): 032 713 38 48**
- **Centre d'urgences psychiatriques (CUP): 032 755 15 15**

### NEUCHÂTEL

- **La Providence**  
Permanence médicale chirurgicale pour adultes dès 16 ans. 032 720 30 42. Lu-ve 8h-20h; sa et jours fériés 9h30-18h. Dimanche, le service est fermé.
- **Polidinique**  
Centre médical, av. du 1er Mars 4. Lu-sa, 032 724 55 55
- **Pharmacie de service**  
Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30. En dehors de ces heures: 0848 134 134.
- **Dépannage eau, gaz, électricité** 032 855 24 24.
- **Bibliothèque publique et universitaire**  
Lecture publique: Lu 12h-19h. Ma 10h-19h. Me 12h-19h. Je 10h-19h. Ve 12h-19h. Sa 10h-16h. Fonds d'étude: Lu-ve 10h-12h/14h-19h. Sa 10h-12h. Salle de lecture: Lu-ve 10h-22h. Sa 8h-17h. Espace Rousseau, salle: lu-ve 9h-19h. Sa 9h-17h. Archives: Me et sa 14h-17h ou sur demande.

### LA CHAUX-DE-FONDS

- **Pharmacie de garde**  
Sur appel 0848 134 134.
- **Dépannage eau, gaz, électricité** 032 855 24 24.
- **Bibliothèque de la ville**  
Service de prêt, discothèque et salle de lecture: Lu 13h-19h. Ma-ve 10h-19h. Sa 10h-16h.

### LE LOCLE

- **Pharmacie de garde**  
Pharmacie SunStore, Bourmont 35, jusqu'à 19h. En dehors de ces heures: 0848 134 134.
- **Dépannage eau, gaz, électricité** 032 843 90 00.
- **Bibliothèque de la ville**  
Lu-ma-me-ve 14h30-18h30. Je 14h30-20h. Sa 10h-12h.

### LITTORAL-EST

- **Pharmacie de garde**  
0848 134 134.
- **Permanence médicale**  
Cornaux, Cressier, Le Landeron, Lignières: le 0848 134 134 renseigné et en cas d'urgence: 144. La Neuveville, Douanne, Gléresse, Plateau de Diesse: 0900 900 024 (1.95/min).
- **Bibliothèque des Deux Thielles, Le Landeron**  
Lu 13h30-17h. Ma 9h30-11h30/13h30-16h. Me 15-17h. Je 15-19h. Ve 10-12h.

### LITTORAL-OUEST

- **Centre médical de la Côte**  
Petit-Beigne 14, Corcelles. Lu-ve 8h-20h. Sa 9h-15h. 032 727 11 00.
- **Pharmacie et médecin de garde**  
0848 134 134 et en cas d'urgence: 144.
- **Bibliothèque communale, Auvornier**  
Ma 9-11h.
- **Bibliothèque communale, Bevaix**  
Ma 14h-19h. Je 9h-11h/14h-18h.
- **Bibliothèque communale, Boudry**  
Ma 15h-18h. Me 14h-18h. Je 15h-19h.
- **Bibliothèque communale, Colombier**  
Me 14-18h. Je 16-20h.
- **Bibliothèque communale, Corcelles-Cormondrèche**  
Lu 9h30-11h30. Ma et je 15h30-19h. Me 14h-18h.
- **Bibliothèque communale, Cortaillod**  
Ma 15h30-18h30. Me 14-17h. Ve 15h30-17h30.
- **Bibliothèque intercommunale, Gorgier-La Béroche**  
Me-ve 15-19h.
- **Bibliothèque adultes, Peseux**  
Temple 1a. Ma 9h-12h. Me 17-19h. Je 17-19h.

### VAL-DE-RUZ

- **Hôpital de Landeyeux**  
032 854 45 45. Polyclinique chirurgicale: Lu-ve 8h-18h30.
- **Pharmacie de service**  
Pharmacie du Premier-Mars, Les Geneveys-sur-Coffrane, 032 857 10 09, en dehors des heures d'ouverture des pharmacies de la commune de Val-de-Ruz. En dehors de ces heures: 0848 134 134.
- **Médecin de garde**  
0848 134 134 et en cas d'urgence: 144.
- **Bibliothèque communale de Fontainemelon**  
Lu 19h-21h. Je 13h30-15h30.

- **Bibliothèque communale, Les Geneveys-sur-Coffrane**  
Je 19h-20h.

### VAL-DE-TRAVERS

- **Médecin de garde et pharmacie de service**  
0848 134 134 et en cas d'urgence: 144.
- **Hôpital Couvet** 032 864 64 64.
- **Bibliothèque communale, Couvet**  
Lu 17h-19h. Me 15h-17h. Ve 14h-16h.
- **Bibliothèque communale, Fleurier**  
Lu/ma 17h-20. Je 15h-18h.

### JURA BERNOIS

- **Pharmacies de garde**  
Saint-Imier, Pharmacieplus du Vallon, 032 942 86 86. Tramelan, Pharmacie Schneeberger, 032 478 42 48.
- **Médecins de garde**  
De la Ferrière à Péry, 032 941 37 37. Tramelan, 032 493 55 55.
- **Bibliothèque communale, Tramelan**  
Lu 17h-19h.
- **Bibliothèque, Saint-Imier**  
Bibliothèque régionale, section jeunes et section adultes. Je-ve 9h-11h. Me-ve 14h-18h.
- **Bibliothèque communale, Sonvilier**  
Lu 17h30-19h30. Me 16h-18h.
- **Bibliothèque communale, Renan**  
Lu 17h30-19h. Ma, je 15h30-17h.
- **Bibliothèque communale du Soleil, Villeret**  
Ma 9h-10h/15h-18h. Je 18h-19h. Heure du conte pour les enfants de 3 à 5 ans, ma 10h-10h45 (d'octobre à mai, sauf durant les vacances scolaires).
- **Bibliothèque communale, Cormoret**  
Ma 17h30-18h30. Je 17h-18h.
- **Bibliothèque communale, Courtelary**  
Lu, me 9h30-10h30. Ma 19h20h. Je 15h-16h.
- **Bibliothèque communale, La Neuveville**  
Lu-je 16h-18h. Sa 9h-11h.

### JURA

- **Pharmacies de garde**  
Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, 032 951 12 03. Le Noirmont, Pharmacie St-Hubert, 032 953 12 01.
- **Bibliothèque, Le Noirmont**  
Lu 17h-19h. Ma 14h-17h. Ve 8h30-11h30.

## RÉGION

- **Accompagnement**  
De personnes en fin de vie. Service bénévole. 032 886 80 70.
- **Alcoolisme** SOS Alcool 24h/24. 0848 805 005.
- **ANAAP (psychiatrie)**  
Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19. La Chaux-de-Fonds, Manège 19. Fleurier, Grand-Rue 7. Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93.
- **Asloca**  
Neuchâtel. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, répondeur 724 54 24, fax 724 37 26.
- **Aspedah**  
Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9h-12h. Je 14h-16h. 021 703 24 20.
- **Association Alzheimer**  
032 886 83 59. Lu-ve 8h-11h30/14h-16h (sauf jours fériés). Informations, orientation et conseils, groupes d'entraide pour proches, lieux de rencontre pour personnes malades, cafés Alzheimer, accompagnement bénévole à domicile, vacances, www.alz.ne.ch.
- **Association L'éducation donne de la force**  
Réseau neuchâtelois de soutien à la parentalité et aux questions d'éducation. www.edf-ne.ch.
- **Association neuchâteloise de prévention du suicide «Parlons-en»**  
info@suicide-parlons-en.ch www.suicide-parlons-en.ch
- **Assoc. suisse maladie de Parkinson**  
Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinson, ligne gratuite 0800 80 30 20, ouverte chaque 3e mercredi du mois 17h-19h.
- **Autorité de conciliation**  
En matière de santé. Difficultés entre patients et soignants. Château 12, Neuchâtel, 032 889 51 41. Demandes à adresser par écrit.
- **Cancer**  
Ligue neuchâteloise contre le cancer, permanence lu-ve 8h-11h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25. Vivre comme avant, cancer du sein, d'anciennes opérées à votre écoute, visite sur demande, 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19.
- **Caritas Neuchâtel**  
Service social et administration, Vieux-Châtel 4, Neuchâtel, 032 886 80 70. Epicerie, av. de la Gare 39, Neuchâtel, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87.
- **Cartons du cœur**  
District de Neuchâtel, Boudry et Val-de-Ruz, 079 152 11 11, lu-ve 9h-10h. Montagnes neuchâteloises et Val-de-Travers, 079 310 50 20, lu-ve 9h-10h. www.cartonsducoeur-ne.ch.
- **Jeunes handicapés**  
Service de dépannage. Ma 10h-13h, je 13-16h, 032 926 85 60. Me-ve 10h-13h, 032 835 27 08.
- **Job Service**  
Service public gratuit spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, Neuchâtel, 032 725 35 55.
- **Lecture et compagnie**  
Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou

en institution. Chemin de Praz 2a, Boudry, 079 543 44 62. www.lecture-et-compagnie.ch

contact@lecture-et-compagnie.ch

### NOMAD

- **Stomathérapie et diabétologie canton**  
Esserts 10, Cernier. 032 886 82 50. stomatherapie@nomad-ne.ch
- **NOMAD Magasin matériel de soins**  
Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 52.
- **Procap littoral neuchâtelois**  
Passage Max-Meuron 6, Neuchâtel, 032 724 12 34. Permanence téléphonique lu-je 8h30-11h30/14h-17h. Entretiens et conseils en matière d'assurances sociales, uniquement sur rendez-vous.
- **Pro Infirmis**  
Au service de personnes en situation de handicap. Neuchâtel, Maladière 35, lu-ve 8h-12h/14h-17h, 032 722 59 60, neuchatel@proinfirmis.ch. La Chaux-de-Fonds, Marché 4, lu-je 8h-12h/14h-17h, 032 967 86 20.
- **Pro Senectute Arc Jurassien**  
Au service des aînés, conseil social, 032 886 83 40. Service des repas. 032 886 83 30.
- **Solidarité-femmes** 032 886 46 36

## NEUCHÂTEL

- **Accueil familial de jour**  
District de Neuchâtel et de Boudry, Rue des Usines 20, CP 26, 2003 Neuchâtel, 032 717 74 56/48, permanence téléphonique, lu 8h-11h30/14h-17h, ma 14h-17h, je 8h-11h30.
- **ADCN (chômage)**  
Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Maison des Associations, Louis-Favre 1, tél. et fax 032 725 99 89.
- **Alcoolisme**  
CENEA, Centre neuchâtelois d'alcoolologie. 032 889 62 10. Alcooliques anonymes, 0848 848 846. SOS Alcoolisme, 0848 805 005.
- **Al-Anon**  
Aide aux familles d'alcooliques. 0848 848 833. 24h/24h
- **Apen**  
Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel, CP 1625, 2000 Neuchâtel, apen@bluewin.ch
- **Avivo**  
Association de défense et de détente des retraités et pré-retraités. Louis-Favre 1, 032 725 78 60 (répondeur). Permanence, ma 9h-11h.
- **Bénévoles en ville, Neuchâtel**  
Transports, visites, promenades etc. Ruelle Fleury 22. Permanence téléphonique, 032 724 68 00, lu-ve 9h-10h30.
- **Caritas Neuchâtel**  
Service social et administration, Vieux-Châtel 4, 032 886 80 70. Epicerie, Gare 39, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87.
- **Centre de consultations Lavi**  
Aide aux victimes d'infractions, J.-L. Pourtalès 1, 032 889 66 49 ou La main tendue 143.
- **CNP Centre de psychiatrie communautaire du Littoral (CPL)**  
Vieux-Châtel 18-20, 2000 Neuchâtel. Enfants et adolescents, 032 755 23 11; adultes et âge avancé, 032 755 24 11. Lu-ve 8h-12h/13h30-17h30. En dehors de ces heures: 032 755 15 15.
- **Consultations juridiques**  
Ordre des avocats, Beaux-Arts 11. Me 16-19h, sans rendez-vous.
- **La Courte échelle**  
Lieu d'accueil enfants-parents. Fausses-Brayes 3, Lu 14h30-17h30. Me, je, ve 8h45-11h45. 032 724 45 15.
- **Croix-Rouge suisse**  
Av. du 1er-Mars 2a. Réception: 032 886 886 0. Transport pour malades: 032 886 886 9. Garde malades à domicile: 032 886 886 3. Bénévoles et aides aux proches: 032 886 887 0. Alarme Croix-Rouge: 032 886 886 4. Garde d'enfants malades à domicile: 032 886 886 5. Centre de Puériculture: permanence tél. lu-ve 8h-9h: 032 886 886 6, consultations: lu et ve 14h-17h, me 18-20h.
- **Dispensaire des rues**  
Accueil, écoute, soins infirmiers. Coiffure, douche et buanderie. Gratuité et anonymat. Rue Fleury 22. 032 721 10 25. Lu-me-je 14h-18h (juillet-août 14h-17h), ve 14h-16h.
- **Drop-in**  
Centre d'information, prévention et traitement des addictions. Fausses-Brayes 5. Lu-ve 8h-12h/14h-18h. 032 886 86 10; fax 032 886 86 49; drop-in@ne.ch
- **Es'Capad**  
Soins infirmiers en psychiatrie pour enfants, adolescents et adultes. 1er Mars 16, 032 724 80 40. www.escapad.ch
- **Espace des Solidarités**  
Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1, 032 721 11 16.
- **FRC**  
Fédération romande des consommateurs. Louis-Favre 1. Ma 14h-17h. 032 724 40 55.
- **Médiation familiale**  
Association neuchâteloise. Fbg de l'Hôpital 23, 2000 Neuchâtel. 032 886 80 15.
- **Mouvement des aînés**  
Louis-Favre 1. 8h-11h30, 721 44 44.
- **Planning familial**  
St-Maurice 4 Lu, ma, ve 14h-18h. Me 13h-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.
- **Recif**  
Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses. Cassarde 22, 032 730 33 50. Cours de français et de couture.

### Scérose-en-plaques

Groupe régional de Neuchâtel, Antoinette Notter, 032 853 18 72. Plein Ciel, Carole Rossetti, 032 842 42 09

### Sida

Groupe sida Neuchâtel. Tests anonymes. Grand-Rue 18, Peseux. 032 737 73 37

➤ **SOS futures mamans** 032 842 62 52.

## LA CHAUX-DE-FONDS

### Alcoolisme

- **CENEA**. Centre neuchâtelois d'alcoolologie, Parc 17. Information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 889 62 11. Alcooliques anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h).
- **Amicales des malentendants**  
Cours de lecture labiale, rencontres mensuelles. C. Montavon, A.-M. Piaget 32, La Chaux-de-Fonds, 076 690 14 16. cortex81@hotmail.com
- **Association d'aide à l'enfance**  
District de La Chaux-de-Fonds. Coup de pouce financier à vos enfants, 079 653 82 36.
- **Avivo**  
Association suisse des rentiers AVS-AI, et préretraités, La Chaux-de-Fonds, 032 926 01 75.
- **Caritas Neuchâtel**  
Espace des Montagnes. Collège 21, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion. Lieu d'accueil, lu 14h-17h et je 14h30-16h30, 032 886 80 60. Epicerie. Collège 13 Lu 13h30-18h. Ma-ve 8h30-12h/13h30-18h. Sa 8h30-12h. 032 964 12 70. Le Pantin, restaurant social, Ronde 5, 032 964 13 44.
- **Centre social protestant**  
Consultations sociales, juridiques, conjugales. Temple-Allemand 23. Ilu-ma, je-ve 8h-12h/13h30-17h30, 032 967 99 70. Boutique du CSP, Puits 1, ouvert lu-ve 14h-18h30.
- **Chômeurs**  
Association pour la défense des chômeurs, rue du 1er Mars 15. Permanences: ma-me 9h-12h/14h-17h; je 9h-12h/14h-19h. 032 913 96 33. info@adc-ne.ch
- **Centre de consultations Lavi**  
Aide aux victimes d'infractions. Léopold Robert 90, 032 889 66 52 ou La main tendue (143) ou la police (117).
- **Centre de santé La Comète**  
Pont 25. Ligue pulmonaire neuchâteloise, 032 886 82 60. Pro Senectute, 032 886 83 00, repas à domicile 032 886 83 30. SGM Croix-Rouge, lu matin, ve matin 032 886 82 35. Centre d'ergothérapie, 032 886 82 70.
- **Centre de santé sexuelle-planning familial**  
Sophie-Mairêt 31, La Chaux-de-Fonds, 032 967 20 91. www.sante-sexuelle/chaux-de-fonds.ch
- **Consultations confidentielles avec ou sans rdv.**  
Lu et me 12h-18h. Ma et ve 15h-18h.
- **CNP Consultation ambulatoire des Montagnes**  
Sophie-Mairêt 29, La Chaux-de-Fonds, 032 967 20 61. Lu-ve 8h-12h/14h-18h. En dehors de ces heures: CUP, 032 755 15 15.
- **Consultation juridique de l'OAN**  
Rue du Parc 65, je 16h-19h.

### Croix-Rouge

- **Croix-Rouge**  
Paix 71, 032 886 82 32, 8h-11h30, services bénévolat, transports, baby-sitting, diététique. Boutique Vet'shop, Paix 73. Me-je 14h-18h, dernier samedi du mois, 9h30-11h30. Centre de puériculture, La Chaux-de-Fonds, Paix 71, lu et me 9h-11h; ma et ve 14h-17h30; permanence téléphonique, 032 886 88 66, les jours ouvrables 8h-9h. Service de garde-malade à domicile, Pont 25, 032 886 82 35. Formation et promotion de la santé, 032 886 88 61.
- **La Trotinette**  
Espace de rencontre parents-enfants (0-4 ans). Serre 24. Lu 15h-17h30. Ma 9h-11h30. Je 9h-11h30/14h-16h30. Contact: 032 914 52 60
- **MCPJN**  
Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou de divorce. C.P. 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9, rez-de-chaussée.

### Médiation familiale

- **Médiation familiale**  
(Association neuchâteloise). Place de l'Hôtel-de-Ville 1, 032 886 80 15.
- **NOMAD, La Chaux-de-Fonds**  
Aide et soins à domicile. Pont 23, La Chaux-de-Fonds. 032 886 88 88.
- **Prévention pour jeunes et adultes**  
La Balise. Accompagnement, soutien et écoute en matière d'addictions. Daniel-JeanRichard 5, La Chaux-de-Fonds. Lu, ma 17-19h. Me 14-18h. 032 913 12 28 ou 079 520 02 52.
- **Procap**  
La Chaux-de-Fonds, Vieux-Cimetière 5, tél. 032 968 00 33. Permanence téléphonique, lu-ma, je 14-17h. Entretiens et conseils en matière d'assurances sociales uniquement sur rendez-vous.
- **SEL - Système d'échange local**  
Chaque dernier mardi du mois (sauf juillet et décembre), 19h-21h, au café de l'Univers, 1er étage. Renseignements: M.-J. Boillat, 032 968 75 88 ou M. Hans, 032 913 96 74.
- **Service de la jeunesse**  
Renseignements et inscriptions aux activités: secrétariat, 032 967 64 90, lu-ve 8h30-11h30.
- **Sida**  
Groupe sida Neuchâtel: tests anonymes, sur rendez-vous ou 032 737 73 37.
- **SOS futures mamans**  
Numa-Droz 181, 24/24h, 079 772 16 90.

### Toxicomanie

- **Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27.** Lu-ve 8h-12h/14h-18h, 032 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Jaquet-Droz 22, centre d'accueil pour personnes toxicodépendantes, 032 968 52 42; lu, ma, je, ve 10h-15h. Repas à midi.
- **Violence - Solidarité femmes**  
Violences conjugales. Rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds, 032 886 46 36.

## LE LOCLE

### Alcoolisme

- **CENEA**, Centre neuchâtelois d'alcoolologie, France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 931 28 15.
- **Avivo**  
032 931 76 27.
- **Croix-Rouge**  
Service des transports, 8h-11h30, 032 886 82 32. Centre de puériculture, Côte 2 (Dr Giordano), je 14h-17h30; permanence téléphonique, 032 886 88 66, les jours ouvrables 8h-9h.
- **NOMAD Le Locle**  
Aide et soins à domicile. Rue Daniel-JeanRichard 31, Le Locle. 032 886 88 88.
- **Pro Senectute**  
032 886 83 00. Lu/ve 8h-11h30/14h-16h.

## LITTORAL-EST

- **Infirmières indépendantes à domicile**  
7/7, 078 824 46 72
- **NOMAD Marin**  
Aide et soins à domicile. Av. des Champs-Montants 12a, Marin-Epagnier. 032 886 88 88.
- **Services bénévoles**  
Cornaux, Cressier, 079 822 71 06, heures de repas. Marin-Epagnier, 032 756 02 80, 8h30 à 10h. Le Landeron, Lignières, 079 379 52 39, lu-me 8-12h. Saint-Blaise, Hauterive, 079 374 77 66, 9-11h h/13h30-17h. www.vivre-sans-fumer.ch
- **Hauterive, 079 374 77 66, 9-11h.**

## LITTORAL-OUEST

- **Infirmières indépendantes**  
A domicile et soins palliatifs. 7/7, 079 33 22 600.
- **NOMAD Peseux**  
Aide et soins à domicile. Chasselas 1, Peseux. 032 886 88 88
- **NOMAD Perreux**  
Aide et soins à domicile. Hôpital 24, Boudry. 032 886 88 88
- **Service de transports bénévoles**  
Colombier et Bôle, 079 415 13 49. Peseux, Corcelles, Cormondrèche, 079 735 32 08, lu, me, ve 9-11h. Auvornier, 032 731 56 73, lu-ve 8h-11h. Béroche, 079 390 91 41 lu, me, ve 9h-11h. Bevaix, 078 610 62 60. Rochefort et Montmollin, 032 855 10 87.

## VAL-DE-RUZ

- **Croix-Rouge**  
Consultation de puériculture. Rue Henri-Calame 8, Cernier. Je 9h-12h/14h-17h.
- **Infirmières indépendantes à domicile**  
et soins palliatifs. 7/7, 24h/24, 079 417 33 41.
- **NOMAD Val-de-Ruz**  
Aide et soins à domicile, Esserts 10, Cernier. 032 886 88 88.
- **Services bénévoles**  
Transports-achats. Lu-ve 8h-12h. 079 798 13 22.

## VAL-DE-TRAVERS

- **CAPT**

AVIS MORTUAIRES

*Je ne suis pas loin,  
juste de l'autre côté du chemin*

Sa partenaire de vie:  
Colette Wermès-Blaser;  
Ses enfants et petits-enfants, en Suisse et en Allemagne;  
Ses sœurs et son beau-frère,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies  
ont le profond chagrin de faire part du décès de

**Monsieur  
Daniel BLASER**

enlevé à leur tendre affection, à l'âge de 79 ans.

2000 Neuchâtel, le 24 octobre 2016  
(Breguet 12)

Une cérémonie d'adieu aura lieu au temple des Valangines, à Neuchâtel, vendredi 28 octobre, à 10 heures, suivie de l'incinération sans suite.

Daniel repose au pavillon du cimetière de Beauregard, à Neuchâtel.

En lieu et place de fleurs, vous pouvez penser à l'Armée du Salut, Suisse romande, à Genève, CCP 01-56000-5, avec mention deuil Daniel Blaser

028-790471



*La fleur de ma vie s'est fanée pour l'éternité.*

Lorenz Derungs

Didier et Sylvia Schneider-Augsburger  
Steve Schneider et son amie Marie Zmoos  
Lorie Schneider et son ami Anthony Aellen

ainsi que les familles parentes et alliées  
ont le chagrin de faire part du décès de

**Madame  
Inès SCHNEIDER**

née Giorgi

leur très chère et bien-aimée compagne, maman, belle-maman,  
grand-maman, parente et amie enlevée à leur tendre affection  
dimanche dans sa 85e année.

La Chaux-de-Fonds, le 23 octobre 2016

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: rue des Gentianes 2 - 2300 La Chaux-de-Fonds

*Repose en paix*

Vincent et Anna Barbezat-Panagopoulos  
et leurs enfants Ilianna et Menelaos

ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde douleur  
de faire part du décès de

**Madame  
Bernadette Emma BARBEZAT**

enlevée subitement à leur tendre affection dans sa 96e année.

Le Prévoux, le 23 octobre 2016

Selon le désir de la défunte, la cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Nous tenons à remercier sincèrement les collaboratrices de Nomad,  
le Dr Jocallaz et le physiothérapeute F. Dubois pour leur gentillesse  
et leurs précieuses prestations.

Domicile de la famille: Rocher Fleuri 31, 2400 Le Prévoux

*«La meilleure manière d'atteindre  
le bonheur est de le donner aux autres»  
(Baden-Powell)*

Réconfortée par vos messages de sympathie  
et votre présence à ses côtés, la famille de



**Madame  
Anne-Marie BOREL-NAEF**

vous remercie de votre soutien et vous prie de trouver ici  
l'expression de sa vive reconnaissance.

Cortailod, octobre 2016

028-790427



**Georges BRUNNER**

2011 - 27 octobre - 2016

Le temps passe, mais les souvenirs ne s'effacent jamais.  
Ton visage, ta voix, ton sourire sont gravés à jamais  
dans nos cœurs.

Jamais nous ne pourrions oublier tout l'amour  
que tu nous as donné.

Mais dans nos cœurs, c'est pour toujours que tu resteras.

Ton épouse et famille qui t'aiment

**FAHY**

**Un semi-remorque  
s'embrase à l'entrée  
du village**

Hier vers 9h15, un semi-remorque a pris feu à l'entrée de la localité de Fahy, peu avant le garage et carrosserie Guélat. Le conducteur du poids-lourd a pu quitter son véhicule avant que celui-ci ne s'embrase complètement et il n'a pas été blessé. Toutefois, cet incendie a occasionné d'importants dommages matériels sur le véhicule, qui est totalement hors d'usage, ainsi que sur la chaussée. Des premiers éléments de l'enquête, il ressort que l'incendie serait consécutif à un problème mécanique. Les pompiers du Service d'incendie et de secours Haute-Ajoie Centre, épaulés par ceux du centre de

renfort de Porrentruy, ont rapidement circonscrit le sinistre. La gendarmerie jurassienne s'est également rendue sur place afin de procéder à la fermeture de route, laquelle a duré plus de deux heures. **COMM**

**NEUCHÂTEL**

**Passagère blessée  
tout près de l'hôpital**

Mardi à 20h10, une voiture conduite par un habitant de Neuchâtel âgé de 45 ans circulait rue de la Maladière, à Neuchâtel, en direction ouest. Peu après le giratoire de Gibraltar, à la hauteur du premier passage de sécurité, une collision s'est produite avec une voiture conduite par un habitant de Neuchâtel âgé de 33 ans, qui était à l'arrêt pour les besoins de la circulation. Blessée, une passagère du

second véhicule a été transportée au moyen d'une ambulance à l'hôpital Portalès, tout proche. **COMM**

**Piétonne renversée  
au Clos-de-Serrières**

Hier vers 16h15, une voiture conduite par une habitante de Neuchâtel âgée de 79 ans circulait sur la rue du Clos-de-Serrières, à Neuchâtel. A la hauteur du passage pour piétons, la conductrice dudit véhicule a percuté une femme qui était engagée sur le passage. Blessée, la piétonne a été prise en charge par une ambulance et transportée à l'hôpital Portalès, à Neuchâtel. **COMM**

**SOCIÉTÉS LOCALES**

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**Amis de la nature**

Samedi 29 et dimanche 30 octobre, travaux et nettoyages à la Serment; organisation O. Andreazza, 032 725 64 11.

**Amis du Mont-Racine**

Loge des Pradières-Dessus: buvette ouverte samedi 29 octobre de 14h à 18h et dimanche 30 octobre de 10h à 18h. Gardiennage: S. Holden. Renseignements sur le site de l'association: [www.mont-racine.ch](http://www.mont-racine.ch)

**Chœur des Rameaux**

Samedi 29 octobre, participation au culte à Saint-Jean, 17 heures.

**Club alpin suisse**

Samedi 29 octobre, escalade aux Sommètres avec raclette au feu de bois, év. nuitée en cabane; B. Hans, 076 822 51 45. Samedi 29 et dimanche 30 octobre, chalet du Mont-d'Amin, le gardien A. Wermeille accueillera toute personne de passage.

**Club des loisirs**

Jeudi 27 octobre, 14h30, Maison du peuple, «Sri Lanka», par Claude Philippekkin.

**Contemporains 1933**

Jeudi 3 novembre, déjeuner de fin d'année avec épouses et compagnes, à l'hôtel du 1er mars, restaurant le Balois; 11h45, apéritif offert par l'Amicale; 12h45, déjeuner. Inscriptions par téléphone au 032 968 71 87; dernier délai lundi 31 octobre à midi.

**Groupe des retraités  
Unia - La Chaux-de-Fonds**

Vendredi 4 novembre à 14h, visite de la Maison blanche. Rendez-vous à 13h30 au parking de la clinique Montbrillant. Pour le bus, prendre le No 310, départ de la gare à 13h13. Merci de vous inscrire jusqu'au 2 novembre à Didier Gigon, 032 968 63 08 ou 079 385 37 55. Tous les membres et amis sont cordialement invités.

AVIS MORTUAIRES

*Les dieux ne sont pas à craindre. La mort n'est pas à craindre. On peut atteindre le bonheur. On peut supprimer la douleur.*  
Epicure

Son épouse chérie: Mme Daisy Broillet Burri  
Ses enfants et petits-enfants: Béatrice et Olivier Perrenoud Broillet  
Coralie et Laurent, Laura  
Vincent Broillet  
Valérie et Pierre-André Richard Broillet  
Xavier et Eve, Baptiste et Jade

ainsi que les parents, proches et amis ont l'immense tristesse  
de faire part du décès de

**Monsieur  
Etienne Abel BROILLET**

10 mai 1934 - 26 octobre 2016

Une cérémonie d'adieu aura lieu le vendredi 28 octobre 2016 à 15heures  
au Centre funéraire de Beauregard à Neuchâtel.

En lieu et place de fleurs, merci de penser à l'Association Alzheimer  
Neuchâtel CCP 20-779-1 (mention:deuil Etienne Broillet)

Merci à la Dresse Anderau, à Mme Maaz, à NOMAD et au personnel  
de La Chrysalide pour leur accompagnement et leur dévouement

Adresse de la famille: Valérie Richard Broillet  
Rue du Château 12  
2088 Cressier

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Le 3 novembre est jour de souvenir

2015 - 2016

**Pierre-André HUGUENIN**  
dit «P.A.»

Voici une année que tu nous as brutalement quittés!  
Tu nous manques à tous chaque jour.

Quand je pense à toi je te sens si proche...  
Ma vie s'illumine quand je t'imagine, et ma solitude s'estompe;  
Je ressens ta présence et je perçois ta douceur qui savait si bien  
m'accompagner, si loin et si près à la fois...

Merci pour tous l'amour que tu nous as donné, cet amour rempli  
de merveilleux souvenirs et qui ne pourra jamais mourir!

Avec notre tendresse et pour toujours,  
ton épouse Madeleine, ta famille et tes amis.

Un culte de reconnaissance en mémoire des défunts sera célébré  
le dimanche 6 novembre 2016 à 17 heures au temple de St-Aubin.

028-790214



En souvenir de

**Gerlinde et Michel GODAT**

Maman, déjà une année que tu nous as quittés

Papa, déjà sept ans

Accepter de vous perdre a été l'épreuve la plus difficile de notre vie.

Votre absence nous laisse un vide immense,  
mais votre doux souvenir restera gravé dans nos cœurs pour toujours.

On vous aime.

Vos enfants et petits-enfants

Délai: jusqu'à 19 heures

Remise des textes

jusqu'à 17 heures  
du lundi au vendredi  
PUBLICITAS  
tél. 058 680 97 60  
fax 058 680 97 71

dès 17 heures,  
week-end et jours fériés  
L'IMPARTIAL  
tél. 032 910 20 00  
fax 032 723 53 79

e-mail: [carnet@limpartial.ch](mailto:carnet@limpartial.ch)

# 32 LA DER



**AIR DU TEMPS**  
NICOLAS HEINIGER

## Into the wild, ou presque

Qui n'a pas déjà rêvé de s'échapper des vicissitudes et du stress de la vie moderne pour retrouver une existence plus simple? De pêcher le saumon à mains nues dans un torrent sauvage plutôt que de l'acheter sous vide dans un supermarché bondé? D'abandonner son caniche en leasing pour un mustang fougueux? Et de troquer bureau, smartphone, tracasseries administratives et belle-mère (rayez la mention inutile) contre une cabane à l'autre bout du monde? Que ceux-ci ne désespèrent pas, l'occasion pourrait bien se présenter.

Une épicerie située sur une petite île de Nouvelle-Ecosse, au Canada, a publié dans le journal local cette alléchante annonce:

«Nous sommes un commerce établi sur l'île de Cap Breton, riche en travail, en terres et en potentiel mais pas en main-d'œuvre. On ne peut pas vous donner beaucoup d'argent mais on peut vous donner une vie géniale», peut-on lire. Et les patronnes du magasin de proposer à ceux qui accepteraient de venir travailler avec elle un terrain gratuit pour construire leur maison, sur cette île où la beauté des montagnes le dispute à celle des forêts et des lacs. Rien que ça.

Ah, oui. Il y a un problème, tout de même. Moins d'un mois après sa publication, l'annonce a déjà suscité 3500 réponses et les trois postes ont été attribués. Allez, on prend son smartphone et on retourne au boulot. ◉

### LA PHOTO DU JOUR

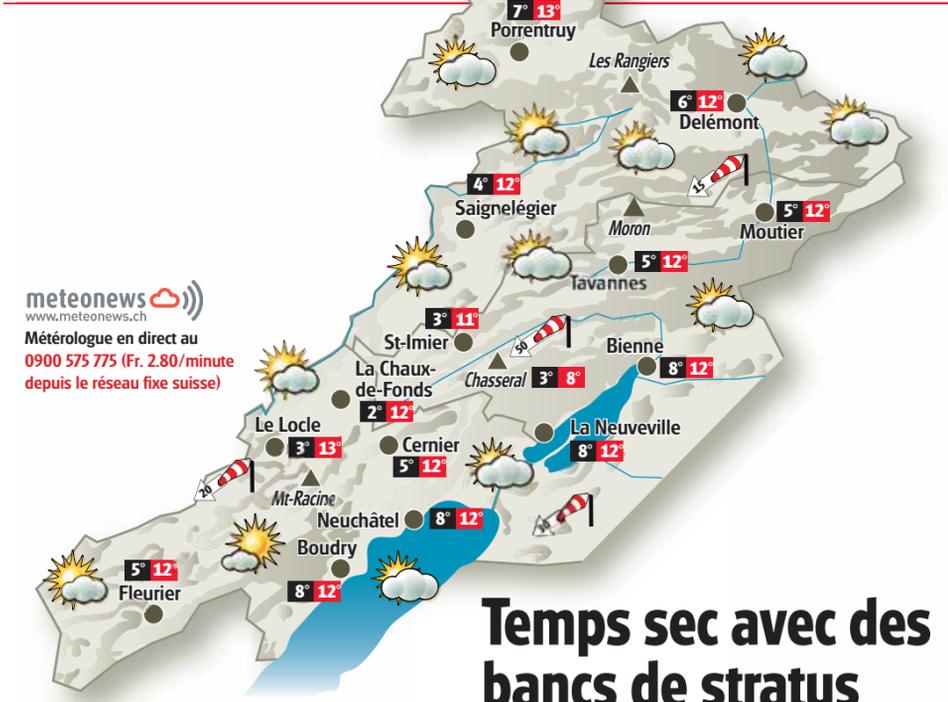
A Düsseldorf, l'installation «Zeitfeld», de Klaus Rinke, préfigure le passage à l'heure d'hiver. KEYSTONE



## LA MÉTÉO

**Lever 8h08**  
Coucher **18h25**

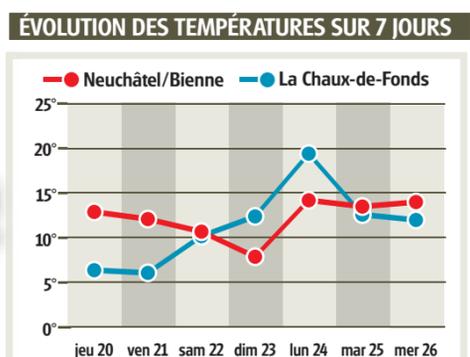
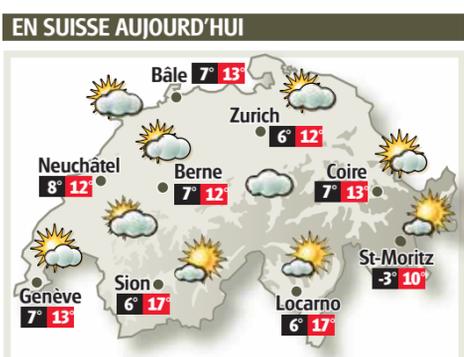
**Lever 4h37**  
Coucher **17h17**



## Temps sec avec des bancs de stratus

Ce jeudi, la journée débutera sous un temps sec mais souvent gris par stratus. Ces nuages bas se dissiperont généralement en cours de journée et ils laisseront davantage de place aux éclaircies l'après-midi. Pour la suite, le soleil et la douceur s'imposeront en montagne. En plaine en revanche, il faudra être plus patient et attendre que la grisaille veuille bien se dissiper pour profiter du soleil.

Lac	Température de l'eau	Direction et vitesse du vent	Niveau des lacs
Neuchâtel	14°	Bise 2 Bf	429.21 m
Bienne	13°	Bise 2 Bf	429.25 m
Niveau du lac des Brenets:			747.70 m



Jour	Température	Fiabilité
<b>VENDREDI 28</b>	4° / 12°	9/10
<b>SAMEDI 29</b>	4° / 12°	8/10
<b>DIMANCHE 30</b>	5° / 11°	7/10
<b>LUNDI 31</b>	6° / 9°	6/10

## SUDOKU N° 1693

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3. Solution dans notre prochaine édition.

1	9	8	7	5	6	3	2	4
2	5	6	3	8	4	9	1	7
4	3	7	9	2	1	8	5	6
5	2	3	6	4	9	1	7	8
7	1	4	2	3	8	6	9	5
6	8	9	5	1	7	4	3	2
8	7	2	1	6	3	5	4	9
9	4	1	8	7	5	2	6	3
3	6	5	4	9	2	7	8	1

### Difficulté 2/4

9			2	4			5	
5	7	2						
3							6	
		9		6				4
8	2			1			3	6
6				8		2		
	6							3
						5	4	7
	9			5	3			1

Grille proposée par la filiale informatique de gestion **Hes·SO**

### LA MÉTÉO DES PLAGES DE MÉDITERRANÉE

